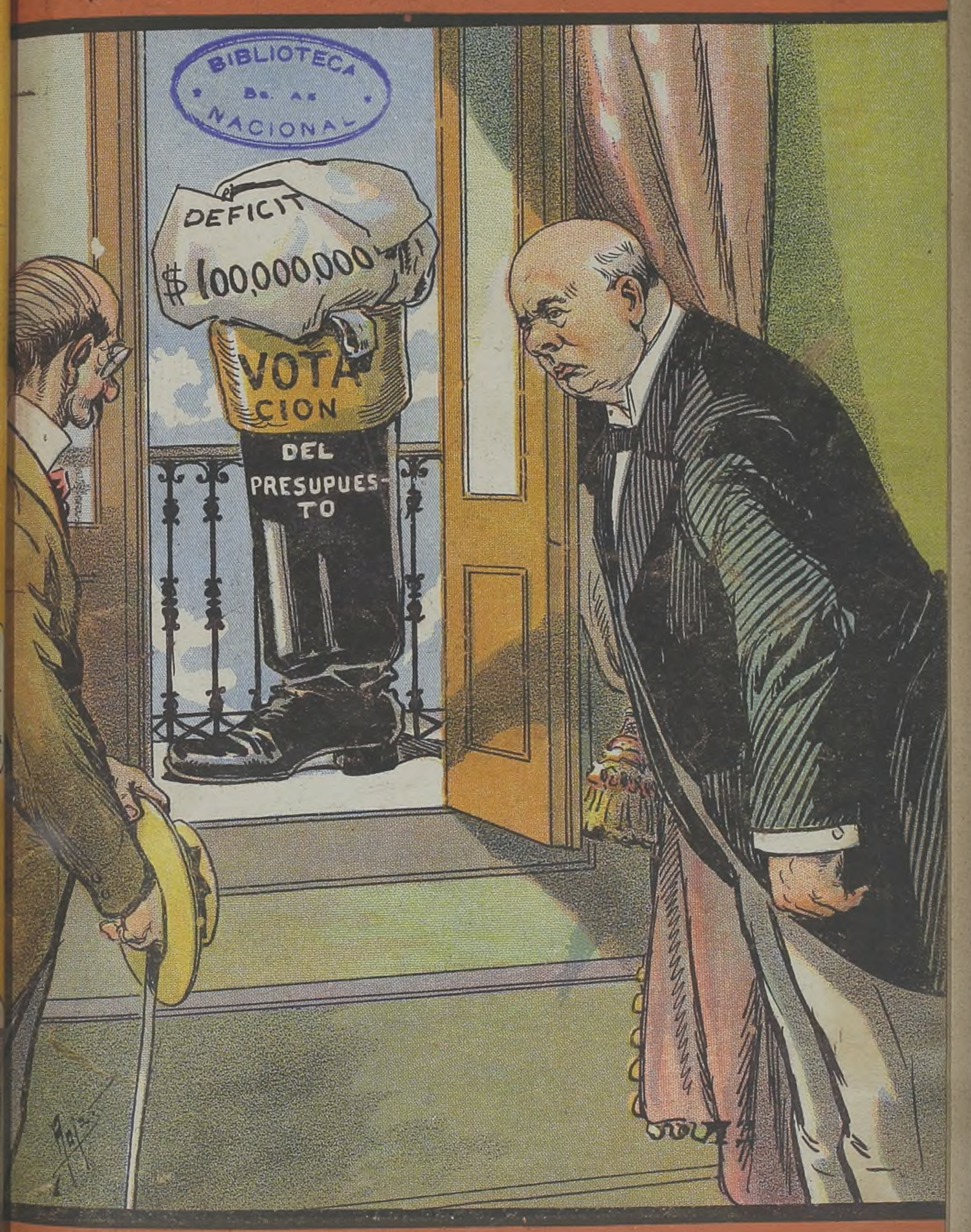
PBT

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

AÑO 8º Nº 320

14 ENERO 1911



—¿Eso le dejaron los reyes, señor ministro?
—Sí, señor.
—¿Y lo va usted á llevar á sus *pagos?*
—*Deficitmente.*

LO QUE DICE EL MÉDICO

Se ha dicho y repetido hasta la saciedad que para digerir bien hay que masticar bien. En nuestra época de vida intensa se come muy aprisa, no se mastica, y naturalmente, todo el mundo sufre del estómago. Suprimimos así autoritariamente, con la mayor despreocupación, una importantísima función fisiológica.

Es sabido que, para asimilar bien los alimentos, se requieren tres digestiones sucesivas. La primera tiene lugar en la boca; bajo la acción del fermento de la saliva, la tialina, comenzamos á digerir las substancias amiláceas, operación que luego prosigue el estómago. En éste digerimos, además, los alimentos azoados, las carnes y ciertas legumbres; y por fin, en el intestino las grasas y lo que escapó á las dos precedentes digestiones.

En rigor, no debería practicarse únicamente la masticación al tiempo de comer, sino que debieran hacerse ejercicios de esta función antes y después de las comidas, para aumentar la secreción salivar, sobre todo aquellas personas en quienes esta función es algo perezosa.

En muchas poblaciones se venden masticatorios, que substituyen ventajosamente al trozo de tabaco que mastican algunos marineros. Esos masticatorios son de muchas clases y entre ellos figuran la "chewinggum", la "pepsinagum", etc. En el Canadá y en Estados Unidos, esta costumbre está muy generalizada.

Ahora bien, esa masticación ¿es una simple manía ó es realmente favorable á la digestión? A primera vista parece que sí, puesto que activa la secreción salivar. Sin embargo, el doctor Meunier, queriendo comprobarlo experimentalmente, ha preparado un masticatorio con resina aromatizada, completamente insoluble y capaz de formar por una masticación agradable una saliva fácil de deglutir y desprovista de toda substancia extraña. Después de preparada la ha alcalinizado, á fin de que la saliva pudiera ejercer en el estómago una acción sacarificante.

Se hace masticar esta pasta alcalina durante una hora por un enfermo, suplicándole no tragar la saliva y depositarla en un recipiente. Ha podido así comprobarse que al cabo de cierto tiempo, según los individuos, se puede producir de 100 á 150 centímetros cúbicos de una saliva dotada de un inmenso poder sacarificador. Y si se tiene en cuenta que para deglutir 100 gramos de pan, el sujeto segrega solamente de 15 á 20 centímetros cúbicos de saliva, se ve que por la sola acción del masticatorio el enfermo puede verter en su estómago de cinco á seis veces el volumen normal de saliva.

De aquí se deduce que los masticatorios empleados empíricamente, ejercen una acción terapéutica real sobre la digestión estomacal.

Los norteamericanos hacen bien en masticar, y siempre que la secreción salivar sea insuficiente debe adoptarse esa práctica.



PARA PINTAR LAS HABITACIONES.—*Blanco.*—Pulverícese, con aceite craso, albayalde, al que se habrá mezclado un poco de azul para sostener el blanco, que se pone amarillo con el tiempo.

Primer verde. — Mézclense dos libras de albayalde en una de cardenillo simple. Este color se aplica ordinariamente sobre un aparejo blanco; pero dará mejor resultado si éste ó el fondo liso tiene un color gris muy claro.

Segundo verde. — Tómese verde de montaña y albayalde (la cantidad que se quiera de éste), pulverícense ambos en seguida con el aceite craso; hágase la aplicación y resultará un color gris claro.

Tercer verde. — Para hacer este verde, que es más hermoso que los otros, se tomará cardenillo calcinado y se mezclará albayalde. Puede pulverizarse este color con la trementina y con aceite craso; pero cuando se aplica con barniz, el albayalde debe estar preparado con la trementina; la impresión será siempre de un gris claro.

Pardo rojizo.—Pulverícense por separado laca, azul de Prusia y albayalde, y con estos tres colores se formará el pardo rojizo que más guste; la impresión será de gris claro.

Azul.—Se hace este color con el azul de Prusia y con mayor ó menor cantidad de albayalde, según el matiz que se quiera dar al azul. El albayalde pulverizado con la trementina y aplicado con el barniz será mucho más bello. Debe tenerse presente que los colores han de pulverizarse separadamente y que no se mezclan hasta después de preparados de este modo; la aplicación será de color gris.

Color de madera de encina.—El ocre y la tierra de sombra forman este color, que será más ó menos subido, según la cantidad de ocre que se eche; se pulverizarán al óleo.

Color de nogal. — Se pulverizarán con aceite craso, albayalde, ocre y negro.

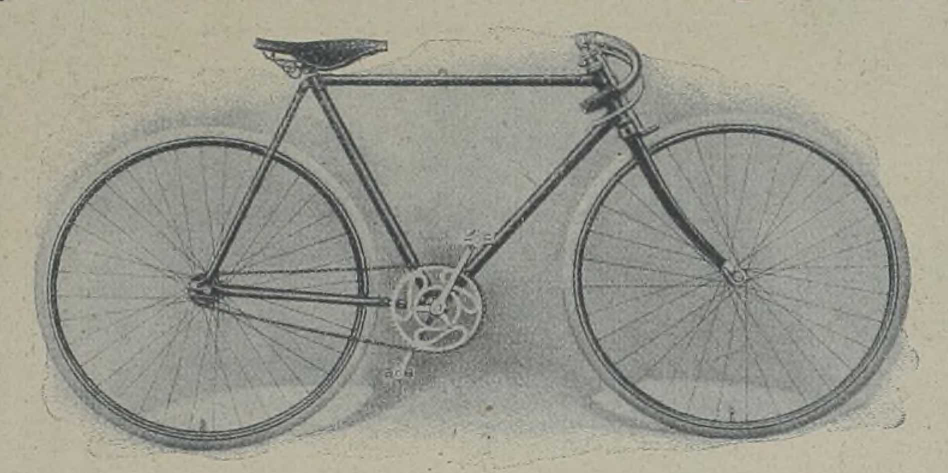
Color de castaña.—El rojo de Inglaterra y el negro de marfil hacen el color de castaña obscuro; si se echa amarillo en lugar del negro, resultará más claro, y será más claro todavía mezclando, en vez de amarillo, ocre de Berri.

Amarillo.—Ese color se hace con ocre de Berri, rebajándolo cuando se quiere con el albayalde, que debe pulverizarse con aceite de ballena y aplicarse con la trementina.

LA DEBILIDAD DE LOS BRONQUIOS, que se manifiesta por una tendencia crónica á la bronquitis, es padecimiento muy común entre los niños, pero desaparece radicalmente empleando un remedio algo raro, recomendado por un gran médico. Todo se reduce á que el niño pase la mayor parte del día en una cuadra donde haya caballos. El ambiente de las cuadras es el mejor remedio para la bronquitis.

BICICLETAS

DE PASEO y DE CARRERA
para HOMBRES, SEÑORAS y NIÑOS



LAS MEJORES DEL MUNDO

LAS HALLARÁN SIEMPRE EN LA CASA

MACCHI y POZZI

428 - ESMERALDA - 428

Únicos agentes de

Stucchi y Cía.

(Gia. Prinetti Stucchi)

LA REINA DE LA CARRETERA

HUMBER

la más afamada bicicleta inglesa

HUMBER y STUCCHI

obtuvieron el Gran Prix en la Exposición Ferroviaria de 1910

PIDAN EL NUEVO GRAN CATÁLOGO ILUSTRADO GRATIS







Salvo la primera y sexta carrera, que han reunido muy pocas anotaciones, el resto del programa del 15 del corriente es algo aceptable, por cuanto, si las inscripciones no superabundan, son suficientes para hacer algo interesantes las carreras.

Estamos notando que la prueba inicial de estas reuniones veraniegas flaquean muy á menudo por la presentación de los partiquinos de segundo y tercer orden.

Volviendo á nuestra tarea, diremos que el premio "Arcole" está entre Fabiola y Debutante.

De los dos que han permanecido en pie, después de la crítica situación en que han quedado, nos decidimos por la hija de Flotsam, que nos parece mejor que su contendor.

Doce son los aspirantes del premio "Ballesta", pero bastantes los que carecen de probabilidades. Descartados la mitad quedan: Dom Luiz, Diletta, Castelli y Michirunga, y de los cuatro, los dos primeros son los más indicados. Nos agrada Dom Luiz.

La prueba para potrancas ganadoras de una carrera, está entre Reine d'Or, Clonavée, Queest, Holborn y Zarzaparrilla.

Holborn, después de su hermosa carrera del 8 del corriente, se impone.

La cuarta, para toda yegua ganadora, nos parece que está entre Crucifix, Rubicela y Antipirina. A nuestro modo de entender, la hija de Bolívar debe ser la ganadora, pues ostenta actualmente una forma insuperable y debe, por lo tanto, producir el domingo una *performance* de primer orden.

El "handicap" de la milla deben ganarlo los pesos medios. Aphrodite, Briolet, Orwin, Divisadero, Jetón, Carola, Yungay y Dalesman son los que llevan en la carrera mayores probabilidades.



Paulus, ganador de premio de 2.000 metros, en 2' 5'' 3/5

El premio "Frascinella" ha reunido poquísimas anotaciones, á tal punto, que ni aun en 2.000 metros se han podido conseguir más de dos inscripciones. Sin extendernos en mayores apreciaciones, elegimos para la candidatura á Arabia, respecto á la que tenemos buenos informes de sus trabajos en privado.

En lo tocante á inscripciones, el premio "Barsac", 2.500 metros, cuenta sólo con siete animales anotados.

El desenlace es difícil de prever. Optamos por el pupilo de la "écurie" Perú.

Son nuestros favoritos:

1a.	carrera.........	Fabiola
2a.	"	Dom Luiz
3a.	"	Holborn
4a.	"	Antipirina
5a.	"	Dalesman
6a.	"	Arabia
7a.	"	O'Connor



Raihué, ganadora de premio de 1.400 metros, en 1' 26'' 1/5



Royal Pennant, ganador de premio 1.600 metros, en 1' 41'' 3/5

El amor á las joyas

Una bella conquista para Buenos Aires

Un distinguido escritor contemporáneo, Pierre Loti, que, según se sabe, es un viajero tan infatigable como observador, afirma que para conocer rápidamente la riqueza y el buen gusto de un país, basta sólo observar el aprecio que á los habitantes merecen las flores y las joyas, manifestaciones las más elocuentes del concepto en que se tiene la belleza.

Es innegable el acierto del selecto publicista: desde los tiempos más remotos, los pueblos cultos y ricos han revelado una espiritual devoción por las joyas y las flores, insubstituíbles adornos de la suprema hermosura. Recordad, si no, los días fastuosos de Atenas y de Roma, en que todas las frentes se alzaban ostentando la gracia de las rosas frescas ó los maravillosos caprichos del oro y las piedras preciosas.



Sr. Julián P. Miraballes, propietario de la Joyería Modelo "La Perla Negra".

La joven América, que con espíritu sutil ha sabido apropiarse las ventajas y exquisiteces de las viejas naciones, ofrece, para universal admiración, un culto espléndido también á las flores y las joyas, significándose en ello esta pujante y progresiva Buenos Aires, donde el sudor de los hombres se convierte, por una gran delicadeza de sentimientos, en perlas y brillantes para exaltar la mágica belleza de las mujeres. Si Pierre Loti hubiese fijado su planta viajera en las riberas del Plata, de seguro que hubiese proclam[...] seguidamente nuestra intensa civilizac[...] nuestro gusto artístico unido á la relig[...] del trabajo, así que hubiera visto la [...]portancia que ha alcanzado el negocio [...] joyería en esta ciudad, digna y opule[...] rival hoy de las primeras metrópolis [...]ropeas.

El extranjero detiene su paso en nu[...]tras calles, sorprendido [...]te los deslumbrantes es[...]parates, donde chispean [...]cegadora abundancia [...] brillantes, los rubíes, [...] zafiros, las esmeraldas, [...] turquesas, las perlas [...] asombrosas dimensiones.

Pero donde la admi[...]ción llegará al colmo, [...] al detenerse ante el estab[...]cimiento moderno por [...]celencia, ante "La Pe[...] Negra", en la Avenida [...] Mayo, 729.

Joyería montada c[...] arreglo á los gustos prá[...]cos de este país laborio[...] ofrece á todo visitante [...] entrada libre, y ya en [...] interior expone en sus l[...]gas y modernistas vitri[...] un inmenso surtido de joyas, expresan[...] todas su precio, y siendo verdaderame[...] notable el detalle de que allí pueden hal[...] satisfacción todas las clases sociales, [...] mismo el humilde obrero que el mode[...] oficinista y el burgués más exigente.

Sin que ningún empleado le moleste p[...]ra nada, el visitante puede examinar á [...]

Frente del edificio

placer aquella variada exposición, eligiendo lo que más le agrade; y basta una leve indicación para que un empleado acuda á sus órdenes y le muestre la joya elegida, advirtiendo que todo lo que se vende en ''La Perla Negra'' está rigurosamente garantido.

Desde el valioso aderezo, digno de una princesa, hasta las modestas orlas para la obrera, todo, por orden de importancia, está en aquellos escaparates y aquellas vitrinas, con expresión de la verdadera calidad de los artículos.

Hay en ''La Perla Negra'' una serie mo por el honrado método de sus ventas.

La nota más simpática es esa absoluta libertad en que se deja al cliente para que recorra el establecimiento y examine sus existencias, pues para toda persona honrada es enojosa la vigilancia atenta de los dependientes, que si bien es una costumbre, hay que reconocer que es deprimente.

Esa molestia está desterrada en "La Perla Negra", merced á un ingenioso modelo de vitrinas, cerradas con llaves y corredizas todas cuando el encargado de la sección es solicitado para sacar cualquier alhaja.

Como se ve, ha presidido un notable



Interior de la relojería y joyería

sugestiva de alhajas selectas, merced á que la casa tiene un encargado especial en Europa, el señor Eusebio P. Miraballes, quien en su amplio recorrido envía las más altas novedades de Londres, París, Viena, etc., razón por la cual "La Perla Negra" ha venido á constituirse en una especie de escaparate mundial, donde puede conocerse y seguirse el buen gusto de los grandes públicos europeos. Las compras en el extranjero se hacen al contado, y esta es la causa por la que "La Perla Negra" beneficia al cliente, dado el leve aumento que impone en el precio mayorista.

Además, ''La Perla Negra'' ha adoptado un sistema que por sí solo la recomienda á la simpatía y la confianza del público, y es que todos los artículos que vende van acompañados de un certificado de garantía, aun las alhajas de más ínfimo precio, lo que da al comprador la seguridad absoluta de que no es engañado. Esto es una ventaja descollante que hacemos resaltar á los lectores.

Indudablemente, ''La Perla Negra'', Avenida de Mayo 729, es un establecimiento modelo, que viene á llenar una necesidad en nuestro orden industrial, tanto por la facilidad completa de su exposición co- acierto á la presentación de este simpático establecimiento, denotando en su dueño un conocimiento exacto de los gustos del día.

En un país abierto á todo lo nuevo y á todo lo bueno como es la República Argentina, en una urbe tan inmensa y pujante como es Buenos Aires, la implantación de una casa como "La Perla Negra" significa indudablemente un progreso comercial, digno de sumarse á la vorágine de adelantos que forman nuestro ambiente.

Facilidad, libre acceso, variada exposición, garantía absoluta y legítima de lo vendido, precios para el obrero y para el aristócrata, ¿qué más ventajas puede ofrecer en estos tiempos de competencia una entidad industrial?

Todos esos beneficios tiene "La Perla Negra".

Bien merece por su feliz iniciativa nuestro aplauso y el favor del público el dueño de ''La Perla Negra'', señor Julián P. Miraballes, que ha sabido poner la natural satisfacción del lujo al alcance de todas las categorías sociales que integran la vida heterogénea y propulsora de esta hermosa Buenos Aires, donde el oro está consagrado por el esfuerzo humano.

Las inundaciones en Europa



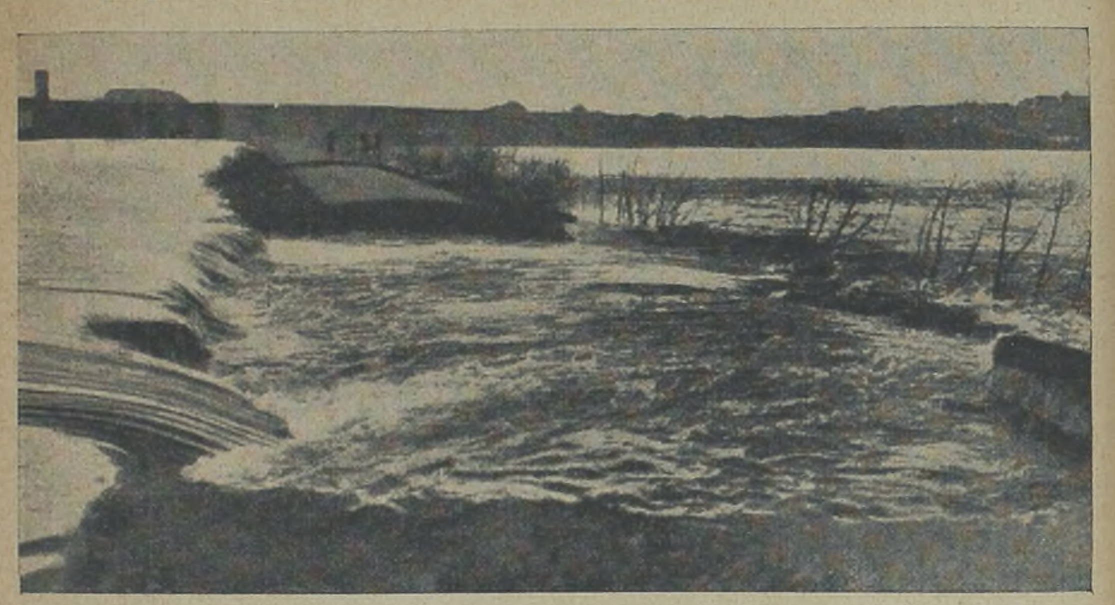
Francia.—La llanura de Segonneaux, entre Arles y Tarascón, inundada en una extensión de varios kilómetros



El célebre campo de feria de Beaucaire, que, normalmente, se halla á 6 m. 12 sobre el nivel medio del Ródano



La Besse Gagnerie, donde alcanzaron las aguas cuatro metros de altura



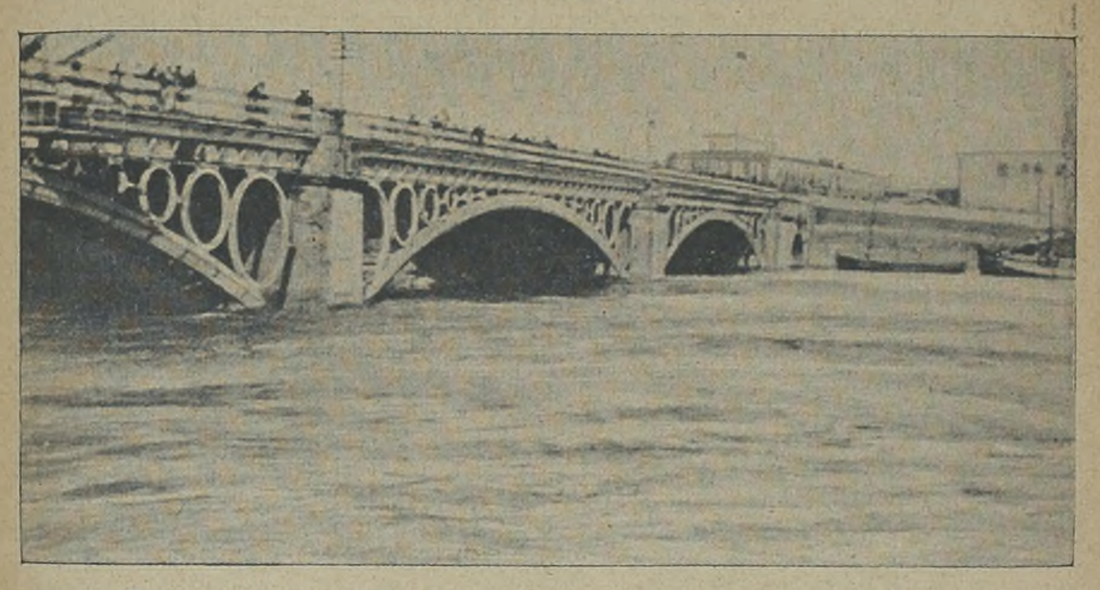
Rotura del dique de la Divatte, Nantes, por donde se desbordaron las aguas del Loira, extendiéndose sobre 9.000 hectáreas de campos



El cementerio de Nantes inundado



España.—Aspecto del Guadalquivir, en Sevilla, donde las aguas subieron á 10 metros de altura sobre su nivel ordinario



El puente de Isabel II en Sevilla, durante la crecida del Guadalquivir



El barrio de Triana inundado

La Productora Americana

Con motivo de la publicación de un aviso en el número 316 de esta revista, referente á la sociedad anónima La Productora Americana, reproduciendo la fachada del soberbio edificio que para talleres de esa sociedad se construye actualmente, hemos creído de nuestro deber informarnos acerca de tan importante institución. Al efecto solicitamos una entrevista con el gerente de dicha sociedad, quien atentamente se puso á nuestras órdenes.

Repórter.—Después de publicar en P B T el aviso y plano de fachada de la nueva fábrica que La Productora Americana está construyendo en Saavedra en la manzana comprendida entre las calles Núñez, Tronador, Manuela Pedraza y Plaza, la curiosidad nos movió á visitar el lugar donde aquel edificio se levanta, y hemos podido apreciar así personalmente la gran magnitud de la obra y podemos deducir por ella la enorme importancia financiera de la Sociedad, y la potencia que en el mundo industrial representará á no dudarlo este colosal centro fabril que ustedes se proponen construir.

Ahora desearíamos que usted tuviera á bien favorecernos con algunas indicaciones referentes á la maquinaria que van á instalar, clases de máquinas y aparatos que van á funcionar en esa grandiosa fábrica, y productos que se proponen elaborar en el establecimiento en formación.

Gerente.—Con mucho gusto lo haré, señor, si usted se sirve indicarme el carácter y tendencias de la información que solicita.

Repórter.—En primer lugar desearíamos conocer algunos detalles referentes á la constitución de esta sociedad, su carácter y propósitos, detallando las sumarias indicaciones que aparecen en el aviso de referencia.

Gerente. — La Productora Americana es una sociedad anónima de carácter cooperativo. Está constituída por capitales nacionales, y sus Estatutos, que ya han sido aprobados por el gobierno nacional y



dados á la publicidad, informarán á usted más particularmente de esos detalles de carácter legal, perfectamente conocidos por todos los hombres de negocios á quienes no ha podido dejar de llamar la atención esta nueva institución industrial y financiera.

Repórter.—No es precisamente á esta clase de informaciones á las que yo aspiraba. Me refería más bien á la índole de su industria, al modo de ser de su comercio y á la competencia que ustedes van á afrontar con artículos extranjeros similares y con los mismos que el país produce, que no son tan insignificantes como pudiera creerse á primera vista.

Gerente. — Así es en verdad, señor repórter, y me agrada que, al plantearme la cuestión en este terreno, me ofrezca la ocasión de explanar el sistema de nuestra producción y el carácter de nuestro negocio, mercantilmente considerado.

Nosotros, señor, conocíamos ya muy bien esta industria y sabíamos por lo tanto lo mucho que ella puede producir en este país. Hemos analizado detenidamente la fabricación europea y la norteamericana; hemos estudiado las maquinarias y procedimientos más adelantados en el país y en los centros productores europeos más importantes, y podemos asegurar que hasta ahora aquí no se ha hecho nada que valga la pena.

Repórter.—Pero no puede negarse que en el país hay muchas fábricas de este mismo artículo que viven y prosperan.

Gerente.—Sí, señor; viven y prosperan y enriquecen á sus dueños al amparo de una ley proteccionista que hace imposible la competencia con el artículo europeo.

Repórter.—Sin embargo, los chocolates europeos (francés, español, italiano, holandés, etc.), se venden profusamente en Buenos Aires, sin que para ello sea un obstáculo el precio elevado relativamente de este producto. Principalmente los bombones de chocolate, los *fondants* y las pastas de frutas se pagan á precios caros y, á pesar de eso, tanto aquí como en las provincias y en la campaña se despachan enormes cantidades, pues no hay persona, por modestos que sean sus recursos, que no consuma algo de chocolate, bombones, etc.

Gerente.—Eso, precisamente, demuestra dos cosas: primera, que se trata de un artículo noble, cuya venta está segura, siempre que el artículo sea bueno; en segundo lugar, eso prueba que la elaboración nacional es deficiente, cuando á pesar del costo elevado del artículo extranjero, no logra la elaboración hecha en el país, desalojar completamente al artículo similar importado desde ultramar con gran costo de fletes y derechos aduaneros, comisiones, etc.

Repórter. — Y La Productora Americana ¿se propone conseguir ese resultado tan difícil?

Gerente.—Sí, señor, se lo propone y lo realizará. Ya he dicho á usted hace un momento que hemos estudiado los más adelantados procedimientos de fabricación y las maquinarias más perfectas. Pues bien, empleando esas maquinarias y mejorándolas todavía, disminuimos enormemente la intervención del obrero, pues hasta los envases, en gran parte fabricados por nosotros aquí mecánicamente, nos resultan á unos precios inconcebiblemente reducidos. La materia prima la adquirimos directamente en los grandes centros productores, y teniendo contratos á largo término y por enormes cantidades, nos resultan baratísimas las de mejor calidad. La mano de obra, que es en este país lo que más encarece la producción, para nosotros está reducida, gracias á las máquinas, á sus más modestas proporciones; y en suma, no hay detalle de la fabricación que no haya sido estudiado bajo todos sus aspectos de superioridad del artículo, perfecta é insuperable elaboración, escasa manipulación del obrero, que rara vez toca con sus manos los productos fabricados, y confección esmeradamente higiénica é irreprochable desde el punto de vista alimenticio. En cuanto á la estética de la presentación, baste decirle que un personal especial artístico está encargado de dar la mayor novedad á envolturas y envases, cajas, cartuchos, etc., en su mayor parte según modelos patentados, ricos, vistosos y elegantes.

Repórter.—Y ¿qué artículos van á elaborar ustedes?

Gerente.—En primer lugar los chocolates en pasta para el consumo familiar, y los chocolatines, confites y bombones. Ese es un artículo de enorme consumo en el país, y cuya elaboración está sumamente atrasada. Las casas que aquí funcionan son antiguas, y están elaborando desde hace muchos años, sin apenas haber cambiado los procedimientos primitivos. El progreso natural del país las ha impulsado y como decía á usted hace un momento las ha enriquecido; pero ni producen lo suficiente para el consumo del país entre todas ellas, ni su elaboración puede competir con lo que llega del extranjero, ni podrán tampoco presentarse en frente de nuestra producción, más fina, más perfecta, y mucho más barata. Todos nuestros artículos serán de la calidad más superior que se conoce y á precios que no puede marcar ningún otro productor del país, ni vendedor del extranjero. Vamos también á fabricar bombones fondants, tan buenos, si no mejores que los más acreditados de Francia, y sobre todo mucho más frescos, pues irán directamente del fabricante al consumidor, sin largos viajes, sin intermediarios, ni dilaciones. Haremos pastas de frutas, caramelos, mermeladas, jaleas, jarabes y pastillas medicinales de todas clases y de fórmulas conocidas y registradas.

Ahora bien, dígame usted si una elaboración emprendida en tan enorme escala, como la de La Productora Americana, tan perfectamente estudiada desde todo punto de vista, y disponiendo de capitales tan fuertes, no tiene asegurado el éxito, no ya en la república, sino en toda la América Meridional.

Repórter.—Ciertamente, señor, y me felicito de haber llegado á conocer tan perfectamente una industria que tan importante puesto está llamada á ocupar en el cuadro de la riqueza nacional.

Y con esto, terminada nuestra misión periodística, dimos las gracias al señor gerente, y nos retiramos pensando que, en efecto, los accionistas de esta Sociedad realizan un magnífico negocio con tan acertada colocación de su capital.

Tiene, además, el asunto otro punto de vista interesantísimo, por cuanto significa que los capitales que hasta ahora no conocían otra inversión sino el préstamo ó la compra de terrenos, empiezan á encontrar más fructífero empleo en empresas industriales de alta importancia.

Ha de tenerse en cuenta que esta colosal empresa está constituída por capitales del país, y que ni por un momento ha sido necesario gestionar la suscripción de acciones en Londres, en Berlín, ni en París.

Empieza, pues, á surgir la alta industria, que hasta ahora apenas era conocida, y se presenta armada de todas armas, como un temible adversario, para los fabricantes importadores.

Además, el introducir los últimos adelantos de la mecánica aplicada á esta industria, disminuye considerablemente el costo de la mano de obra, y este había sido hasta hoy el más temible rival para todas las industrias nacionales. La mecánica puede resolver el problema de disminuir el número de obreros y aumentar la producción perfeccionándola, retribuyendo mejor á los operarios empleados, pues se exije de ellos la mayor competencia. En ese sentido, el sistema de fabricación que planta La Productora Americana es una lección saludable y provechosa.

Adopciones peligrosas

M. Musquin Oscar y Mme. Aurelia, su esposa, llegaron á los umbrales de la vejez después de haber trabajado treinta años en el comercio de medias. Entonces se retiraron con un modesto pasar.

Formaban un matrimonio modelo, pero les faltaba un detalle para su felicidad: no tenían hijos y esto los contrariaba.

Para llenar este vacío, agregaron á su hogar, dos hijos adoptivos.

El de Oscar tenía buenos ojos y largas orejas, era un perrillo muy amable, al que llamaron Fanfán. El hijo adoptado por Mme. Aurelia era un gato de Angora, por mal nombre Pompón.

Estos dos hermanos hasta cierto punto, no se entendían y andaban siempre faltándose y sobrándose. La señora defendía á su Pompón, echando todas las culpas á Fanfán, y M. Musquin Oscar, por su parte, demostraba á Pompón una antipatía tremenda.

De aquí provinieron los primeros disgustos en este matrimonio de viejos, tan perfectamente unido hasta entonces. ¡Tan frágiles cimientos tiene la felicidad terrenal! La riña terminaba siempre del mismo modo: cada uno de los contendientes se alejaba mirando al otro con desdén, y estrechando amorosamente contra el pecho al respectuoso cuadrúpedo amado.

Debiendo hacerse reparaciones en la casa que habitaban, buscaron otra nueva. Madame Aurelia encontraba muchas, pero, según decía, en ninguna querían perro. Al fin M. Musquin halló una, pero se obstinaba en regalar el gato á un pastelero, para que hiciese con él empanadas de salmorejo. Esta fué la última gota de agua en el vaso de las discrepancias conyugales. Los esposos acordaron separarse amistosamente, y tres meses después se divorciaron en regla.

Como M. Musquín Oscar tenía que pasar una renta á Mme. Aurelia y Pompón, hubo de entrar como empleado en una gran fábrica de géneros de punto, sección medias. En cuanto á la dama, se recluyó en un modesto cuartito y allí dejaba pasar las semanas y los meses en triste reclusión.

Habían transcurrido seis meses desde que se efectuó el divorcio, cuando M. Musquín, aprovechando las vacaciones del domingo, se entretenía en ver desfilar á la guardia republicana al compás de un paso doble. El buen señor llevaba una gasa fúnebre en el sombrero y otra en el brazo.

Grande fué su sorpresa cuando vió aparecer ante él, también vestida de luto riguroso, á Mme. Aurelia.

—Es una gran casualidad, señor—dijo la dama—que nos hayamos encontrado aquí.

—Usted, señora, está de luto—dijo, entristecido, M. Oscar.

—Sí, caballero—dijo Mme. Aurelia,—y usted lleva también un crespón en el brazo. ¿Cómo sigue Fanfán?

Oscar se llevó el pañuelo á los ojos.

—¡Ay, señora! Ese interesante animalito, víctima del progreso, ha sido triturado por un automóvil, dejándome inconsolable. ¿Sería indiscreto preguntarle á usted por Pompón?

—¡Comido! — murmuró Mme. Aurelia con voz tan débil que parecía un soplo.

—¡Es posible! ¿Usted se ha comido á Pompón?

—¡Oh! no; me lo robaron los del restaurant vecino para hacer un *civet*...

—¡Estaba tan gordo!—dijo Oscar á modo de oración fúnebre. ¿Es, entonces, por Pompón por quien lleva usted luto?

—No—repuso ella,—¿acaso lo lleva usted por Fanfán?



—De ningún modo.

Y los dos, bajando la voz, dijeron á un tiempo, con los ojos húmedos:

—¡Llevo el luto de mi hogar deshecho, de mi felicidad perdida!

Siguieron hablando, almorzaron juntos en un restaurant al aire libre y no se separaron hasta la caída de la tarde.

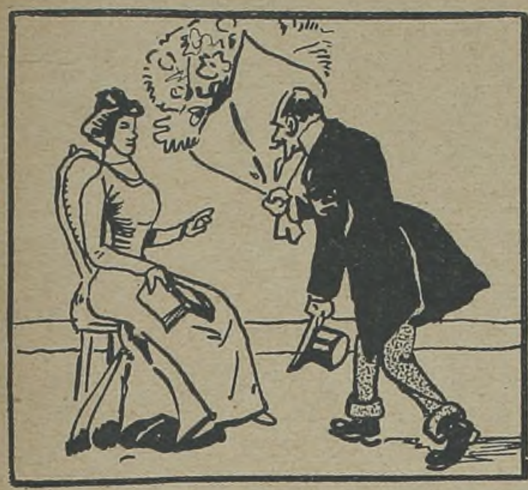
Un mes después volvían á unirse en nuevas nupcias, y como el alcalde les preguntara si tenían hijos el uno ó la otra, ambos respondieron en coro:

—No, señor; y nos hemos jurado no tenerlos jamás.

Y el alcalde, que no podía comprender el alcance de esta promesa, no pudo reprimir un gesto irónico al mirar los cabellos blancos de los reenganchados cónyuges.

RAFAEL LIGHTONE.

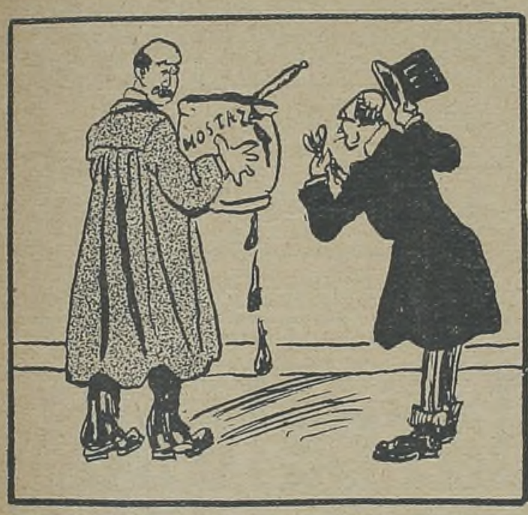
El enamorado astuto



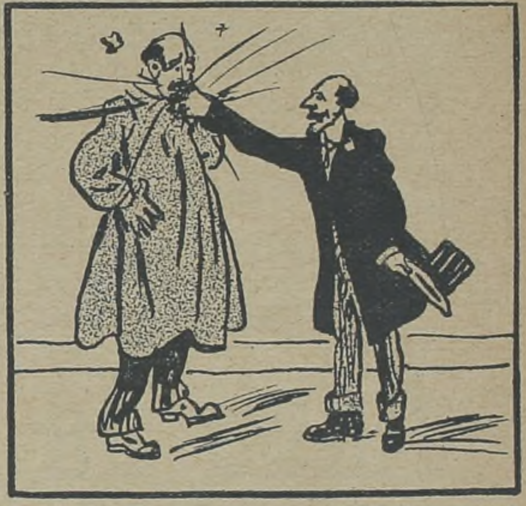
Centavichi amaba con ternura á la señorita Virginia, que era un caramelo viviente. Pero la señorita no lo aceptaba en matrimonio, porque no le gustaban los hombrecillos débiles como él...



...y además, porque Centavichi fumaba unos cigarros baratos, que echaban un humo especial para matar mosquitos.



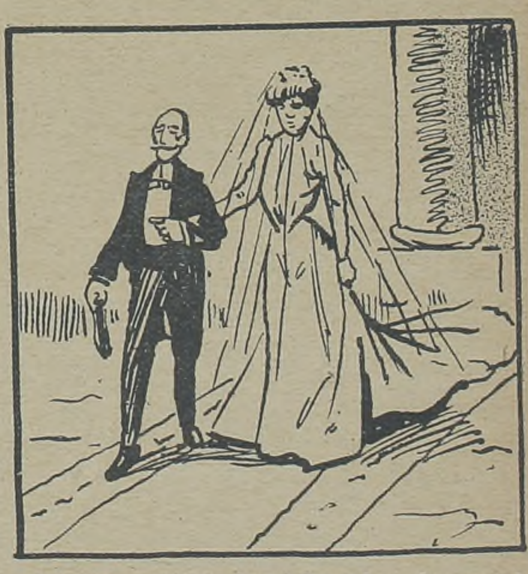
Pero, como él dijo, "un Centavichi no se abate por nada". Fué á ver á un gigante, idóneo de botica, y le propuso este negocio: "¿Cuánto quiere usted por dejarse dar dos bofetadas y por llevarme después á la comisaría?"



El gigante, que era pobre porque todavía no se había exhibido, le pidió dos mil pesos en 36 mensualidades, y recibió las bofetadas al contado.

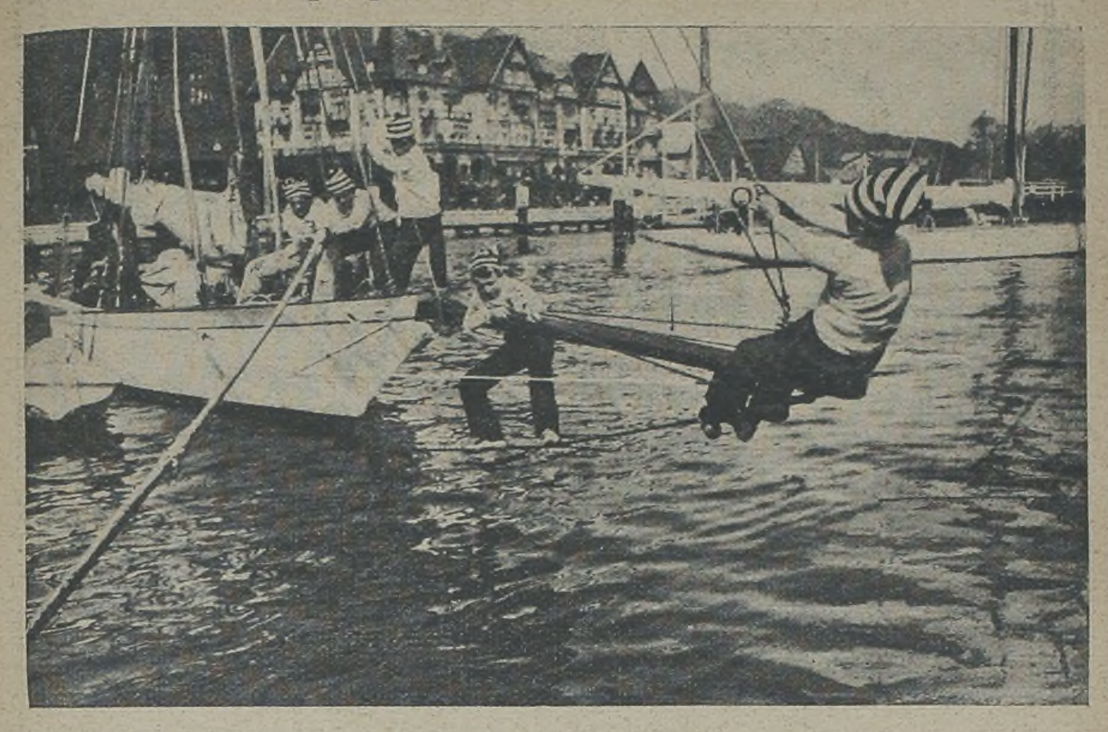


Siguió la queja en la comisaría, el transporte de Centavichi como fardo al calabozo, sus gritos y pataleo de compadre que revienta de fuerte; la multa ó castigo de la cartera, y... nada más.



Virginia, enterada del poder de aquel brazo, le dió su mano, que era, según ella, lo que necesitaba para ser una extremidad perfecta, y se celebró el casamiento con todos los requilorios de práctica.

Los pequeños marinos alemanes



A bordo del yate escuela

Las tendencias prácticas de la educación alemana se revelan de un modo claro en cualquiera de sus orientaciones, teniendo todas un sello común; la dedicación entusiasta de la juventud á su propia formación, sin eludir fatigas. No son los suyos entusiasmos vanos; el trabajo, las penurias, á veces, los consagran como algo serio.

Una de las manifestaciones más curiosas de este modo de ser y de obrar la tenemos en cómo se forma la niñez que siente vocación por la carrera de marino, ampliamente favorecida por la acción previsora del estado.

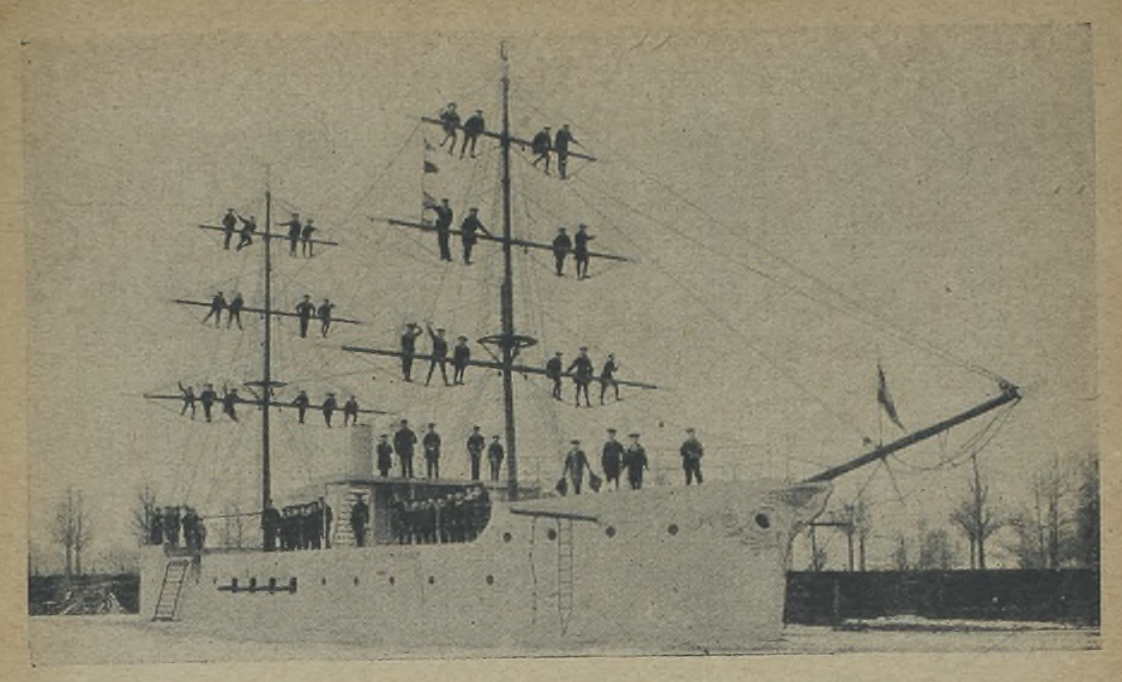
En Kiel, por ejemplo, existe un yate escuela para el aprendizaje, en que niños de corta edad relativamente, se adiestran en las primeras y más sencillas maniobras marineras.

Los instructores son jovencitos que ya están al tanto de esas faenas, con permiso de las autoridades marítimas, lás que discretamente siguen de lejos, pero con suma atención, las maniobras y ejercicios.

Y no es sólo la parte práctica lo que cultivan con dedicación ejemplar; también el estudio teórico en las salas del club recibe culto fervoroso. Es ejemplar la atención que á una y otra cosa dedican.



En el salón del yate



Buque de ejercicios en tierra firme, en Wilmersdorf, cerca de Berlín

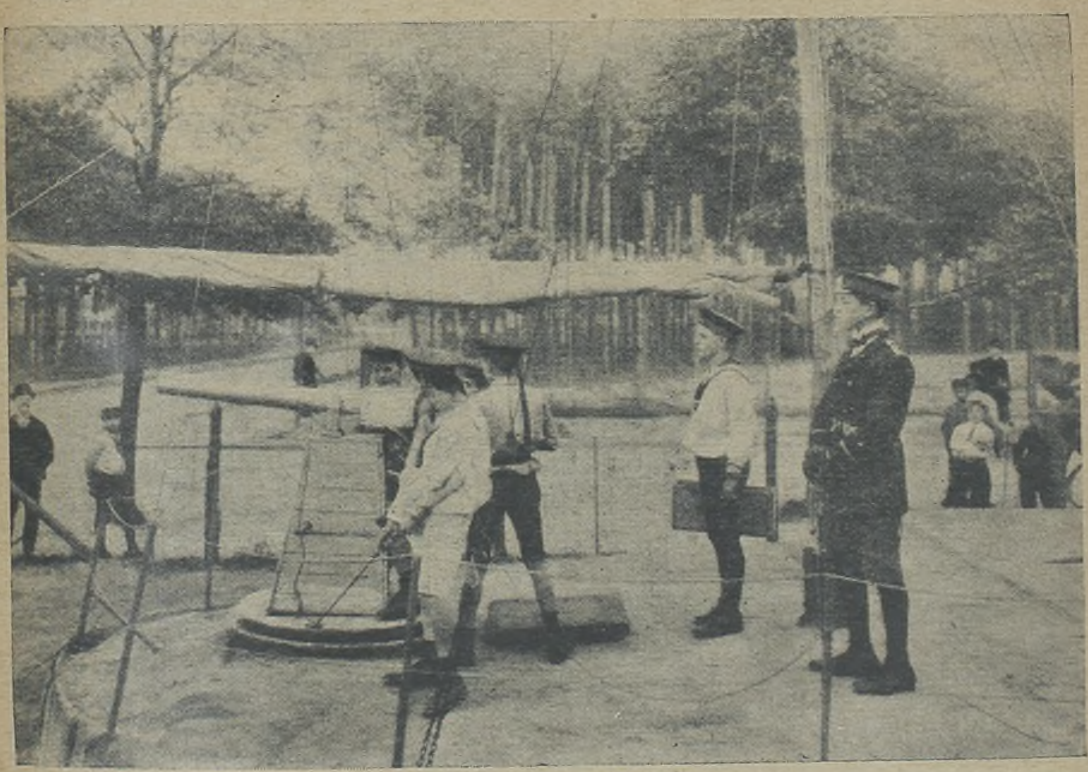
No menos curiosa, y si cabe más interesante, es la institución similar á la anterior que funciona en Wilmersdorf, pequeño lugar no lejos de Berlín, donde, asentado en tierra firme, existe un buque con todo el aparejo, maquinaria, y cuanto á bordo de un barco en regla existe.

Aquí, como en la escuela de Kiel, los jefes, oficiales y clases son niños mayores, jóvenes adiestrados bajo la superintendencia de algún oficial.

Es, sin duda, sumamente simpático el conjunto de esos niños y jóvenes que, á la par que fortifican su cuerpo con ejercicios sanos, se preparan para servir á su patria ó para su porvenir en la marina mercante de la nación.

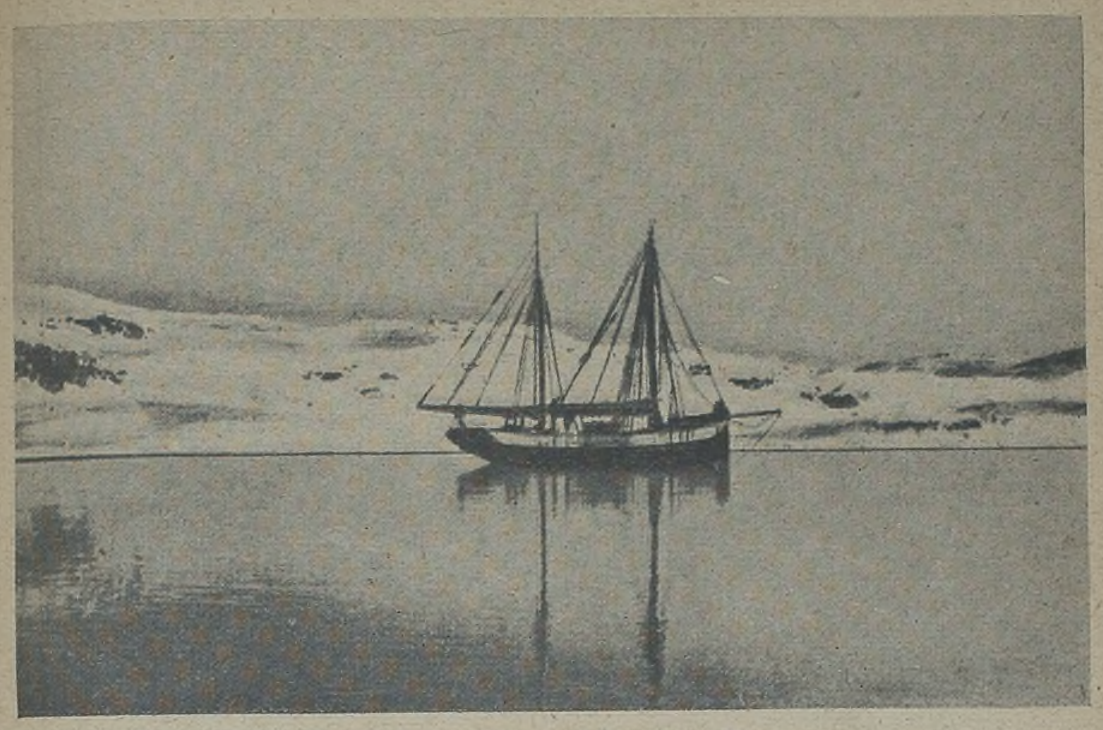
Como observación final, añadiremos que también las instituciones privadas contribuyen al mismo fin, tan plausible, respondiendo así, no sólo al espíritu general del país, sino también sin defraudar la idea que preside la libertad de enseñanza, no absoluta, pero sí supeditada á la oficial, dentro, como es lógico, de los límites de una discreta autonomía. Es un bello ejemplo que conviene no perder de vista.

Y no se tema por ello un excesivo desarrollo del espíritu militarista, que los niños olviden sus otros deberes por entregarse con pasión á ejercicios que les agradan como juegos ó que realicen un trabajo agobiador. Todo es cuestión de tino en quien dirige los ejercicios en esa edad, tan fácil de orientar en buen sentido.



Buque simulado en uno de los gimnasios de Berlín

De Boulogne á Kerguelén en barco de pesca



El "Jean Charcot" en una bahía de Kerguelén

Mr. Raimundo Rallier du Baty ha dado en la Sociedad de Geografía una conferencia sobre un viaje que él y su hermano Enrique emprendieron á las islas Kerguelén.

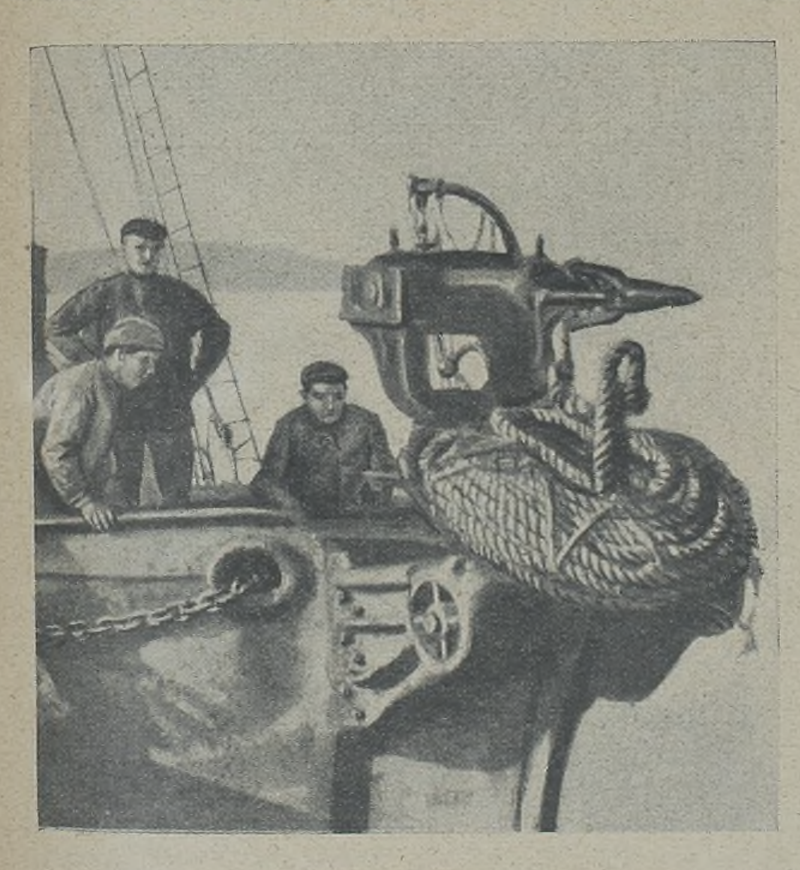
Las circunstancias que han rodeado este viaje son de tal interés y de un género tan nuevo, que merecen ser conocidas.

Raimundo y Enrique Rallier son marinos de raza: aman el mar como se ama á una persona y han hecho largos viajes. Raimundo tomó parte en la primera expedición antártica de Charcot y desde su regreso acariciaba el propósito de hacer algo personal. Hablaba de esto frecuentemente con su hermano mayor Enrique y acabó por comunicarle su entusiasmo.

Decidieron, pues, partir á los mares del sur, y como punto preciso eligieron las islas Kerguelén, de suelo ingrato y desnudo y de rudo clima. No faltaba más que un detalle á los dos corredores de aventuras: era el dinero. Sus economías no bastaban; pero obtuvieron subvenciones de la Sociedad de Geografía y del Museo, y además, M. Juan Charcot les dió el apoyo que necesitaban.

Compraron en Boulogne una embarcación de pesca de 40 toneladas, que estaba en mal estado y que repararon cuidadosamente. Después se procuraron una tripulación de cuatro hombres, organizándose el personal de este modo: Enrique, comandante, en su calidad de mayor; Raimundo, segundo jefe; Juan Bontemps, contramaestre; León Agnés, marinero; Eugenio Larose, marinero, y Luis Esnault, grumete y cocinero.

El 13 de octubre de 1908 fué el día de la partida. El barco, bautizado con el nombre de *Jean Charcot*, se dirigió primeramente á Cherburgo, donde debía tomar varios instrumentos de precisión que el go-



Un cañón lanzaarpones, pronto para disparar

bierno les prestaba. Después se hizo vela hacia Inglaterra, para completar las provisiones de boca.

Durante esta corta travesía, una tempestad violenta hizo sufrir mucho á la embarcación. Después de nuevas reparaciones se prosiguió el viaje. El 1.º de enero de 1909 llegaron los navegantes á la vista de Tristán d'Acunha. Se hallaban todavía á buen número de cables de la isla, que alza su pico á dos mil metros sobre el nivel del mar, y ya veían dirigirse hacia ellos las dos únicas embarcaciones de que disponen los 80 habitantes de aquel pequeño territorio, ansiosos de ver rostros humanos y de hacer cambio de mercaderías usuales. El mal estado del mar impidió á los esquifes llegar al *Jean Charcot* y el desembarco no fué posible hasta el día siguiente. La recepción fué cariñosa: los marinos dieron clavos, pólvora, cuchillos y otros objetos de primera necesidad y recibieron en cambio carne fresca, carneros y aves. A la caída de la tarde se reanudó la travesía.

Pocos días después hubo que luchar con un huracán furioso: la mayor parte de las provisiones se perdieron y el barco quedó en lastimosa situación. Sin embargo, el 16 de febrero se doblaba el cabo de Buena Esperanza y, en fin, el 6 de marzo se llegaba á Kerguelén.

Los dos hermanos habían elegido esas islas por diversas razones: primero porque, geográficamente, son poco conocidas y su hidrografía está mal establecida, y además, porque su geología, su fauna y su flora no se hallan catalogadas, careciendo de ejemplares los museos. Por último, los hermanos Rallier du Baty, que habían puesto toda su pequeña fortuna en la expedición, no se disgustaban ante la perspectiva de reintegrarse una parte de sus gastos y contaban con las focas de la isla, cuya piel y aceite no carecen de valor.

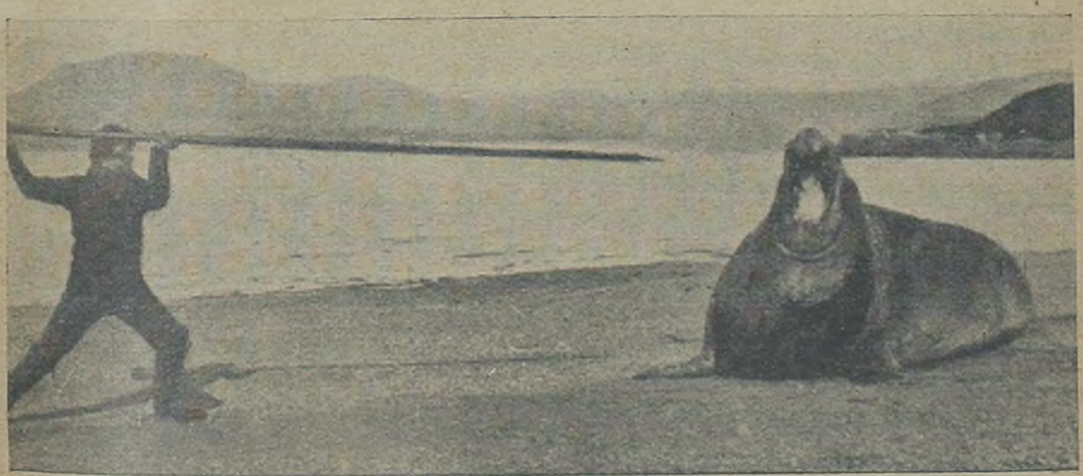
Los dos hermanos se dedicaron al principio á observaciones científicas y todo el mundo dió caza al elefante marino, foca gigantesca y de humor belicoso. Desde que se siente atacada, abre una boca enorme, capaz de triturar los huesos más duros; pero carece de agili-



Echando el arpón á una ballena



Un elefante marino á la defensiva



Lucha con un elefante marino



El golpe de gracia

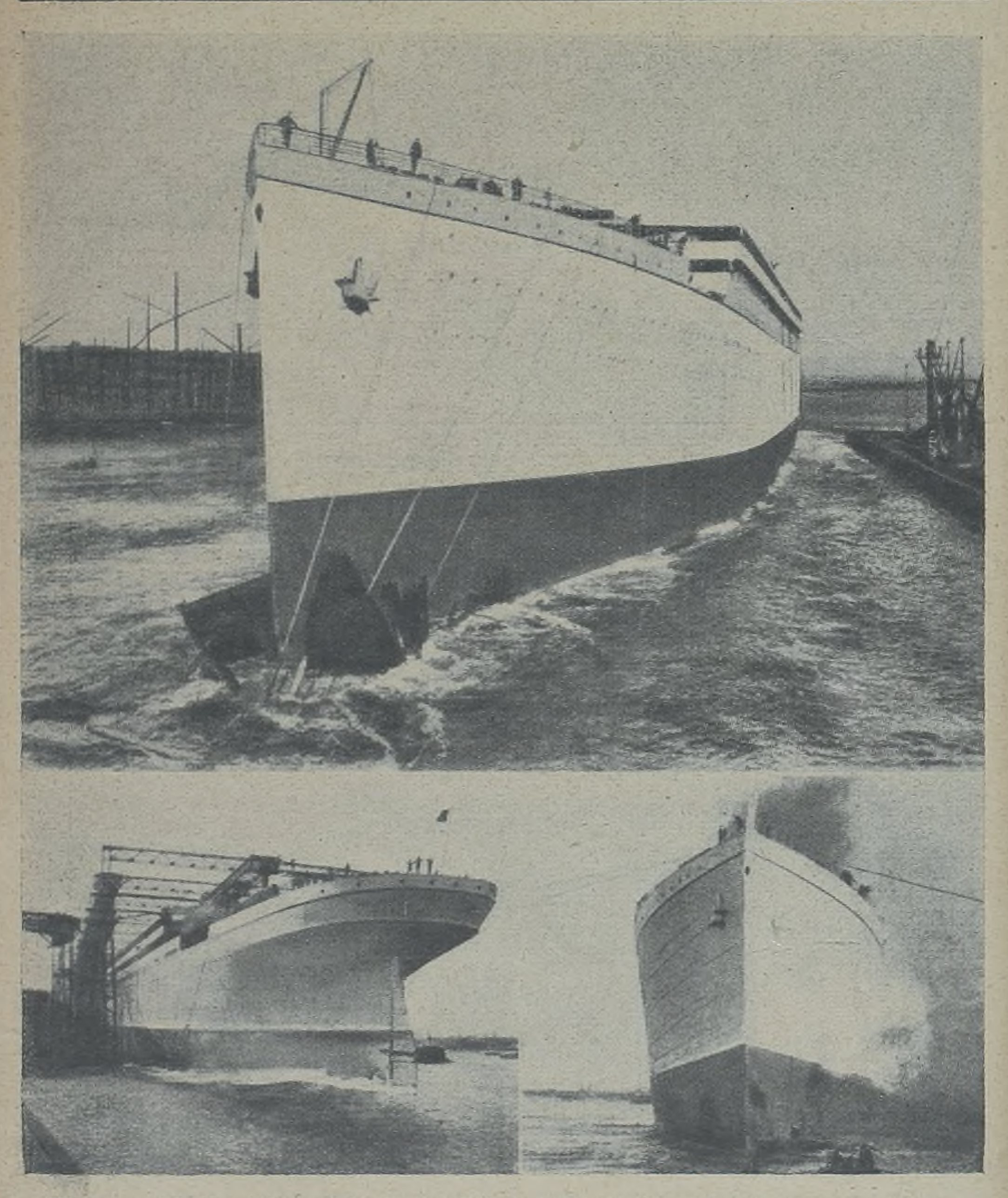
dad y su caza es fácil. Basta poseer una larga lanza con la que se asestan al animal golpes sobre el costado: entonces da formidables mugidos y se deja herir hasta que muere.

En el mes de noviembre llegaron á la isla pescadores de ballena noruegos, gracias á los cuales se pudo conducir á la Ciudad del Cabo á Enrique Rallier, atacado del escorbuto. En junio de 1910, Raimundo y sus cuatro hombres salieron de Kerguelén, llegaron á Melbourne, donde barco y cargamento fueron vendidos con gran pérdida, y regresaron desde allí á Francia.

Marsala Florio
Malvasia Florio

FUERZA,
SALUD
y ENERGIA

devuelven á quienes las han perdido.

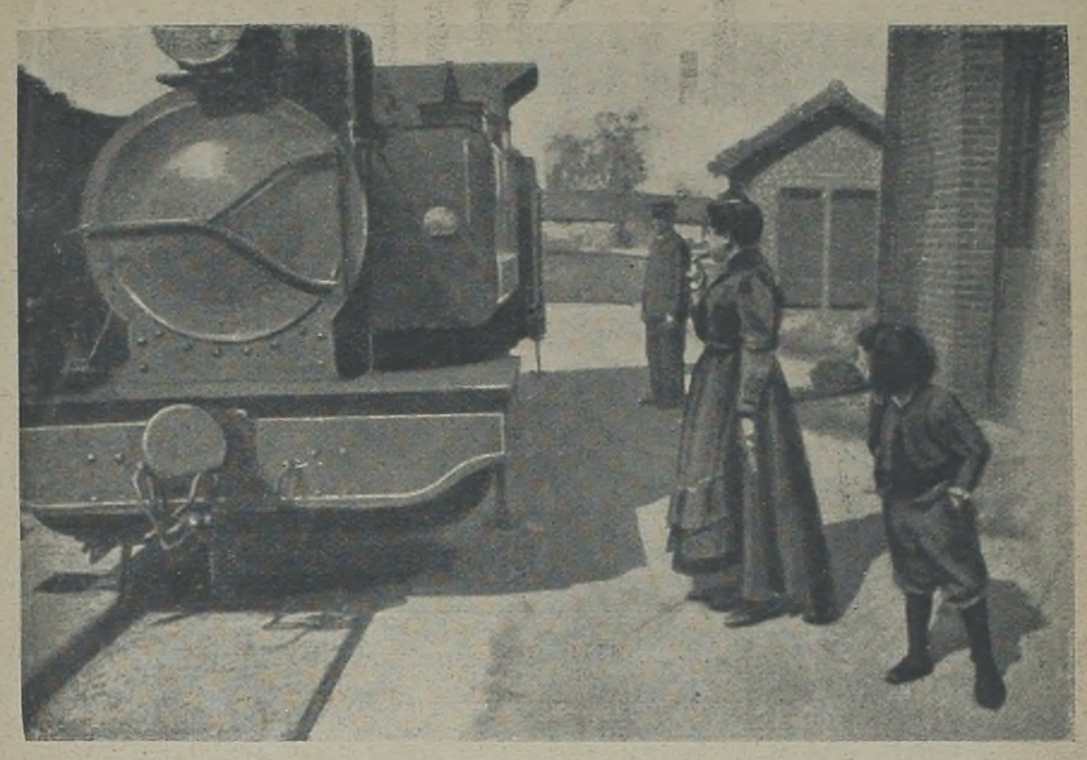


El transatlántico "Olimpic" de la "White Star Line", después de su varadura

"Este verdadero coloso del mar, de 882 pies de largo, ó sean 269 metros, ancho 92 ½ pies, que desplaza 45.000 **TONELADAS**, no será suficiente para cargar la mitad del **MARSALA FLORIO y MALVASIA FLORIO** que se exportan en un año para todos los países del mundo civilizado."

Unico concesionario: **F. JANNELLO**, Viamonte, 160, Buenos Aires

El feminismo práctico

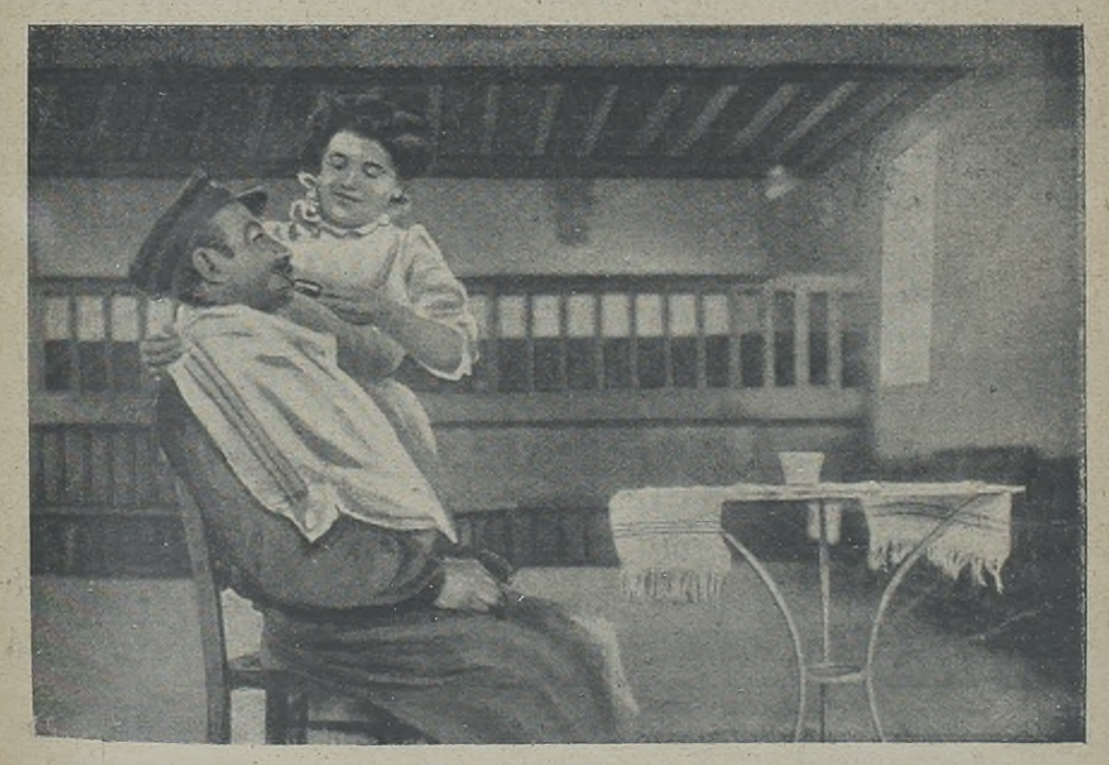


Una jefa de estación

Prácticamente, la mujer ha invadido muchas esferas de la actividad reservadas antes al hombre. En Munich, capital de Baviera, la mujer prepondera en el servicio de cafés, cervecerías y restaurants; también se enseñoreó de parte de las oficinas públicas, atiende de noche á la policía de las calles y plazas, es mayoral de tranvía, cochero y "chauffeur". De igual modo ha triunfado en ciertos oficios reservados antes al hombre, haciéndose barbero, lo que no ha sido del agrado de muchas señoras casadas, pero sí del público masculino, que se ve tratado con más delicadeza.

Pero no es sólo en Alemania donde la mujer marcha á la conquista de oficios y profesiones hasta hoy desempeñadas exclusivamente por el sexo más ignorado. También en Francia se agitan las feministas, haciendo menos ruido que las inglesas, pero logrando resultados más positivos. Muchos son los empleos obtenidos ya por las francesas, y entre éstos, algunos de verdadera responsabilidad; pues hay mujeres que desempeñan el puesto de jefa de estación, según es ve en una de nuestra fotografía.

En otra está representada una pregonera municipal, de un pueblo próximo á París, en el momento que comunica al público una ordenanza del concejo.



Una barbera en Munich



LIQUIDAMOS á

todas las confeccio[nes]

ofrecemos son de última creación, perfam y los mismos que vendíamos al dobl de

N.º 3499.—**VESTIDOS** de brin rayado, forma saco de moda, ado nado con botones, cuello y puños de brin combinado, que valían $ 21, se liquidan á.................... $ 10.5

N.º 3028.—**VESTIDOS** de brin, en lindos colores lisos y á raya forma saquito de gran moda, adornados con botones y brin combinado, que valían $ 25, se liquidan á..... $ 13.9

N.º 3089.—**VESTIDOS** de brin de hilo, colores lisos, forma saco d última moda, con lindos bordados, que valían $ 38, se liquidan á.............................. $ 21.5

N.º 3091.—**VESTIDOS** de rico brin de hilo, gran variedad de m delos, forma saco de última moda, adornados y bordados, que valían $ 55 y 60, se liquidan á.......... $ 25.0

N.º 3101.—**VESTIDOS** de brin de hilo, forma saco ruso, últim moda, con lindos bordados, que valían $ 72, se liquidan á.............................. $ 30.0

N.º 3481.—**VESTIDOS** de lana casimir, forma saquito, muy el gantes, adornados con seda y botones, que valían $ 39, se liquidan á.......................... $ 16.5

N.º 3576.—**VESTIDOS** de lana casimir muy liviana, forma saquit gran moda, adornados con seda japonesa y forro de seda, que valían $ 60, se liquidan á................ $ 25.0

N.º 3103.—**VESTIDOS** de tusor de rica seda y seda cruda, form saco, última moda, con lindos adornos y bordados de soutache, que valían $ 80 y 90, se liquidan á...... $ 45.0

N.º 3106.—**VESTIDOS** de rico tusor y seda cruda, forma saco, l más nuevo, con lindos adornos y bordados de trencilla, varios modelos, que valían $ 120 y 130, se liquidan á $ 55.0

N.º 3664.—**VESTIDOS** de rico tusor y seda cruda, formas de últ ma moda, adornados con bordados de trencilla y botones, que valían $ 140 y 150, se liquidan á......... $ 60.0

N.º 3548.—**VESTIDOS** de lana fantasía, formas nuevas, con ricos adornos, surtidos en colores, que valían $ 50 y 60, se liquidan á........... $ 19.5

N.º 3115.—**VESTIDOS** de eolien lana y seda, hechura fantasía, adornados con r cos galones de seda, formas lo más nuevo, que valían $ 70 y 80, se liquidan á.. $ 30.0

N.º 3501.—**POLLERAS** de brin blanco y á rayas en color, formas muy nuevas, que valían $ 10 y 12, se liquidan á.......................... $ 5.0

N.º 3286.—**POLLERAS** de brin blanco y colores lisos, formas y colores de gran moda, que valían $ 17 y 20, se liquidan á.................... $ 7.5

N.º 124.—**POLLERAS** de tusor de seda en todos los colores y seda cruda, formas muy nuevas, que valían $ 25 y 30, se liquidan á........... $ 11.5

BLUSAS de sedalina, nansuk, cambray, varios modelos, con embutidos valencianas y bordados á mano, que valían $ 4 y 5, se liquidan á..... $ 1.5

BLUSAS de encaje Bruselas muy finas, con aplicaciones de Irlanda, que valían $ 10 y 12, se liquidan á.. $ 4.5

á precios increíbles

es de la estación. Hacemos presente que todos los modelos que
amente confeccionados con géneros y adornos de novedad,
de precio.

Inmenso surtido en guardapolvos de brin, seda cruda, seda gloria, alpaca y lana, formas completamente nuevas, se liquidan á mitad de su valor.

Extenso surtido en tapados ingleses para viaje y playa, formas de última creación, que liquidamos á mitad de precio.

N.º 3549.—VESTIDOS de rico brin de hilo, todos los colores, adornados con bordados, que valían $ 45 y 50, se liquidan á.................. $	21.50
BLUSAS de clarín, nansuk y sedalina, con ricos embutidos y bordados, que valían $ 6, ahora á.................. $	1.80
BLUSAS de rico encaje Bruselas, con aplicaciones de Irlanda, que valían $ 15, ahora á.................. $	6.00
BLUSAS de gasa japonesa, con bordados de soutache, que valían $ 15, ahora á.................. $	7.50
GUARDAPOLVOS para señora, de alpaca, lana, tusor y brin, formas de última moda, que valían $ 35, ahora á.................. $	16.00
GUARDAPOLVOS de rica seda cruda, seda gloria y tusor, que valían $ 46, 55 y 60, ahora á $ 18 y.................. $	25.00
VISOS de satén liberty, todos los colores, con lindos voladones plegados y alforzados, que valían $ 4.50, ahora á.................. $	2.90
VISOS de seda liberty, con lindos volados, surtidos en todos los colores, que valían $ 20 y 25, ahora á.................. $	10.50
PECHERITAS de broderie, gasa y encaje, que valían $ 5, ahora se liquidan á.................. $	1.00
SACOS de rico brin, en todos los colores, adornados con trencilla y soutache, que valían $ 35, se liquidan á.................. $	7.50
TAPADOS de shantung y seda cruda, adornados con seda japonesa y soutache, que valían $ 55, se liquidan á.................. $	12.50
SOMBREROS colé, gran ocasión, en broderie fino, con adornos del mismo, cintas de terciopelo y bajo el ala de foulard, á.................. $	8.90
SOMBREROS canotiers, muy prácticos para viajes, deportes y playas, en varios estilos y calidades, á.................. $	2.90
TOCAS de paja fantasía, muy finas, adornadas con plumas y fantasías, varios modelos de última creación, á.................. $	16.00
SOMBREROS de paja tagal, crin y fantasía, adornados con alas, flores y plumas, á.................. $	10.00

Grandes
Ocasiones en todos
los Departamentos





Una pregonera

No faltan, antes bien, sobran parajes en que el feminismo práctico es antiquísimo y reviste para la mujer la forma de una verdadera esclavitud. Aun en ciertos puntos de Europa, la mujer del pueblo se substituye en las faenas más rudas al hombre, dejándole el cuidado de la casa y de los niños. Esto ya no es feminismo, sino inversión social; porque la mujer, feminista ó no, debe ser siempre mujer y no emprender ciertos oficios que deforman su cuerpo y ponen en peligro la sagrada función de la maternidad. Feminismo como igualdad ó extensión de ciertos derechos, pase; pero invasión de todos los trabajos masculinos hasta llegar al régimen de la isla de San Balandrán y al embrutecimiento moral y físico del bello sexo, eso no debe ser defendido por nadie.

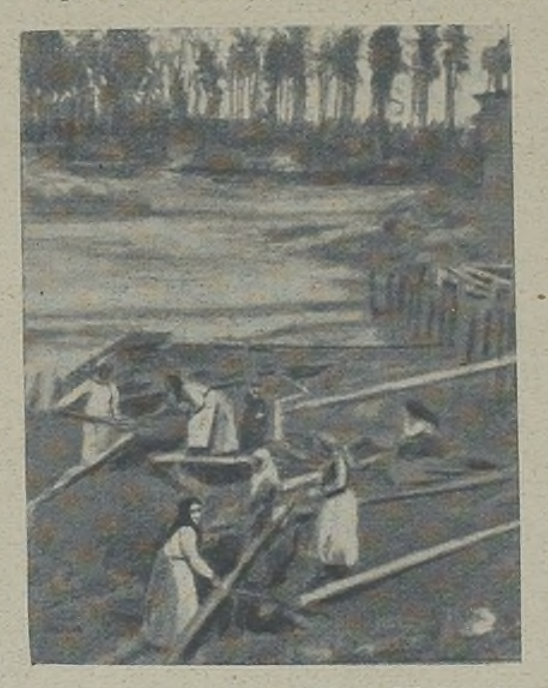
El oro blanco



Antiguos yacimientos de platino en el río Iss

Para llegar hasta el reino del platino, se necesita recorrer un camino largo. El país del "oro blanco" empieza allá donde la cordillera de los Urales corta el paralelo 58; donde los indicadores de los caminos no señalan ya pequeñas ciudades, ni siquiera pueblecillos, sino, con una de sus tablillas, la dirección á Europa, y con la otra, la del Asia.

Precisamente en aquella intersección de la cordillera se alza la montaña de Katschkanar, de cuyas grutas y grietas, como de otros tantos manantiales fluyen las aguas del río Iss, que después de un recorrido de 42 kilómetros, tributa sus aguas á las del Tura. Esta es la región del "oro blanco", dominada y rodeada por límites abruptos y escarpados, como en defensa de los tesoros naturales, que abundan en sus entrañas y su misma superficie, contra la rapacidad de los "buscadores".



Mujeres junto á las tablas del lavado á mano

Abundan, sí, esos tesoros, y afortunado existe que, entre piedras y guijarros, ha encontrado trozos del preciado metal por valor de miles de pesos, sin más esfuerzo que el de encorvarse para alzarlos. Sin embargo, esto no es lo común y corriente. Su conquista es mucho más penosa; aunque se hace con gusto, lo que se explica bien.

En efecto, el platino ú "oro blanco" es hoy mucho más caro que el oro amarillo, pues mientras por un kilogramo de éste se paga sólo 2.300 marcos, por uno de platino no se vacila en abonar hasta 6.000 marcos. Ese precio se comprende, al conocer las dificultades que deben vencerse para llegar hasta los yacimientos, las fatigas de la explotación, más que por ella en sí, por el clima y, sobre todo por el consumo enorme, en desproporción con lo explotado, que hacen del producto las ramas más delicadas de la mecánica.

Es curiosa la forma en que el platino se presenta, en ciertos lugares de la montaña en que nace el Iss: unas veces en forma de gotas, otras en la de espigones, como estalactitas y estalacmitas. Y la corriente misma del agua en su incesante labor de desgaste disgrega el mineral, lo mezcla en pepitas con las arenas, con el limo, con la tierra, sembrando de él su lecho, sus orillas, con sobreabundancia tal, que diríase, sin gran hipérbole, que todo está allí saturado de platino, en fragmentos mayores ó menores.

Hace alrededor de ochenta años que se busca y se encuentra en esa región el "oro blanco". Y á pesar de este dragado continuo, llevado á cabo por la mano del hombre, sigue allí tan abundante, que no sólo en ninguna otra parte conocida del mundo lo hay en tal cantidad, sino que además puede afirmarse, con la base de las estadísticas, que el 80 % del platino usado en las industrias procede de las fuentes y de la cuenca del Iss.

Tiene el platino la propiedad de ser el más pesado de los me-

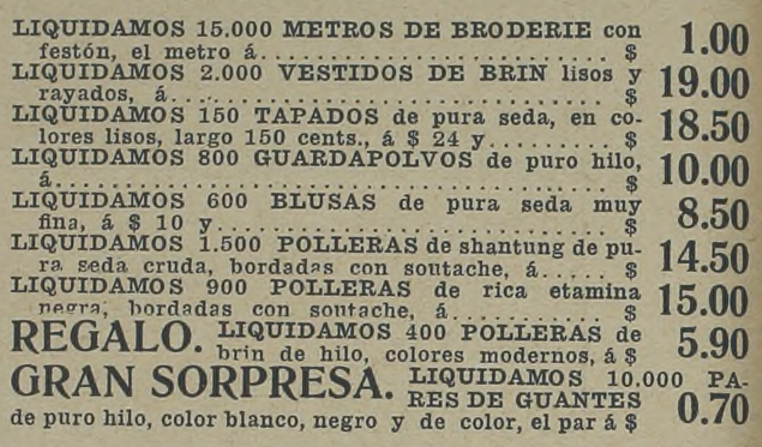


En la tarea

CONTINÚA CON ÉXITO ASOMBROSO
LA GRAN LIQUIDACIÓN EN LA - -

Tienda EL PARAISO

DE TODOS LOS ARTÍCULOS DE VERANO
A PRECIOS INCREIBLES - - - - -



LIQUIDAMOS 15.000 METROS DE BRODERIE con festón, el metro á........................ $	1.00
LIQUIDAMOS 2.000 VESTIDOS DE BRIN lisos y rayados, á........................... $	19.00
LIQUIDAMOS 150 TAPADOS de pura seda, en colores lisos, largo 150 cents., á $ 24 y......... $	18.50
LIQUIDAMOS 800 GUARDAPOLVOS de puro hilo, á.. $	10.00
LIQUIDAMOS 600 BLUSAS de pura seda muy fina, á $ 10 y.......................... $	8.50
LIQUIDAMOS 1.500 POLLERAS de shantung de pura seda cruda, bordadas con soutache, á..... $	14.50
LIQUIDAMOS 900 POLLERAS de rica etamina negra, bordadas con soutache, á........... $	15.00
REGALO. LIQUIDAMOS 400 POLLERAS de brin de hilo, colores modernos, á $	5.90
GRAN SORPRESA. LIQUIDAMOS 10.000 PARES DE GUANTES de puro hilo, color blanco, negro y de color, el par á $	0.70

ALONSO y LAGAR

B. MITRE 1099, esquina CERRITO
BUENOS AIRES



BONITO MODELO. — RICO VESTIDO de brin á rayas, tono sobre tono, adornado con seda chinesca y botones dorados, que valía $ 39, ahora $ 20.00



GRAN RECLAME.—VESTIDO de brin de color, muy bien confeccionado, á............ $ 12.80



ULTIMO MODELO.—ELEGANTE VESTIDO de lana, cuadritos blanco y negro, adornado con soutache y botones de acero, y el cuello adornado con falla negra y liberty color saxe, forro de rico liberty blanco, á.... $ 85.00



BONITO VESTIDO de natte blanca con rayas negras, cuello marinero y aplicaciones de soutache, traje muy práctico y lavable. Precio de liquidación, á............. $ 18.00

tales: su peso específico es 22, es decir, que un volumen dado de platino pesa 22 veces más que otro igual de agua destilada, á una temperatura de 4 grados centígrados, y en el vacío. En una medida normal un litro de agua pesa 1 kilogramo. Y si la medida la llenamos de platino pu- colocados en planos inclinados, lo bastante para que los cuerpos más livianos resbalen á lo largo de su superficie, de modo que, sólo los más pesados penetren por los orificios de la criba y caigan en un segundo cedazo, extendido en la parte inferior. El platino allí recogido no es todavía puro:



Cómo se procede á la extracción de las arenas de platino

ro, cabrán en ella 44 libras, ó sea próximamente medio quintal.

Esta superioridad de su peso específico es el auxiliar principal del lavado de las arenas y tierras platinosas, como, aunque en menor proporción, ocurre con el del oro. Se colocan grandes tambores, que se acaban de llenar con agua hasta cierta altura, removiéndolos en rápido girar, derramándolos luego sobre unos extensos tamices, va mezclado con otros metales, especialmente con el hierro. El sedimento así formado se somete á un segundo lavado, con unos aparatos especiales, hasta que el platino puro queda aislado perfectamente, seco y en disposición de ser embolsado en recipientes ad hoc.

Es indudable la imperfección, ó si se quiere lo rudimentario de toda esta manipulación. Pero, si bien se considera, es qui-

Plateria "CHRISTOFLE"

Sola y Unica Calidad

La Mejor

Para conseguirla
EXIJASE esta Marca



y el Nombre **"CHRISTOFLE"**
sobre cada pieza.

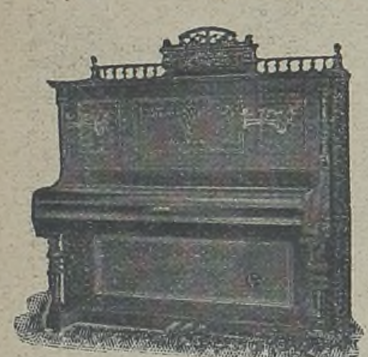
No pidan simplemente por "Salsa Inglesa"

PERO INSISTAN EN

SALSA INGLESA
LEA & PERRINS

que es la original y sola verdadera
Salsa inglesa "Worcestershire"

Antigua **CASA HANSEN** • Pianos garantidos de las mejores marcas mundiales



Ventas á plazos desde pesos 20 % al mes.

Entrega inmediata al pagar la primera cuota.

Unica concesionaria de los renombrados pianos:

VOGEN RAYNAUD FRERES, SHILD, AUGUST DASSEL, WEIHER, CHERUBIN y GIESSBACH

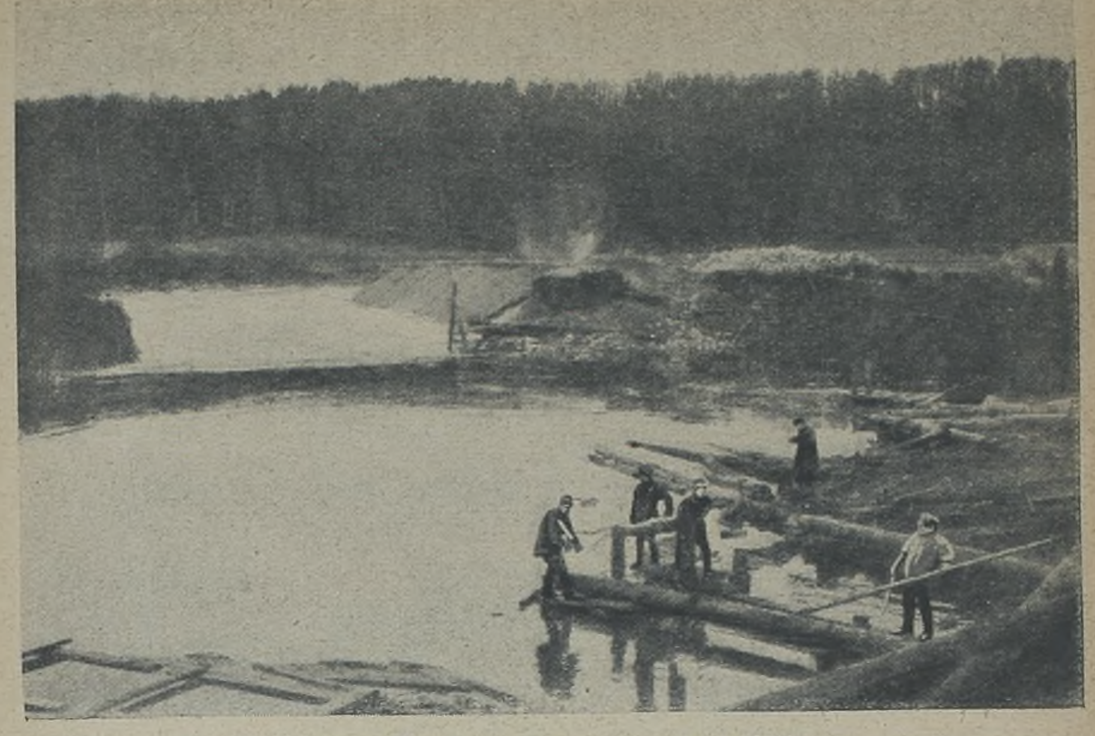
Gramófonos y Discos VICTOR, Violines, Mandolines, Cuerdas, Música impresa y Accesorios. Orquestones para Bailes, Cinematógrafos, Confiterías y Recreos en general.



Pídanse catálogos ilustrados. Unión Telefónica 1340 (Libertad)

SALTA, 505, esquina VENEZUELA, 1202-08, Buenos Aires





El arroyo Tura, con un yacimiento de platino

zá la única posible. No se podrían aplicar á un metal de la naturaleza del platino, los procedimientos en uso para el lavado de arenas auríferas, que reaccionan ante ciertas substancias, completamente inactivas con el platino. Este puede desprenderse de las substancias extrañas que lleve adheridas sólo por el pasar y repasar continuo de fuertes corrientes de agua fría.

Y no es poca la cantidad de arena que hay que lavar para obtener cierta porción de platino, no siendo raro que en 80.000 kilogramos de aquélla se encuentren sólo 25 gramos del precioso metal, que, á veces, sin embargo, se halla en grandes guijarros puro, cerca, muy cerca, casi junto á las fuentes inaccesibles del rico río.

En determinados puntos de éste, en los que por su ancho unas veces, y otras por lo profundo de su cauce, es difícil que maniobren las dragas que escarban su lecho, se recurre al procedimiento de "las sangrías". Es decir, se abren á uno y otro lado canales, no muy largos, por los que el agua y lo que ésta arrastra se precipitan, inundando dilatadas hoyadas que, al secarse luego, presentan á flor de tierra las arenas y el limo cuajados del metal, más fácil así de recoger y ser trasladado á las instalaciones donde se manipula.

El trabajo es penoso. En verdad que el país tiene algo de majestad; con sus soberbios bosques de pinos y sus selvas dilatadas de álamos y cipreses, que hacen reposar la vista en la contemplación de su grandiosidad; pero, esta única ventaja no equilibra, ni con mucho, el inconveniente de un clima despiadado: 45 grados sobre cero en verano, y 45 bajo cero en invierno son temperaturas capaces de hacer renegar



Grúa en actividad

La Cochería de Moda

2970 - BELGRANO - 2970



de cuanta belleza tenga el país. Y únase á esto, en verano, una invasión colosal de cuanto insecto molesto figura en la fauna, contra los que nada valen los medios puestos en práctica para ahuyentarlos, como no sea uno, que no hace más que aumentar la temperatura reinante, poniendo el aire más irrespirable: encender en torno de los campamentos enormes fogatas. Los insectos huyen, es verdad; pero, en cambio, el aire se satura de humo pesado y molesto.

El rendimiento actual de las explotaciones de la Sociedad del Platino en aquella región alcanza, por término medio, á 200 quintales, con un valor de 36.000.000 de marcos. Un bonito negocio, sin duda, si no fuera por los enormes jornales—tan enormes como justos, por lo demás,—lo caro de los transportes en los dominios del zar y las contribuciones y tributos inherentes á la valiosa concesión.

Un apunte final: en esa región privilegiada no es sólo platino lo que se halla; hay también otros metales, aunque en mucha menor cantidad: el iridio, el osmio, el paladio, el radio y ligeros rastros de oro y hierro.



Lecho del río é instalación del lavadero á vapor.



Una dependencia del lavadero á vapor

La explotación de esos metales requiere un esfuerzo, que en manera alguna vendría compensado con el resultado que se obtuviera.

Queda allí, por tanto, el platino reinando como soberano. y como poderoso atractivo para la ambición humana.

DE ACTUALIDAD

606

Los cigarrillos Monterrey de 0 30 son 606 veces superiores á otras marcas de igual precio.

606

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

CASA MATRIZ: RECONQUISTA 209.

Capital subscripto.................. $ 50.000.000.00 c/l
Capital realizado.................. $ 48.655.360.00 c/l
Fondo de reserva y previsión...... $ 12.833.949.27 c/l
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva $ 336.160.00 c/l

SUCURSALES.—En el exterior: Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París y Río de Janeiro. **En el interior:** Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Carlos Casares, Concordia, Córdoba, Coronel Suárez, Dolores, Guaminí, La Plata, Lincoln, Nueve de Julio, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes, Pergamino, Pehuajó, Rosario, Rafaela, Rivadavia, Saliqueló, Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay. **Agencias en la Capital:** Ayacucho, esq. Santa Fe; Barracas al Norte, Vieytes, 1926; Belgrano, Cabildo, 2091, Boca del Riachuelo, Almirante Brown, 1422; Bernardo de Irigoyen, esq. Pavón; Corrientes, esq. Anchorena; Entre Ríos, 785; Once de Septiembre, Pueyrredón, 183; San José de Flores, Rivadavia, 6902, y Triunvirato, 802. Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sur, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

	Abona	m/n	o/s
En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés	A 30 días	1½ %	1½ %
	A 60 días	2½ %	2½ %
	A 90 días	3½ %	3½ %
	A 6 meses	4 %	4 %
	A 1 año	4½ %	4½ %
	A 2 años	5 %	5 %
	A 3 años	5½ %	5½ %
	A 4 años	6 %	6 %

Abona	m/n	o/s
Depósito á premio con libreta, desde $ 10 c/l hasta 10.000 pesos, después de los 60 días...........	4 %	
Cobra		
En cuenta corriente en oro moneda legal.........		8 %
Descuento general..................................		convencional

Buenos Aires, Agosto 19 de 1910.

JORGE A. MITCHELL y ELIAS D. ARAMBARRI, gerentes.



HORMIGALINA - - -

Liquido para matar hormigas sin necesidad de máquina

BÁLSAMO ORIENTAL

CALLICIDA INFALIBLE

Pídanse en farmacias, bazares, ferreterias y zapaterias.

Agentes: MEDINA y Cía.

RIVADAVIA 865-869 · Buenos Aires

Importadores de Ferretería

El censo fatal



Antiastorgo, rey de los pavianos, era un monarca moderado y prudente: á lo sumo se comía un súbdito por día. Una vez que acababa de almorzar unas pantorrillas con soda, se le ocurrió levantar el censo de sus súbditos.



"Juancito", le dijo á su primer ministro, "contame toda la hacienda ciudadana. Que no se escape ningún súbdito en el rodeo."

Añadió la recomendación inútil de siempre: "Y no seas ladrón, Juancito."



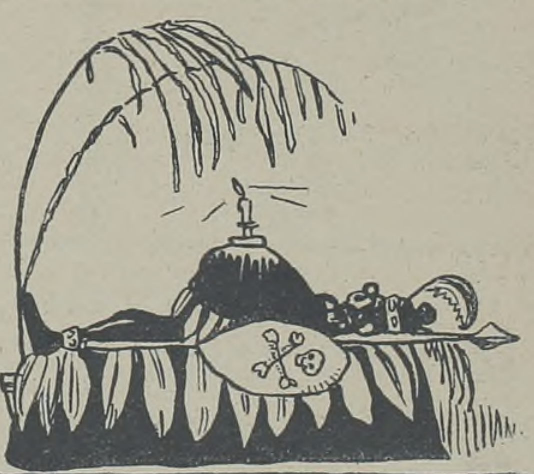
Pero el ministro y sus empleados no sabían contar más que hasta tres, y eso con riesgo de que se les derritiese la mollera.

En tal crisis de matemáticas, Juancito...

... tiene una idea luminosa y resuelve cortar una oreja á cada ciudadano para presentar el conjunto á Antiastorgo. Dos cestas enormes llenas de orejas llevaron dos acémilas humanas al palacio.



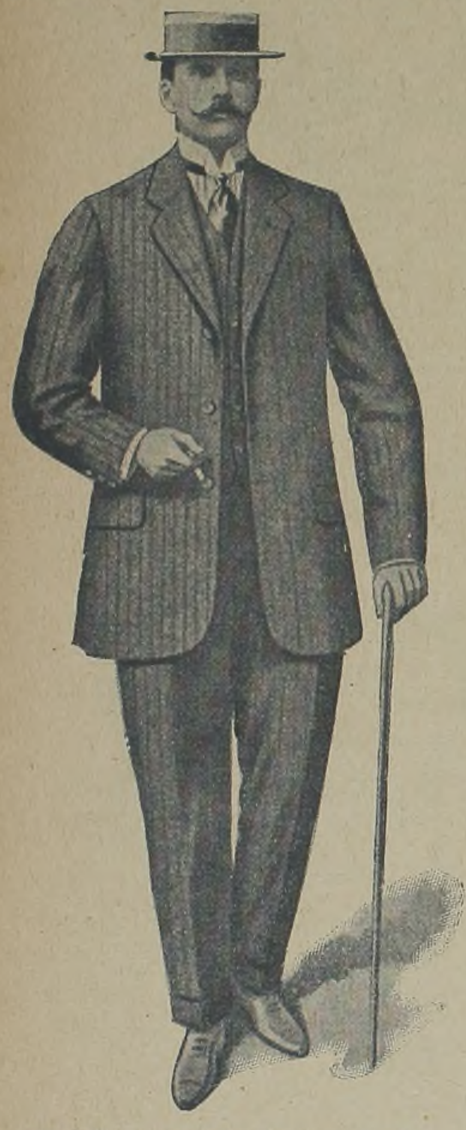
¿Y qué pasó? Que el rey estaba cazando, que la cocinera creyó, naturalmente, que las orejas eran vituallas para el patrón y se las preparó con cebollas, dejándolas tan aguzadas que cada una parecía escuchar una deliciosa sinfonía.



Llega el rey, ve aquel manjar y se lo traga; pero al cabo de una hora, dice á sus cortesanos: "Soy todo oídos", y expira antes de que aquellos pudieran contarle las mentiras de costumbre.

Se había comido las orejas de los indígenas, con los aros de metal, como las cocinaron.

EL NUEV



TRAJE de casimir de pura lana, á......... $ **30**

YA empezó la
de todas
verano.

Sección C

Traje de saco, desde $... **18**
Saco y pantalón brin, desde $ **7**

Secció

Traje de saco sobre medida de

También hemos rebajado notablemente lo precios de nuestros trajes sobre medida.

Disponemos de todo los elementos para satisfacer al gusto má refinado.

CRÉDITOS

Acordamos créditos á pagar en 10 mensualidades, sin interés y á los mismos precios que rigen para las compras al contado. Si tiene usted interés, remítanos el siguiente:

———— CUPON ————

Señores Muro y Cía.
Bartolomé Mitre, 701.

Sírvanse enviar detalles de créditos á

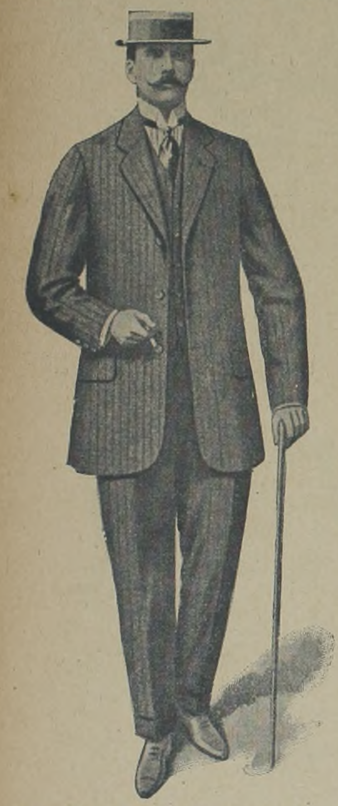
Firma ....

Domicilio ....

B.

BARTOL

EL NUEVO SIGLO



TRAJE de casimir de pura lana, á......... $ **30**

YA empezó la GRAN LIQUIDACIÓN de todas nuestras existencias de verano.

Sección Confecciones

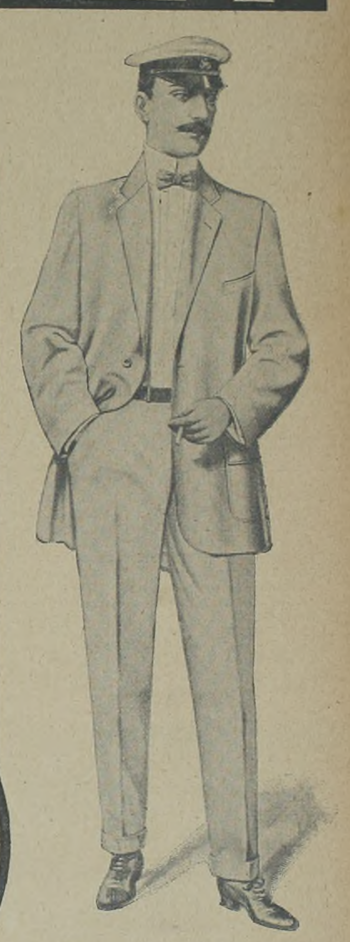
Traje de saco, desde $... **18**
Saco y pantalón brin, desde $ **7**
Saco y pantalón franela, desde $ **9**
Saco alpaca $............. **6**

Sección Sastrería

Traje de saco sobre medida desde $ **32**

También hemos rebajado notablemente los precios de nuestros trajes sobre medida.
Disponemos de todos los elementos para satisfacer al gusto más refinado.

Enviamos Catálogos á quienes los soliciten



SACO y PANTALON de brin puro hilo, á.. $ **16**

CRÉDITOS

Acordamos créditos á pagar en 10 mensualidades, sin interés y á los mismos precios que rigen para las compras al contado. Si tiene usted interés, remítanos el siguiente:

CUPON

Señores Muro y Cía.
Bartolomé Mitre, 701.

Sírvanse enviar detalles de créditos á

Firma ....

Domicilio ....

B. MURO y Cía

BARTOLOMÉ MITRE 701 al 727, esq. MAIPÚ

SUCURSAL ROSARIO: CÓRDOBA 1288 al 98

O SIGLO

GRAN LIQUIDACIÓN
uestras existencias de

nfecciones

Saco y pantalón franela, desde $ **9**
Saco alpaca $............. **6**

Sastrería

de $ **32**



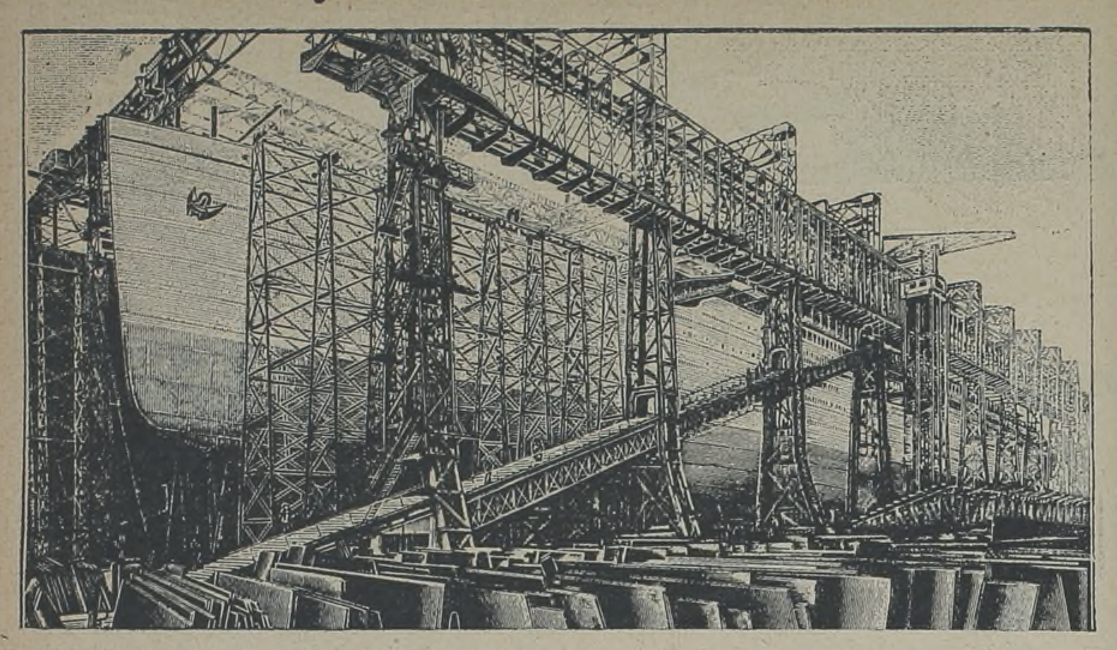
SACO y PANTALON de brin puro hilo, á.. $ **16**

Enviamos Catálogos á quienes los soliciten

MURO y Cía

ME MITRE 701 al 727, esq. MAIPÚ
SUCURSAL ROSARIO: CÓRDOBA 1288 al 98

El mayor transatlántico del mundo

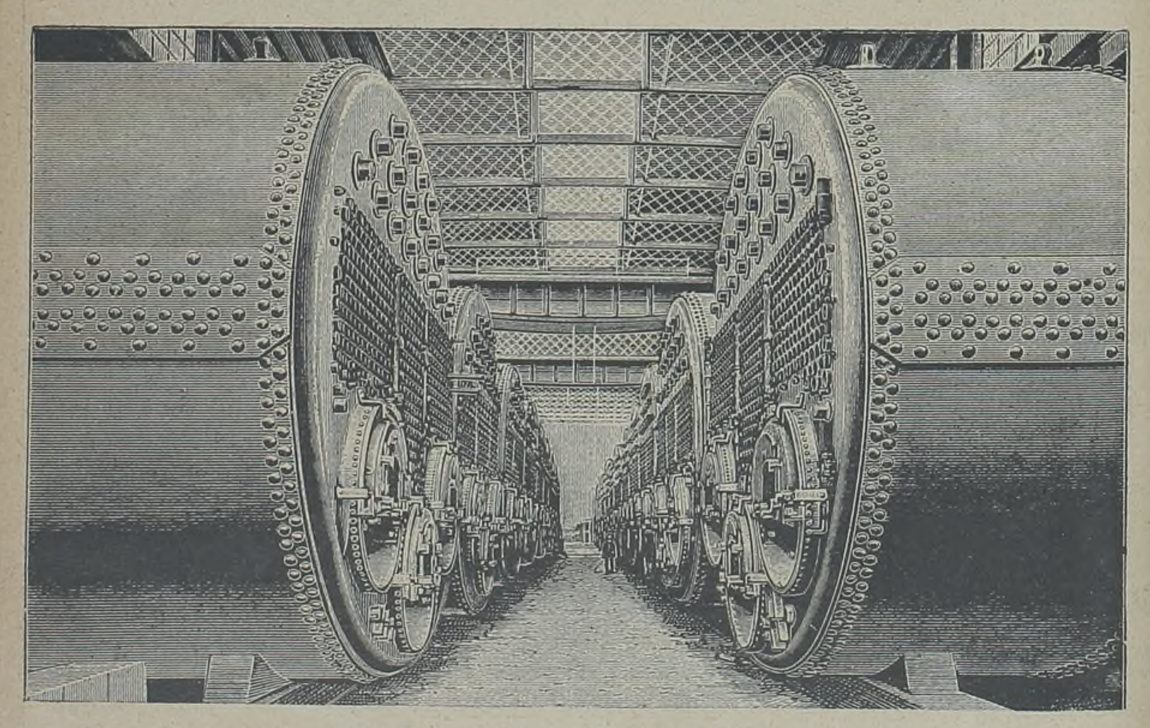


El "Olympic" montado sobre su cala

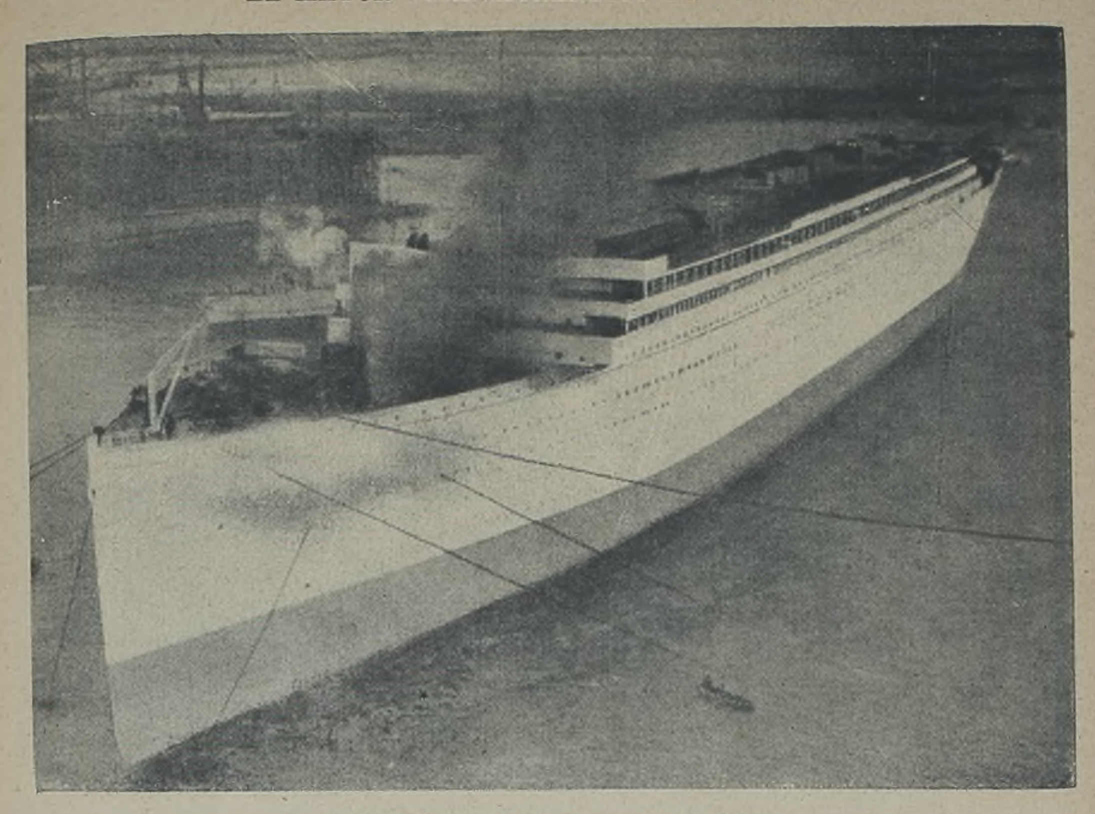
Los astilleros Harland y Wolff de Belfast, acaban de lanzar el *Olympic*, el primero de los dos grandes paquetes que la compañía White Star hace construir para su servicio entre Southampton y Nueva York. El otro se llamará el *Titanic*. Esos dos barcos son los mayores construídos hasta hoy. Tienen 259 m 25 de longitud entre perpendiculares y 28m21 de anchura; mientras los dos célebres paquetes de la compañía Cunard, el *Mauretania* y el *Lusitania* no tienen más que 231m80 entre perpendiculares y 26m84 de anchura. Su desplazamiento es de 50.000 toneladas, con un tirante de agua de 10m27; mientras los paquetes de la Compañía Cunard no desplazan más que 39.000 toneladas, con el mismo tirante de agua. Su tonelaje, respectivo es de 43.300 y 32.000 toneladas. En cambio, la velocidad del *Maurætania* es de 25'5 nudos, mientras la de los dos nuevos paquetes no pasa de 21 nudos.

Otra singularidad de los dos barcos son los aparatos motores. Los de la línea Cunard están provistos de cuatro árboles de hélice; los más próximos al eje longitudinal del barco están accionados cada uno por una turbina Parsons de alta presión, y los dos exteriores por una turbina del mismo tipo, á presión mediana, y turbinas de marcha retrógrada. La potencia desarrollada es de unos 75 mil caballos á la velocidad de 25 nudos y medio. Esta disposición es la generalmente adoptada para ese tipo de barcos.

En el *Olympic* se habría podido seguir igual sistema; pero la compañía White Star ha preferido otra combinación que parece más ventajosa. El paquete está provisto de tres árboles de hélice, siendo accionados el de babor y el de estribor por una máquina pilón de movimiento alternativo, de cuatro cilindros y triple expansión, mientras que el árbol central es movido



El conjunto de las calderas del "Olympic", antes de su colocación en el buque



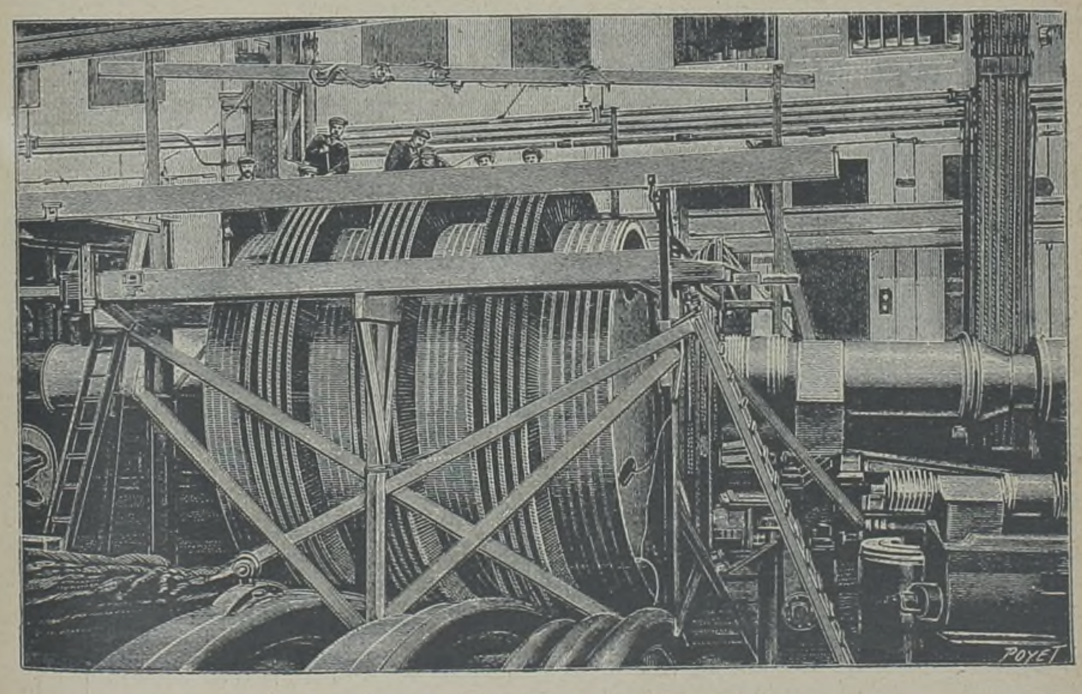
El "Olympic" al ser puesto á flote

por una turbina de baja presión, que recibe el vapor de escape de las máquinas alternativas. Se obtiene así una mayor utilización del vapor y, además, se suprimen las turbinas de marcha retrógrada, que son reemplazadas por otras de movimiento alternativo, lo que permite para esta marcha atrás mayor potencia y por consiguiente, una detención ó maniobras más rápidas.

El lujo y confort de estos barcos nada dejan que desear, por lo que su costo es muy elevado, calculándose en 38.000.000 de francos, ó sea 760 francos por tonelada. Cada barco puede recibir 730 viajeros de 1.ª clase, 560 de 2.ª y 1.200 de 3.ª, lo que con la tripulación, compuesta de 856 hombres, representa un total de 3346 personas á bordo. Aun en los tiempos más desfavorables, ofrecen gran estabilidad.

Pronto habrá un barco mayor que el *Olympic*. Ese gigante, no bautizado aún y cuya construcción ha empezado la compañía alemana Hamburgo - América, tendrá 52.000 toneladas con un tirante de agua de 10m.37, y su velocidad será de 22 nudos.

Estos colosos no pueden ser utilizados aún sino entre Nueva York y los puertos de Europa, por ser la línea de tráfico más intensa. Ninguna otra línea tiene un movimiento de mercaderías y viajeros que permita el empleo útil de tan enormes tonelajes; además, las profundidades de agua en los puertos resultarían insuficientes.



Montaje de la turbina del "Olympic"

Retrato de los reyes hecho especialmente para modelo de una medalla artística



Grupo de los tres hijos de los reyes

Cocina popular Santa Margarita



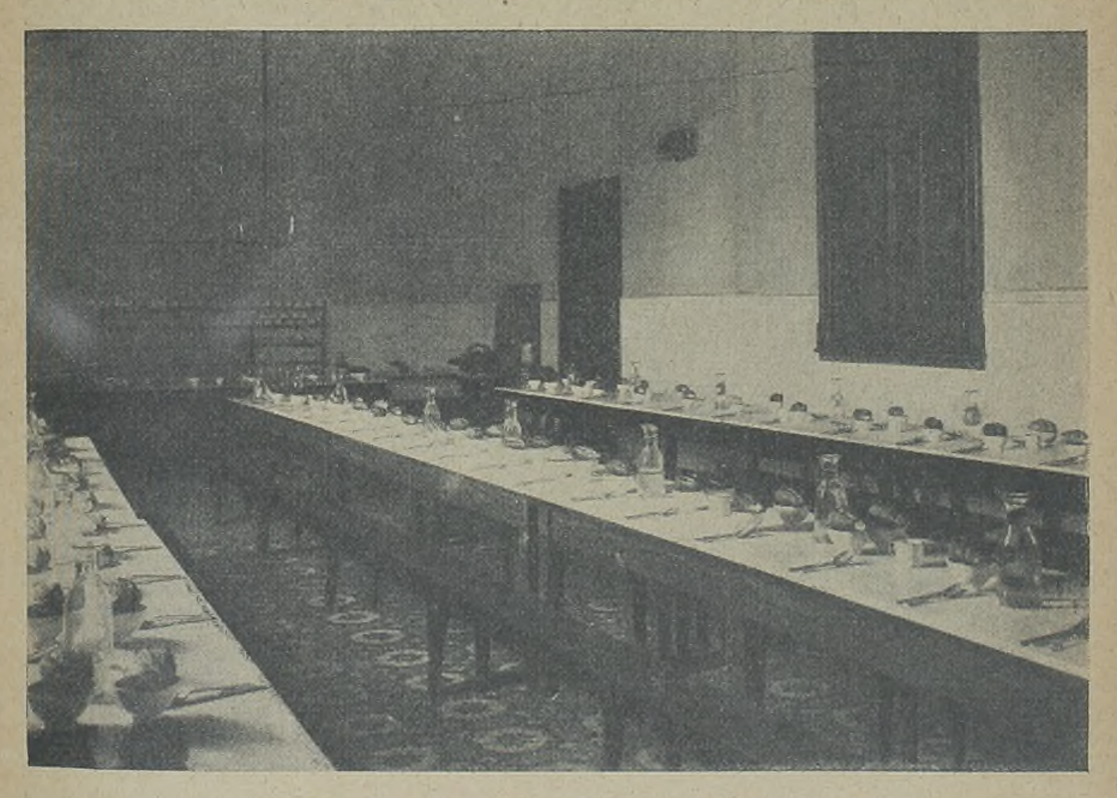
Una de las cocinas del establecimiento

Entre los establecimientos que mayores ventajas proporcionan al proletariado en todos aquellos centros donde la carestía de la vida comporta un arduo problema para el elemento obrero, las llamadas cocinas económicas representan un papel importantísimo, pero muy especialmente en Buenos Aires, donde las distancias ponen los focos del trabajo muy lejos del hogar.

Estos establecimientos persiguen el fin benéfico de proporcionar una alimentación sana y suficiente por un precio ínfimo.

En Buenos Aires existe solamente hasta ahora la Cocina Popular de Santa Margarita, en la calle Constitución 1479, sostenida por el consejo de la Asociación de señoras Hijas de María, del colegio de la Providencia.

Esta cocina fué fundada por la hermana Margarita, en el mundo Laura Vareilloud,



Comedor del piso alto preparado para el almuerzo

La hermana Luisa, directora de la cocina, sirviendo los platos para su distribución entre los concurrentes



Comprando los bonos antes de entrar al comedor

que falleció antes de verla funcionar.

En los dos años que lleva de existencia, regentada por sor Luisa, de San Vicente de Paúl, ha llegado en la actualidad á suministrar diariamente trescientas raciones de excelente sopa, puchero, pan y café, á razón de veinte centavos.

Son maravillosos los prodigios que sor Luisa hace con esta pequeña suma para suministrar comida abundante, sana y limpia á los obreros que concurren allí diariamente, pero aun es más maravilloso el orden que reina dentro de aquellos comedores y de todas las dependencias del establecimiento.

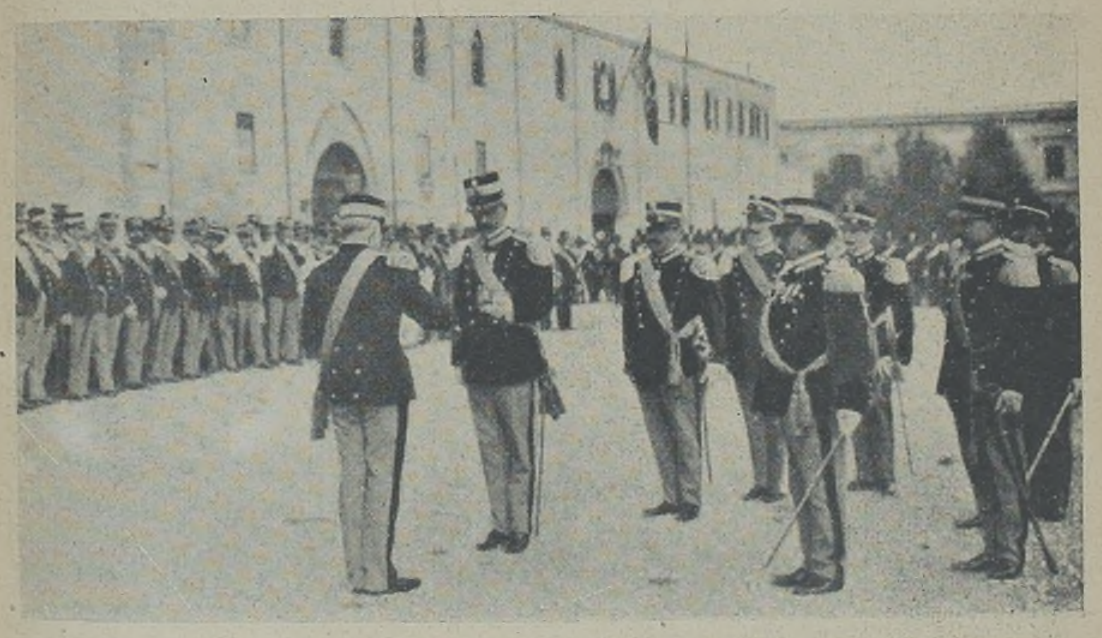
A semejanza de éste, se organizan actualmente otros que patrocinarán los consejos de San Vicente de Paúl y la obra de la Conservación de la Fe.



Refectorio de la planta baja, durante el almuerzo

DE ITALIA

Los beneméritos en el terremoto de 1908



Palermo.—Entrega de las medallas á los oficiales y soldados que se distinguieron durante el terremoto de 1908

Dos años después del terrible flagelo que desoló á Reggio y Mesina, el gobierno italiano ha hecho distribuir las medallas de benemérito á los varios cuerpos del ejército y de la marina que hicieron tan solícita y admirable obra de caridad, realizando el salvamento y organizando los socorros.

Las ceremonias para conferir las recompensas tuvieron lugar, según la residencia de los distintos cuerpos, en Roma, en Anzio, en Liorna, Venecia, Palermo y otros puntos. La fotografía adjunta representa la ceremonia realizada en Palermo, donde el general Piacentini, jefe militar de la demarcación, confirió las medallas en un acto hermoso y solemne á los oficiales y soldados de los regimientos de fusileros 85 y 86.


HEINLEIN Y Cia.
Seccion Körting Hnos
RIASE Vd DEL
FRIO SI TIENE
EN SU CASA
CALEFACCION
TERMOVAPOR
Pelayo
AVENIDA DE MAYO - 1500

La Navidad en Madrid



Venta de pavos en la antigua y típica Plaza Mayor

Siempre recordaré la primera Nochebuena que pasé en Madrid. Era yo estudiante, vivía en una modesta casa de hospedaje, entre camaradas de mi edad, á cual de nosotros de mejor humor. En plena vacación de estudios, un poco más que de ordinario repleta la bolsa por merced especial que en tales días nos otorgara la magnanimidad paterna, todo parecía invitarme á sacudir por las calles de la coronada villa el carapacho de mi carne y de mis huesos.

Sin embargo, un secreto escozor punzábame el ánimo y diluíaseme, en el vaso rebosante de sangre del corazón, una gotita de melancolía... En vano quise desechar mi pena empapándome de la alegría que



Un puesto de frutas durante los días de Navidad

MEDICOS

Partos, señoras y niños

Dr. T. AMUCHASTEGUI, médico del Hospital de Niños.—Atiende especialmente enfermedades de niños y señoras. Consultas de 2 á 4, menos martes y viernes. Córdoba, 2570.

Dr. BOERO, interno de la Maternidad del Hospital San Roque (Clínica Obstétrica), partos y enfermedades de señoras. Belgrano, 2814. De 2 á 4. U. T. 2103. (Mitre).

Dr. FRANCISCO A. COBOS, médico-cirujano, enfermedades de niños, señoras y partos. Martes, jueves y sábados, de 2 á 4. Solís, 1234.

Dr. JUAN CARLOS PODESTA, médico-cirujano. Atiende especialmente enfermedades internas, señoras y niños. De 1 á 4. Independencia, 2264. U. T. 249 (Mitre).

Dr. C. TREJO, médico-cirujano. Internas y clínicas de niños. De 1 á 3 p. m. Corrientes, 3107.

Corazón y nerviosas

Dr. CORTI, del Hospital de Clínicas. Especialista en enfermedades del corazón, nerviosas y de niños. Consultas de 2 á 5 p. m. Bartolomé Mitre, 1736.

Internas, estómago, intestinos, hígado y rayos X

Dr. LACAVERA, profesor de la Facultad, médico director del Hospital de Clínicas. Enfermedades del estómago, intestinos é hígado. De 2 á 4 p. m. C. Pellegrini, 810.

Dr. RICARDO LYNCH. Enfermedades del estómago, intestinos y niños. Horas de consulta: todos los días de 2 á 4 p. m. Carlos Pellegrini, 224.

Dr. ANTONINO DE NUCCI. Enfermedades internas y del estómago. Rayos X. De regreso de Europa ha abierto su consultorio: B. Mitre, 1632. Consultas de 1 á 4 p. m. U. T. 3418 (Libertad).

Dr. ROA, médico especialista, de regreso de Europa de las principales clínicas, atiende especialmente enfermedades del estómago é intestinos, de 2 á 5 y de 7 á 8 p. m. Corrientes 1077.

Oído, nariz y garganta

Dr. H. BISI, médico del consultorio de garganta, nariz y oídos, del Hospital Rivadavia. Pueyrredón, 834, de 2 á 4.

Dr. T. F. ESCUTARY. Afecciones del oído, garganta y nariz. Médico de los hospitales Fernández y Francés. Victoria, 913. Consultas de 2 á 4. U. T. 1538 (Libertad).

Ojos y anteojos

Dr. JUAN G. ALLENDE. Atiende enfermedades de los ojos, de 10 á 12 m. Carlos Pellegrini, 212.

Dr. CABAUT. Especialista en enfermedades de los ojos, anteojos, etc. Oculista del Hospital Francés.—Carlos Pellegrini, 594, de 1 á 5 p. m. U. T. 688 (Libertad).

Riñón, próstata, vejiga y uretra

Dr. C. M. MATTA, diplomado especialista de la clínica de vías urinarias de la Facultad de París. Médico de los hospitales San Roque y Militar. Riñón, próstata, vejiga y uretra (ambos sexos). Lavalle, 1312, de 2 á 4 p. m. U. T. 1285 (Libertad).

Génito-urinarias, secretas y piel

Dr. J. M. IRIZAR, profesor de la Facultad de Medicina. Enfermedades génito-urinarias y sífilis. Córdoba, 1246, de 4 á 7.

Dr. MESTRE DE LAROQUE, alumno del Instituto Pasteur de París. Diagnóstico de sífilis y de su curación por reacción Wassermann contraloreada por reacciones Porgés y Noguchi, de 3 á 5 p. m. Feriados, de 10 á 11 a. m. Florida, 248.

Dr. A. LAGOMAGGIORE. Estómago, vías génitourinarias (ambos sexos), secretas, gota y diabetes, de 10 á 12 m. y de 4 á 6 p. m. Suipacha, 323.

Dr. POLITO, especialista en las enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias. Consultas de 3 á 4 y de 7 á 8 p. m. Entre Ríos, 624. U. T. 2602 (Lib.).

QUIMICOS

Dr. EMILIO M. FLORES. Análisis en general. Laboratorio químico: Paraná, 206. U. T. 3313 (Libertad).

ABOGADOS

ARGERICH, JUAN ANTONIO. Avenida de Mayo, 761.

BOUREL, PEDRO. Perú, 151.

BRAVO, MARIO. Avenida de Mayo, 676.

FERRAROTTI, JUAN L. Bernardo de Irigoyen, 1577.

FUNES, CONSTANCIO. Florida, 55.

MORENO, RODOLFO (hijo). Perú, 261.

PAZ, JESUS H. Rivadavia, 842.

PERA, CELESTINO L. Alsina, 321.

SCALABRINI ORTIZ, PEDRO. Rivadavia, 842.

ESCRIBANOS

ARGÜELLO, LUIS ALBERTO. 27 de Abril, 69 (Córdoba).

GONZALEZ RAMIREZ, DELFOR. Florida, 230.

RODAS, AUGUSTO. San Martín, 22.

SANGUINETTI, JOSE A. Escritorios 5, 6 y 7. Bartolomé Mitre, 612.

DENTISTAS

Dr. M. KUTYN

DENTISTA NORTEAMERICANO

Diplomado en las universidades de Nueva York, Búfalo y Buenos Aires. Dentaduras sin paladar, extracciones sin dolor, últimos adelantos. Cerrito, 67.

desbordaba en la calle la multitud. Un ansia de soledad me hizo volver á casa. Allí me pasé largas horas, embriagado en el recuerdo del terruño lejano, viendo desfilar, en el ardor de la fiebre, la caravana mágica de mis recuerdos de niño. El Nacimiento, con sus montañas de papel pintado y sus barrancos cubiertos de helechos, y sus arroyos de papel de plata, y sus casitas de cartón, y sus cientos de figuras de barro, de pintoresco anacronismo, camino del portal; el olor de la retama blanca, el repiqueteo de las panderetas, el sonoro redoble de las castañuelas, las voces infantiles cantando villancicos... todo un mundo de felices remembranzas.

Y es que, en los pueblos de España, si pueblo, se detiene en el paréntesis que se abre el 23 de diciembre y se cierra el 7 de enero. La gula sienta sus reales en la capital de España: pavos, turrones, gallinas, corderos, besugos, mazapanes... El buen Arcipreste de Hita, si pudiera revivir y escalar los seis siglos que pesan sobre sus huesos, cambiaría las fechas y los títulos de sus truculentas estrofas consagradas á *Don Carnaval* y *Doña Cuaresma*.

La plaza Mayor, lugar de la Villa y Corte enclavado en el límite de los barrios populares, cuyos tipos inmortalizó el pincel de Goya, bulle de gente en esos días, y lo mismo otra que le es muy cercana, la plaza de Santa Cruz. La primera es un cuadrilátero de 60 por 50 metros, cerrado herméticamente por edificios que descansan en soportales. Esta plaza fué en tiempos antiguos la cuna de la fiesta taurina, cuando las lidias de reses bravas no eran espectáculo público desempeñado por lidiadores profesionales, síno torneo en que los nobles de España lucían su destreza y gallardía, burlando las acometidas de las astadas fieras, montados en briosos caballos, á presencia del grave monarca Felipe II, de su Real familia y demás dignatarios de la corte.



Venta de granadas y manzanas en la Plaza Mayor

descontamos dos ó tres ciudades principales, la fiesta de Navidad conserva el aroma de la tradición, la dulce poesía de la égloga, de la gesta y del romance, que ponderaron aquella edad dichosa y aquellos dichosos siglos en que la vida discurría serena y plácida como el agua de la fontana, como el tintineo de las esquilas; fiesta de amor y de paz, en que se consolidan y afianzan los lazos de la familia.

Esa fiesta, que tiene tanto color en las naciones de Europa, forma en España un cuadro que no desmerece en nada al lado de los más hermosos que puedan ofrecerse en los otros países europeos. Antes bien, es de creer que los aventaje, pues el espíritu cristiano, tan arraigado en su pueblo, fué trabajando, por decirlo así, siglos en ese sentido artístico.

Y su obra atrae y subyuga, lo mismo al creyente que al escéptico, porque es, ante todo, una obra de belleza, y sus encantos resumen toda la poesía de los pueblos.

Ninguno de esos encantos conserva la Pascua en Madrid. El cosmopolitismo, como un inmenso aluvión, ha borrado todas las costumbres típicas, de sabor cristiano, y ha puesto un carácter de marcado paganismo en la vida madrileña de estos días. La fama proverbial de sobrio que tiene este

Bajo la arquería de los soportales vense, en los días presentes, numerosos puestos de dulces y repostería, almendras de Alcalá, mazapanes de Toledo, turrones de Alicante y Jijona, frutas naturales y cristalizadas, y, armonizando con los gritos de los vendedores, el cacareo alborotador de las gallinas y los graznidos de los pavos.

En la plaza de Santa Cruz la feria es de otro género: Nacimientos, casitas y figuras, todo ello de fabricación grotesca y deplorable, como para servir al poco exigente gusto artístico de las clases populares, que son las que mayor consumo hacen de esa mercancía.

Al cerrarse el paréntesis de las mesas repletas, el 7 de enero empieza la terrible *cuesta*. Todos los empleados cobraron sus sueldos la víspera de Nochebuena. Al ter-



Visos de satiné mercerizado lisos finos, todos colores, blanco y negro, á............ $ 2.90



Espléndido vestido de broderie, cuerpo blanco y guarda y peto rosa ó celeste, exácto al figurín, á $ 75.— En vestidos de broderie tenemos desde $ 35.

Se remiten al interior.



Linda pollera de pura lana, á........ $ 14.—

En rica seda cruda, á............ $ 15.—

En etamina negra y crema, á........ $ 12.—

En brin puro hilo, lisos, á............. $ 8.90



Tapado inglés, forma moderna, adornado con moaré negro, botones de acero, todos tamaños, á... $ 42.—



Corsés Directorio, como el figurín, de tela brochada, clase buena, á.... $ 4.50

El mismo modelo, clase mejor, á $ 6.75

El mismo, clase superior, á...... $ 8.50

El mismo, clase extra, á..... $ 9.50

El mismo, en tela de hilo y seda, bordado, á...... $ 14.—



Tapado inglés, hecho en ricos casimires, forma nueva, adornado con botones de acero, á......... $ 35.—



Las figuritas para Nacimientos en la Plaza de Santa Cruz

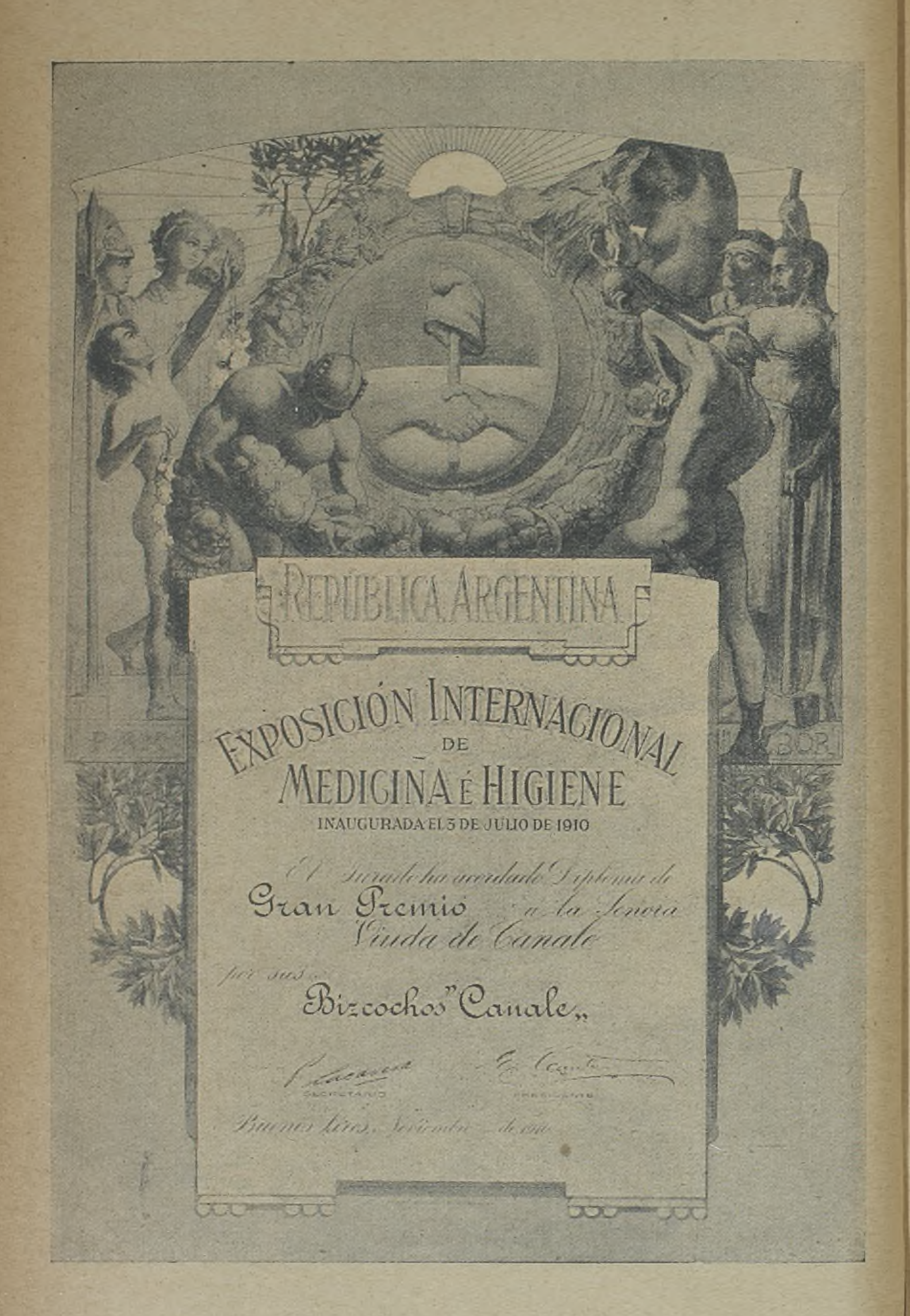
minar los días pascuales ninguno tiene un centavo. Vienen las privaciones, las economías, el exprimir los últimos jugos del presupuesto doméstico. Y, como buenos hidalgos, tras las cenas suculentas de pavos trufados, comeremos las ollas con un poco más de vaca que de cordero, y salpicón los más días... hasta que vuelva la Navidad.

Así fué siempre España: conquistó mundos en breve tiempo, y los perdió después para toda la vida.

DOMINGO TEJERA.



Venta de Nacimientos



REPÚBLICA ARGENTINA

EXPOSICIÓN INTERNACIONAL
DE
MEDICINA É HIGIENE
INAUGURADA EL 3 DE JULIO DE 1910

El Jurado ha acordado Diploma de
Gran Premio a la Señora
Viuda de Canale
por sus
Bizcochos "Canale"

Buenos Aires, Noviembre de 1910



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR: EUSTAQUIO PELLICER

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: PIEDRAS 150

Año VIII | Buenos Aires, 14 de Enero de 1911 | N.º 320

El refranero provincial

"Al que no quiere caldo... dos tazas llenas"

Charlas del pebete

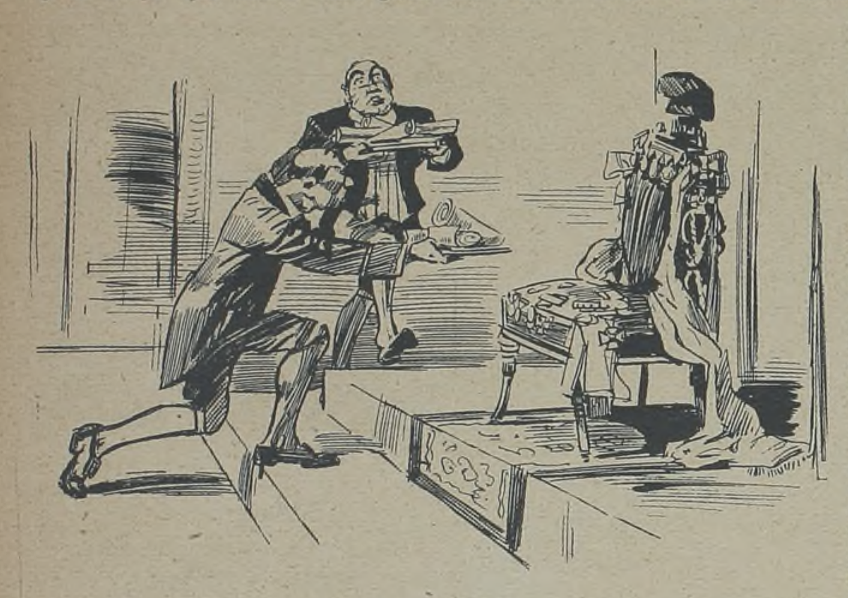
—Es de una vulgaridad lamentable creer en las brujas é indica mucha superstición y atraso—me decía recientemente un amigo;—pero que existen, no ofrece la menor duda.

—¿Por qué dices eso?

—Porque están jugando con nosotros á la pelota, mientras se preparan á bañarnos con la tradicional ducha que les ha dado tan triste popularidad. Fijate en que, de algún tiempo á esta parte nos salen al revés todas las cosas. El país buscaba un regenerador y le salió un Figueroa que tuvo la singular propiedad de volver roquistas á los mismos políticos que antes renegaban de la influencia de Roca.

—Eso es cierto.

—Se aproximaba el Centenario; se quiso conmemorarlo de un modo archigrandioso, que diese admiración, con su poquito de envidia, al mundo entero y que nos sirviera de colosal reclamo hasta en la luna, y se creyó que haría falta para ello tirar



á la calle seis ú ocho millones, para gastos de publicidad...

—¿Y acaso no se ha gastado esa suma?

—Muchísimo más; como que no ha habido siquiera para empezar con cincuenta millones y, en efecto, no se ha empezado. Porque yo no llamo principio de festejos al incendio de aquel conato de circo gratuito, ni al suicidio de aquel arco de la Avenida, que ardió de vergüenza al ver lo mal que salían las iluminaciones. Y eso que cada bombilla eléctrica costaba una fortuna. Yo creo que no es exageración ponerlas, una con otra, á mil pesos.

—Se vieron ricas y no quisieron trabajar. Yo habría hecho exactamente lo mismo.

—Es muy justo, y tal reflexión me hace pasar por alto esa partida, definitiva del todo.

—En eso están de acuerdo los autores. Sardina que lleva el gato...

—No es eso lo más grave. Ya estamos acostumbrados á las bromas de esos animalitos, y mientras no les cortemos las uñas, es inútil tratar de persuadirlos con párrafos de moral cívica. Lo peor es que para compensar la falta de agua del cielo, las brujas hicieron de las suyas en las cosechas y nos hemos quedado á tercio de ración.

—Eso no impide que el gobierno maneje con furor las tijeras para esquilar á los contribuyentes. Nada menos que en un 25 por 100 se propone aumentar los impuestos á los agricultores, ganaderos y paganos de toda especie. Y además, amenaza con una nueva tasación de las propiedades, por el estilo de la que hizo Lobos cuatro años ha, triplicando las cuotas que pagaba el gremio de corderos.

—De algún modo se ha de hacer frente á la granizada de pensiones y al cúmulo de vencimimientos que caen sobre las arcas mal llamadas públicas. Hay que ser razonables y no exigir que los pobres ministros dejen de percibir sus sueldos para que respiren los contribuyentes. Sería la subversión de todas las prácticas y hasta quitaría la ilusión de la política á muchos personajes. ¿Quién cuidaría entonces de nosotros?

—La verdad es que sería un horror el que se retirasen á la vida privada los que de nada se privan. Dicen por ahí algunos angurrientos que necesitamos plata, cuando lo que estamos necesitando, con muchísima urgencia, son hombres.

—Eso parece la petición de un congreso de solteronas; pero cualquiera diría que las brujas se han empeñado también en estropear ese bello ideal. Que los grandes hombres son una gran cosa — y vaya con la grandeza — nos lo muestra la historia, nos lo meten por los ojos las estatuas, y nos lo sacan del bolsillo las pensiones en favor de sus descendientes. Eso no se discute; se vota sobre tablas y á raja tabla. Pero hace ya mucho tiempo que no se encuentra una personalidad de fibra, de carácter y hasta con su poquito de substancia gris que sea capaz de sacarnos del atolladero. Estamos aguardando al Mesías con impaciencia y hasta con emoción; creímos que vendría á salvarnos bajo las apariencias corpóreas de Sáenz Peña, y ahora resulta que las brujas nos lo han echado á perder. "Presidente" quiere decir el que se sienta primero y en el mejor sitial; y ese señor no se sienta en ninguna parte, porque no puede estarse quieto. Va y viene, sale y entra, se pone y se quita; todo ello sin objeto determinado. A primera vista parece que quiere reinar, pero el caso es que no gobierna: nos habían dicho que haría una porción de cosas admirables, y ni siquiera tiene proyectos; después de haber hecho afeitar á los criados, vistiéndolos de calzón corto y dándoles el aspecto de esos changadores con casaca á quienes silba el público cuando sacan ó meten muebles en el escenario, se le acabó el mixto: nos ilusionábamos con su firmeza, y ahora resulta que no firma. Cientos y miles de expedientes yacen amontonados por esa inexplicable falta de muñeca. De seguir á este paso, no sé quién ha de salvar al país. ¡Como no se salve solo!

—Hombre, es una idea como cualquiera otra, y acaso la mejor. Entonces renunciaríamos de una vez para siempre á los hombres ilustres ó lustrosos, que cada vez cuestan más y sirven menos, y adoptaríamos, como símbolo del poder, el gran sillón recomendado por Souvestre. Una obra maestra de ebanistería y tapicería, ornada con toda clase de emblemas y condecoraciones, que estaría siempre en su puesto como un centinela, no aventuraría opiniones, y cuando los ministros le presentasen los decretos y expedientes, firmaría automáticamente, con una de las patas.

P B T.

DE MI GUIGNOL

Dr. Carlos M. Coll



Como los concejales han deseado
que presida el Concejo Deliberante
un hombre laborioso y autorizado,
es Coll, en mi concepto, quien más garante
que el edil su deseo verá *collmado*.

Cuatro palabras y... ¡á casa!

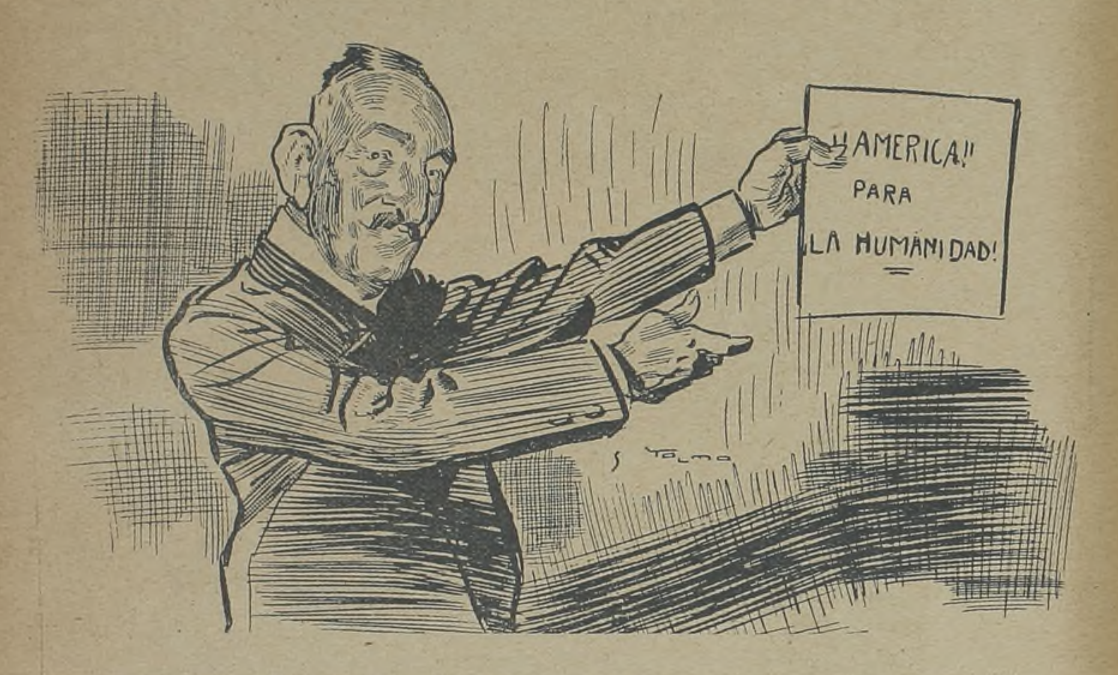
Ha pasado la Nochebuena y han pasado las Pascuas de Navidad, el Año Nuevo y el día de Reyes. Todo pasa por nosotros y nosotros pasamos por todo. Este gobierno del doctor Sáenz Peña, es lo único que no podemos pasar. A mí me va pareciendo inaguantable, y yo soy autoridad en la materia, porque he podido resistir, sano y fuerte, los cuatro años del doctor Figueroa Alcorta y soy uno de los pocos que siguen perteneciendo al mundo de los vivos y están en él para contarlo.

A mí no me gusta hablar mal de nadie, ni siquiera para amenizar la conversación, pero el silencio, aunque sea muchas veces elocuente, es enojoso. Envidio á los mudos, pero no es fácil imitarlos. Además, cuando alguien les pregunta ahora acerca de la opinión que les merece este gobierno, contestan por señas, pero ¡hay que ver qué señas dan y qué señas hacen! Más valiera que se metiesen las manos en los bolsillos, faltaba más sino que no lo estuviera aquí donde escribimos todos!

El mismo día en que dando muestra de un gran carácter... de letra, trazó Sáenz Peña aquello de "América para la humanidad", debimos juramentarnos para no permitir nunca que nos gobernara.

Son "Cuatro palabras... al lector" y hay que desconfiar siempre de los autores que empiezan sus obras así. Generalmente son malas. Nosotros no tuvimos ningún recelo. Al contrario. El letrero nos pareció de perlas y se lo elogiamos, como si fuera una buena ocurrencia. Casi un chiste nuevo.

—¡Qué hombre! — decían los amigos— ¿Ha visto Roque? ¡Qué manera linda de contestar á aquello de América para los americanos! ¡Qué cosa bárbara! Tomá, Monroe, metete y vuelve por otra. ¿Qué había de volver? Era imposible, porque el pobre señor se había muerto en 1831, según la Rosa, digo Larousse. El que volvió fué don



como le dijo una señora en la calle á un amigo mío.

¿Dónde están las esperanzas que cifrábamos todos en esta presidencia? ¡Defraudadas! ¿Y no es un delito la defraudación? Sí que lo es, pero los tribunales están disfrutando en estos días de las clásicas vacaciones. Andan de feria en feria y el presidente, de estancia en estancia.

Por supuesto que nosotros tenemos la culpa de lo que está sucediendo. El "despertar del civismo" no se consigue á fuerza de gritos, como se figuran algunos, y los madrugadores se aprovechan de nuestro sueño.

El mismo doctor Sáenz Peña no ha tenido ningún reparo en declararse heredero del *eminente ciudadano*. Estamos, pues, sometidos bajo la forma republicana, al régimen de las presidencias hereditarias y casi de derecho divino.

Así se explican muchas cláusulas del protocolo que se ha puesto en vigor en la Casa Rosada. Así también la indumentaria de los porteros y ordenanzas, que en los días de gran recepción tienen que vestir de frac y pantalón corto, rizarse el pelo y lucir las pantorrillas. Nuestros demócratas de tierra adentro se quedan estupefactos. Dicen que en su vida las han visto más gordas.

Y digo yo que no podemos protestar, ni quejarnos, sino repetir la exclamación del fatalismo musulmán: "¡Estaba escrito!" ¡No

Roque mismo, consagrado superhombre por toda la muchachada.

Y viajó y recorrió Europa. Estuvo en La Haya en busca de nuevos laureles. No los encontró, porque pedir laurel á las hayas, es pedir peras al olmo. Estuvo en España y en Italia. En Madrid y en Roma. Recibió la bendición de la infanta Isabel y le regaló al Papa un mantón de Manila. Digo, no ¡al revés!

Por último, vino á presidirnos. Se cumplieron las profecías. Y ahí lo tienen ustedes con sus cuatro palabras y con sus ocho ministros, pero sin hacer absolutamente nada. Los acuerdos parecen "Conferencias de la Paz". Los tes de los jueves, se suprimieron. No eran joviales. Los expedientes no se despachan. Los decretos no se firman. Son como los decretos de la Providencia. Inescrutables, inclusive. No recibe más que á las "personas gratas". No quiere ingratos.

Y cuando alguien le recuerda su frase célebre, contesta con ceño adusto:

—Lo he pensado mejor. La humanidad no cabe en América. Sería inhumano meter tanta gente aquí. Tenía razón Monroe.

—¿América para los americanos?

—Exacto, y para vino, Mendoza; para azúcar, Tucumán, y para empanadas, Córdoba...

—Pero, señor.

—Déjeme en paz. Yo no estoy para nada.

El del Verde Gabán.

El comentario del día



—¿Cómo se ha ido el presidente á Ferrari?
—Saliendo de Constitución.
—Quiero decir que cómo se ha ido sin delegar el mando.
—Saliendo de la Constitución.



¡Qué descansada vida
la del que huyendo el oficial ruido
en Ferrari se cuida
y del poder se olvida,
poniendo á Figueroa en el olvido!
¡Qué placer es tumbarse á la bartola
á la sombra agradable de la estancia,
mirando columpiarse la amapola,



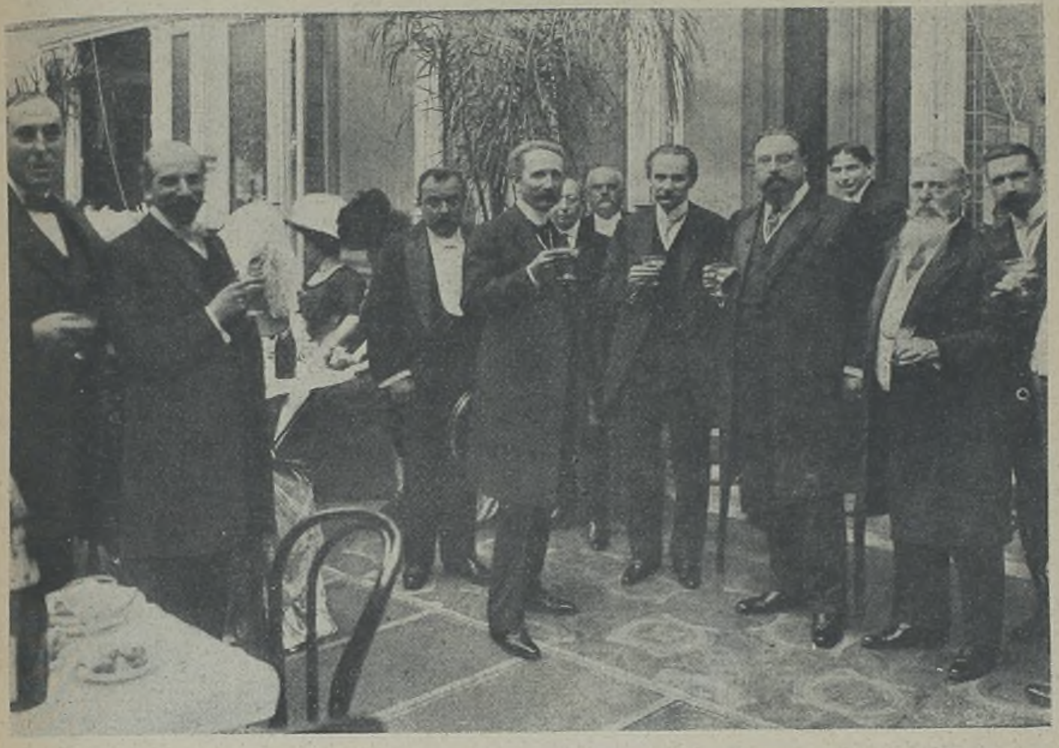
del clavel respirando la fragancia,
mientras rueda la bola
y chupa el hombre el delicioso mate
disponiéndose así para el combate!
El calor tiene influjo de beleño
y no es cosa, en verdad, muy sorprendente
que el señor presidente sienta sueño.
Es muy justo que duerma el presidente.
Su reposo apacible
no se puede turbar con la terrible
visión de viejos males.
Todavía no sufre su excelencia
esa inquietud que invade la conciencia
después de largas eras oficiales.
Hundido en la butaca
ó meciéndose extático en la hamaca,
el presidente goza de la vida
en el halago de la sombra fresca,
y los enojos del poder olvida
en la estancia feliz y pintoresca.
¿Qué le importa la huelga de carreros
ni de Rosa los planes financieros
ni que los diputados,
que van á la sesión como á un brasero,
rujan desesperados?
El señor presidente
se halla en San Luis Beltrán perfectamente
sin mirar en su torno caras foscas,
viendo cómo un lacayo diligente
pasa el día espantándole las moscas.
¡Ay del insecto que atrevido toque
la cabeza cesárea de don Roque!
El roce de un mosquito
suele en cierto momento
el curso desviar de un pensamiento
y producir desorden inaudito.
Se dice que Alejandro sostenía
una bola metálica en su mano
y el gran héroe dormía
hasta que aquella bola se caía.
¡Esto para don Roque es sobrehumano!
Para él tiene el reposo algo divino
que la existencia expande.
¡Grande Alejandro fué, pero más grande
resulta el mandarín don Victorino!
Filósofo á su modo, el presidente
del campo goza la quietud ansiada
y repite esta fórmula excelente:
No hay dicha comparada
con el dulce placer de no hacer nada.

EL DOCTOR LANGOSTA.





Recepción en el Club Francés



El ministro de Francia, M. Fouques-Duparc, durante la recepción dada en su honor en el Club Francés



Damas concurrentes á la fiesta

La evasión de presos en la Penitenciaría

Parece cosa demostrada que los santos Magos, que á chicos y grandes suelen obsequiarnos con regalos de toda índole, se habían olvidado este año de los presos en la Penitenciaría.

Estos niños, condenados á años de reclusión, tuvieron un momento de conformidad, al ver que por la mañana sus zapatos estaban tan vacíos como por la noche.

Pero trece (cuidado con el trole) opinaron que la conformidad es un signo de impotencia y pensaron que para algo tenían preparado en un rincón del jardín, inmediato al murallón de la calle Juncal, un túnel, que sería lamentable no utilizar convenientemente en un día tan señalado como el 6 de enero. Y así lo hicieron.

Un guiño picaresco al centinela que estaba encima del murallón, y con toda limpieza levantaron la tapadera del boquete, se pusieron ropa limpia para mayor decencia y se adjudicaron el regalo que los santos Magos no les habían dejado en los zapatos. Se pusieron las botas... de mil leguas del cuento clásico, y... vayan ustedes á echarles mano...



Salvador Planas Virella, número 344



Francisco Solano Regis, número 335



Luis de Emilio, número 407



Silvestre Lopino, número 596



Jorge O'Brien, número 435



Severo León, número 352



Francisco Garmendia, número 229



Alberto Mattoni, número 336



José ó Antonio Salazar, número 506



Domingo Giglioni, número 268



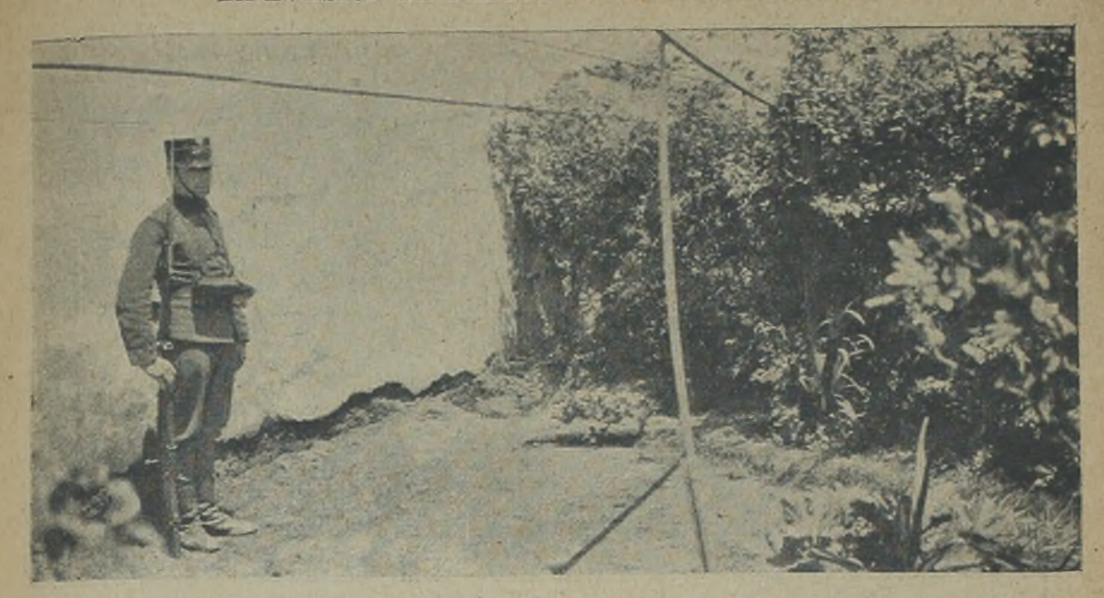
Juan Romeo, número 254



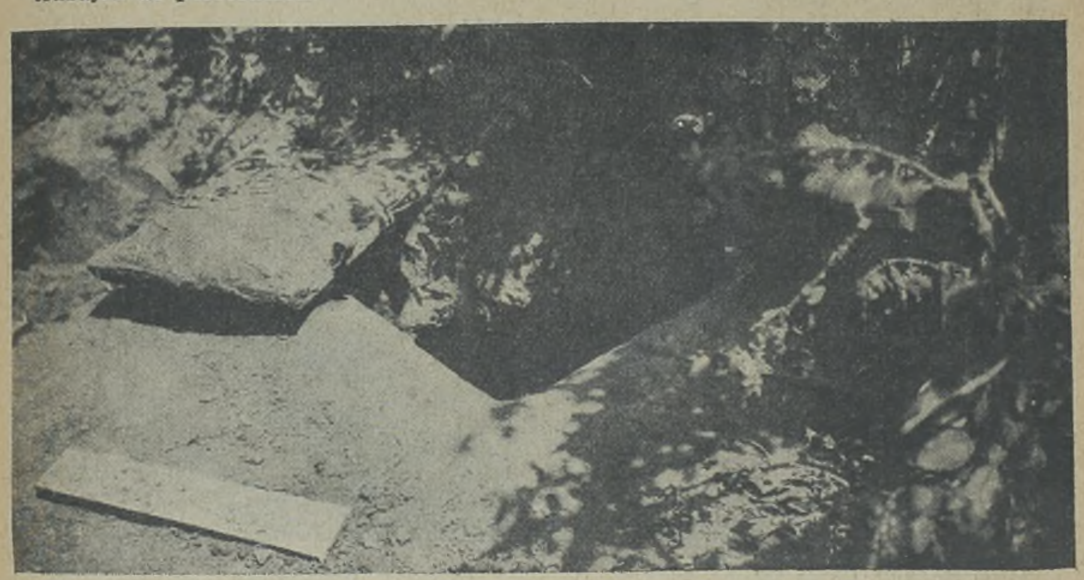
Carlos Martínez ó Martini, número 593



Policarpo Luna, número 445



Sitio en donde los penados practicaron el boquete de entrada. Se ven claramente la cerca de rosales, y los listones de modera que empleaban para tender ropa y ocultar los trabajos de perforación.



El agujero de la parte interior, con el marco y la tapa, tal como lo dejaron los presos al fugarse



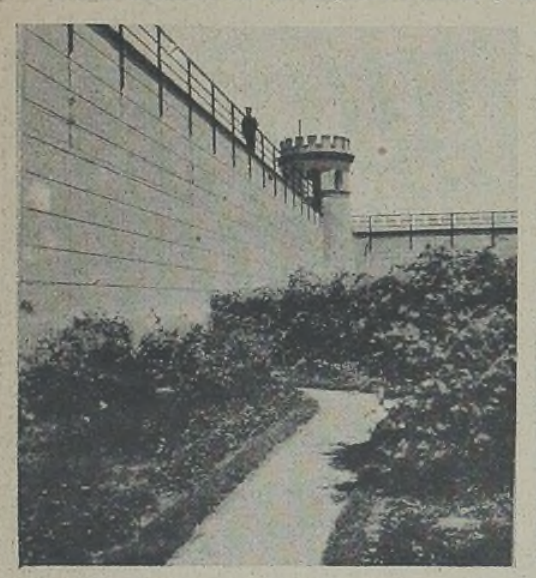
Agujero de salida por la calle Juncal



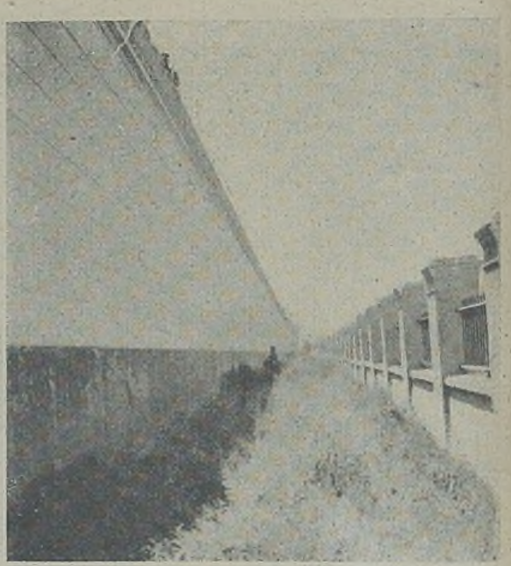
Punto donde se abrió el boquete exterior, entre la pared y la verja de la calle Juncal



Vista exterior de la esquina Juncal y Salguero, por donde se efectuó la fuga



Vista interior de la misma esquina



Callejón formado por el murallón y la verja en la calle Juncal



Ropas dejadas por los presos junto al boquete de entrada



Puerta cuya llave se proporcionaron los fugados, para pasar á los jardines



Ropas dejadas en los boquetes interior y exterior



Boquete practicado por los empleados de la Penitenciaría, para inspeccionar el túnel



El juez federal, doctor Jantus, el director de la Penitenciaría, señor Súnico, y algunos repórteres, inspeccionando el agujero exterior



Dr. Gonzalo Ramírez, ministro del Uruguay en Buenos Aires.



Dr. Francisco Alcobendas



Sr. Julián Martínez



Sr. Roberto Inglis Runciman



Sr. Manuel Magdaleno



Comisario Sr. Gregorio Rivas



Dr. Alfredo Köllinker



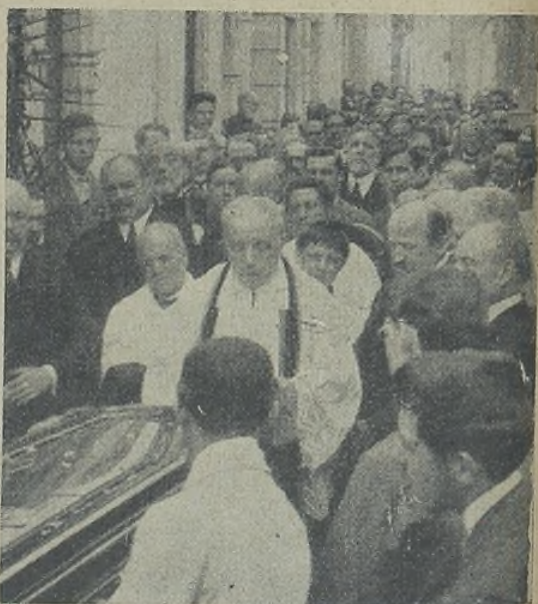
Srta. Angela Mercedes Giudice



Sr. Sixto Sarmiento

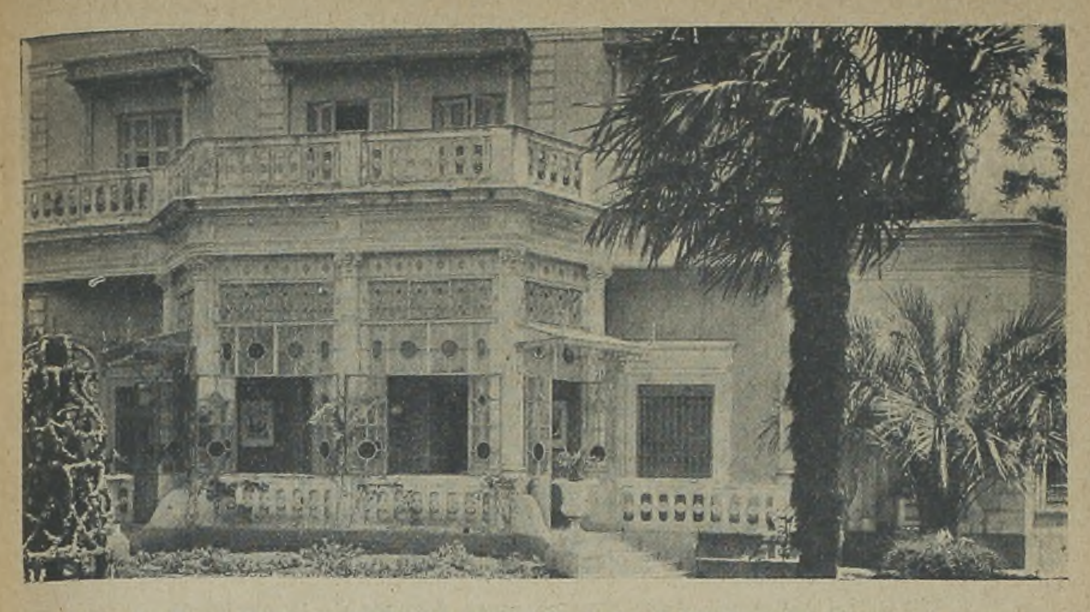


El féretro del señor Julián Martínez al ser sacado de la casa mortuoria

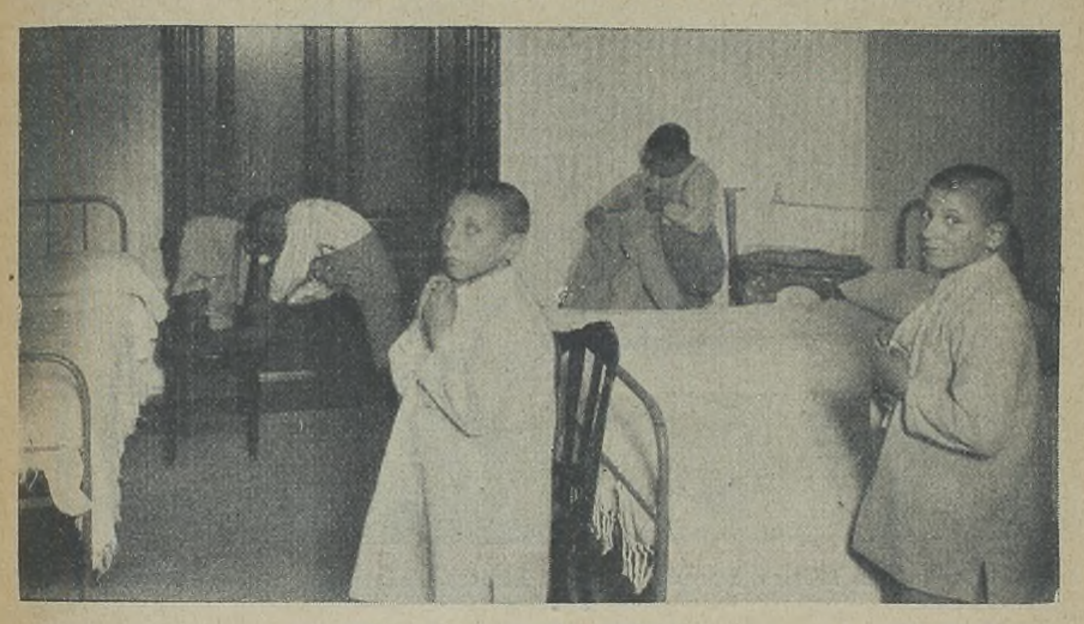


El entierro del doctor Alcobendas en la Recoleta

La Casa del Niño



Villa Ares, en la esquina de las calles Terrada y Avellaneda (Flores), donde se ha instalado la primera Casa del Niño



Los niños en el dormitorio

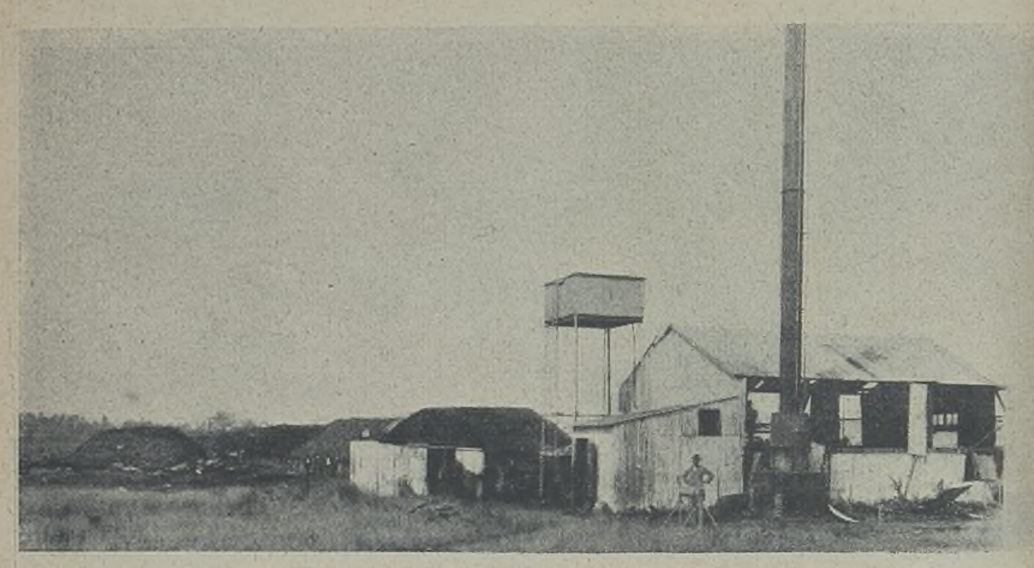


Dedicados á la jardinería

La explosión en la Fábrica Nacional de Pólvora



El galón del motor de la fábrica, poco después de la explosión



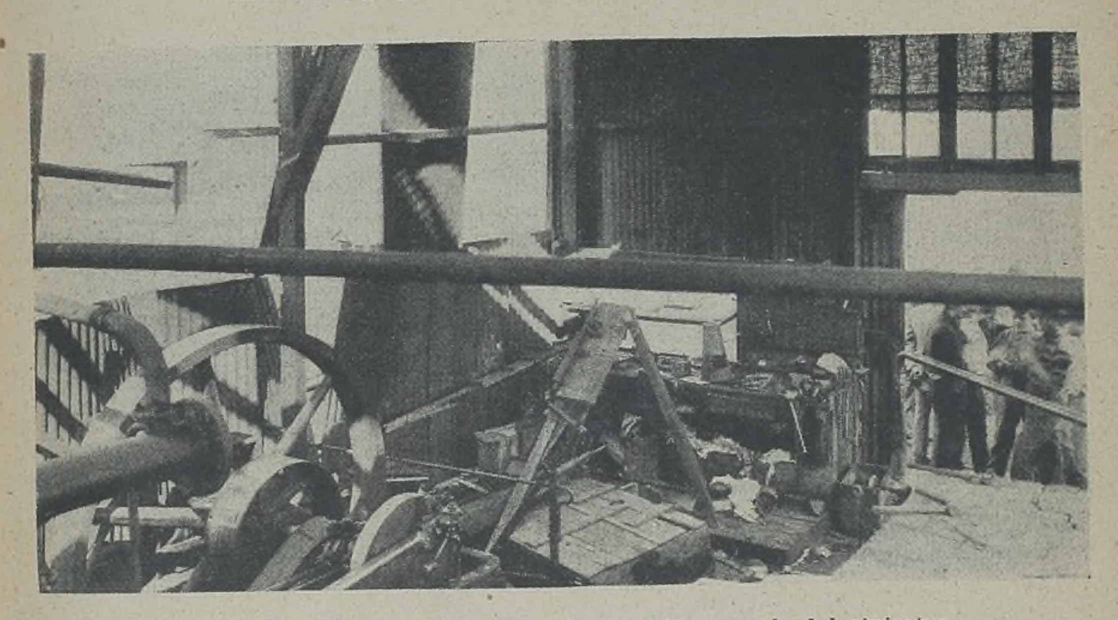
Los galpones de la fábrica, situada cerca de Liniers. A la izquierda aparecen los restos de los diez galpones destruídos



Los galpones destruídos vistos por el lado opuesto



Restos del galpón donde ocurrió la primera explosión



Interior del galpón del motor, como quedó después del siniestro



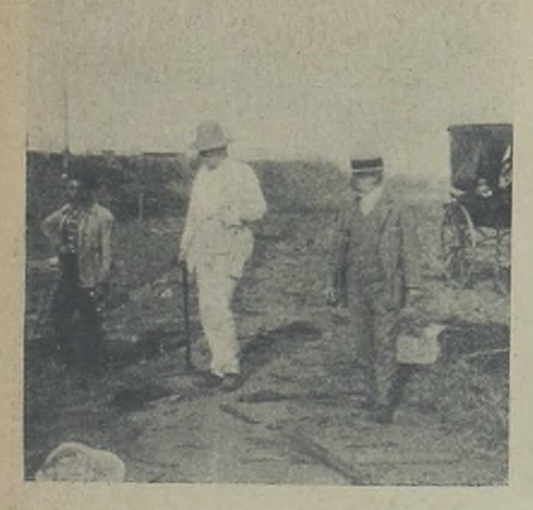
Restos del galpón donde estaban los morteros para la fabricación de la pólvora



Tarros de pólvora que hicieron explosión



La santabárbara que no hizo explosión, por fortuna



Llegada del gerente, señor Luis Fontana, al sitio de la catástrofe, á la mañana siguiente.



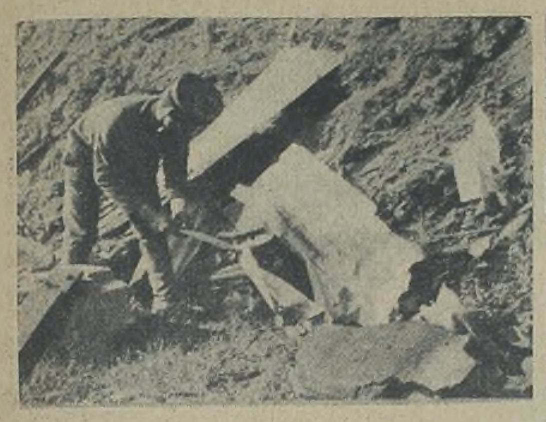
El gerente inspeccionando la santabárbara



Uno de los cilindros de 800 kilos de peso, que voló á 300 metros de distancia



Recogiendo frascos de pólvora esparcidos por el suelo



Un soldado buscando cadáveres



Restos de costillas humanas encontrados al amanecer del día siguiente



El maquinista Juan Rossi, con su esposa é hijo, que se salvaron



Rosa Castellano, obrera sobreviviente



El obrero Eugenio Castellano, que se salvó



Mujeres que buscaban á sus parientes entre los galpones destruídos






Valentín Pittone — Francisco Cartelli — Andrés Valerdi — Rosa Caseroni
muertos en la explosión






Pedro Lentini — Carmen Ferreyrone — Teodora Ferreyrone — Francisco Schimio
muertos en la explosión

Restos de doce víctimas, que fueron transportados á San Martín



Los cadáveres menos destrozados



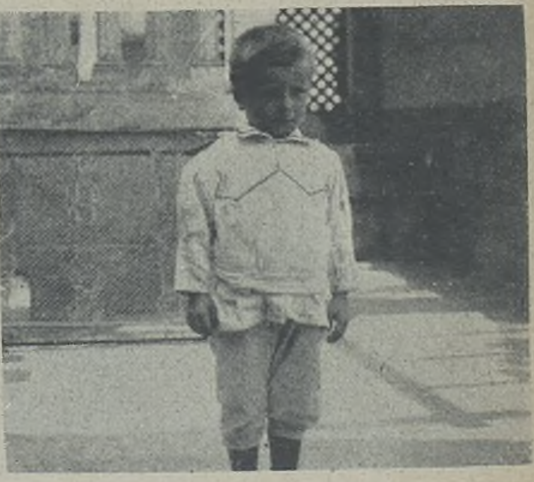
Restos de un caballo destrozado por la explosión y lanzado á 200 metros de distancia.



La empleada señorita María Arroyo, que se salvó



Los niños Martín, Pedro, Lorenzo y Margarita Ferreyrone, que han quedado huérfanos.



El huérfano Juan Casadell Casaroni



El soldado del 2 de artillería, Emilio Fonseca, que se portó heroicamente en el aislamiento de la santabárbara.



El teniente 1.° del 2 de caballería, señor Aníbal Velázquez, que afirma haber sido el primero que llegó al lugar de la catástrofe.



Los tenientes Roberto Hernández, César E. Reyes, del 2 de caballería, Ramón Sagastume y subteniente Máximo Jarque, que acudieron con la tropa á prestar los primeros auxilios.



Los sargentos Antonio Villaroel y Rodolfo Lozano, los cabos Juan Nervi, Leopoldo Díaz, Adolfo Olivé, Pedro Mendizábal, Juan Marzorati y Justo Neira, y los soldados Juan B. Toledo, Juan Campaneda, Pedro Echevarre, Pedro Grasa, José J. Toledo, Regino Sosa, Pedro Rebiso, Emilio Fonseca y Arturo Pellicer, que recogieron á las víctimas y aislaron la santabárbara.

Retratos de actualidad



Dr. Héctor Velázquez, ministro de Relaciones Exteriores del Paraguay, de visita en la capital.



Dr. Carlos Silva Vildósola, director de "El Mercurio", de Santiago de Chile, que visita á Buenos Aires.



Sr. Adolfo Ochoa, nuevo cónsul del Ecuador en la Argentina.

Viajeros distinguidos

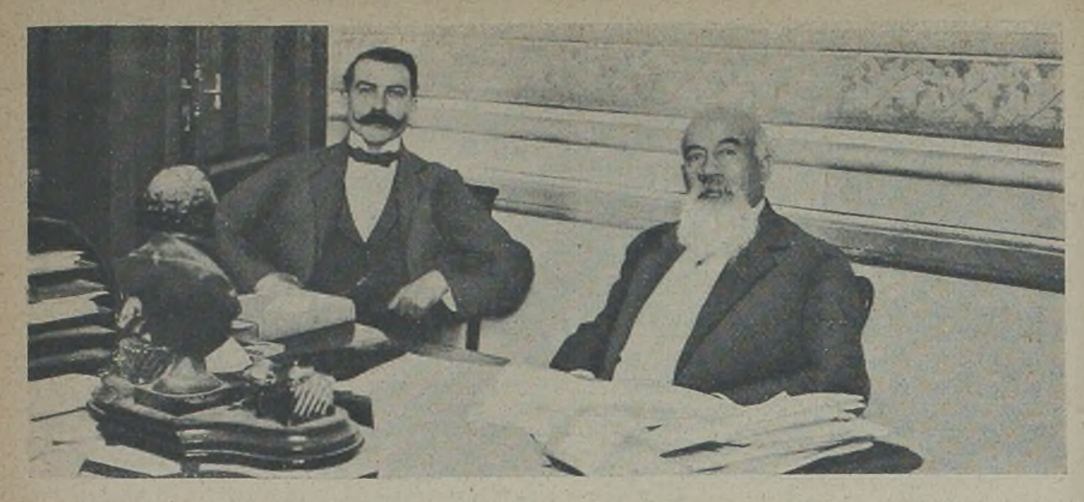


El periodista francés, M. Arturo Pablo Huc, á su llegada, á bordo del "Chili", con su señora esposa



El profesor Castellino, á su partida, á bordo del "Principessa Mafalda"

La cuestión municipal en Luján



El comisionado del Poder Ejecutivo, general Leyría, y su secretario, doctor C. N. Palacios, en posesión de la Intendencia



El intendente desplazado, señor José M. Pérez, que continúa actuando desde su domicilio.



Sr. Juan G. Kaiser, ex intendente y presidente del C. D., que ha reservado los libros de la Intendencia para presentarlos á la Suprema Corte.



El juez de paz, señor Apolo Yordán (hijo), que ha dictado auto de prisión contra el comisario por obedecer al gobernador.



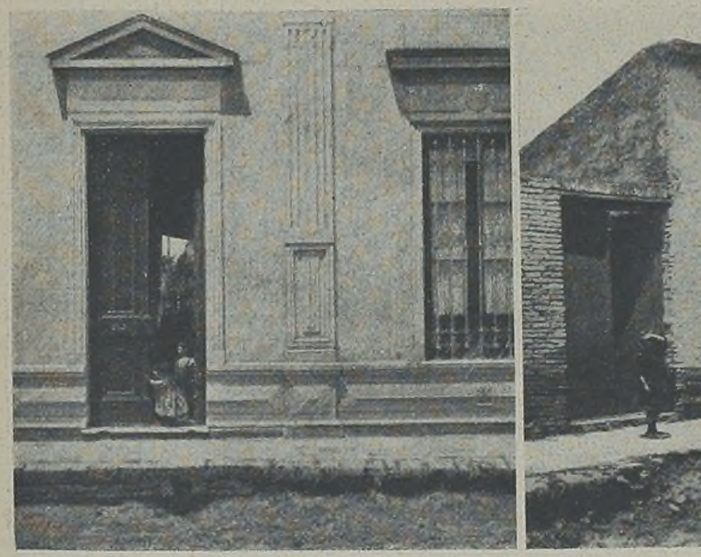
El comisario, señor Toribio Ibarra, que no milita en ningún partido y es muy estimado.



El oficial Torres, que dirigió la invasión de la Intendencia en la noche de los sucesos, con los vigilantes que le acompañaron



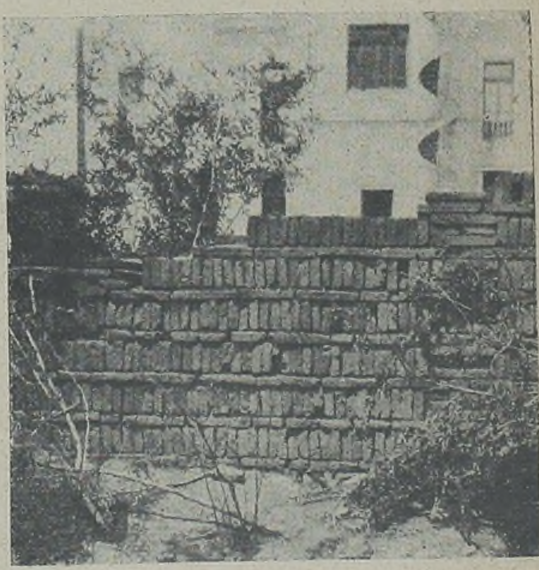
Intendencia de Luján



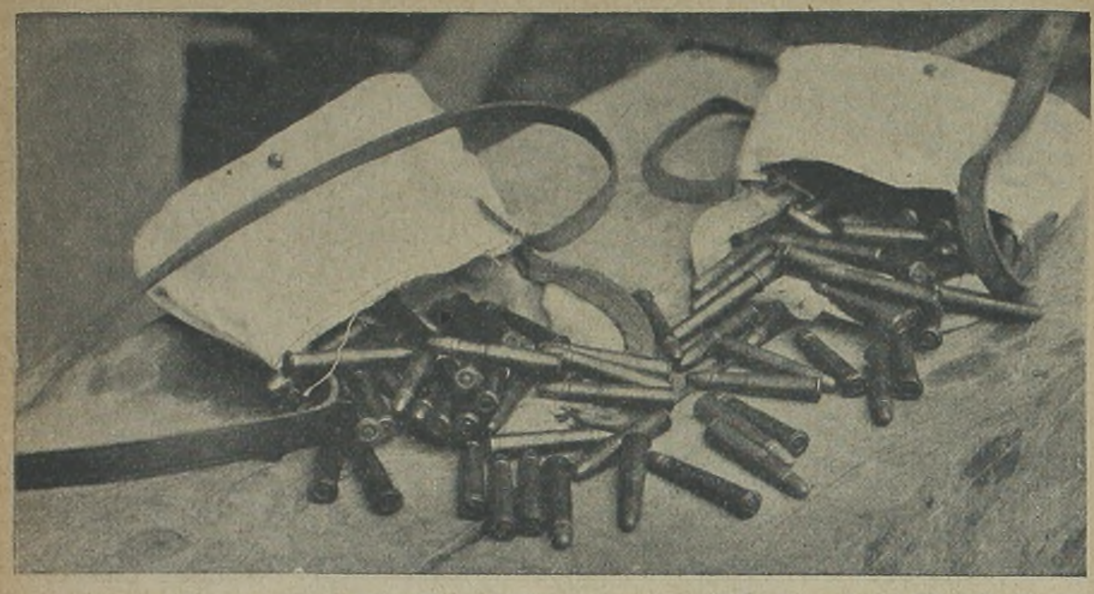


Casas de la calle Lavalle por donde penetró la policía para asaltar la Intendencia

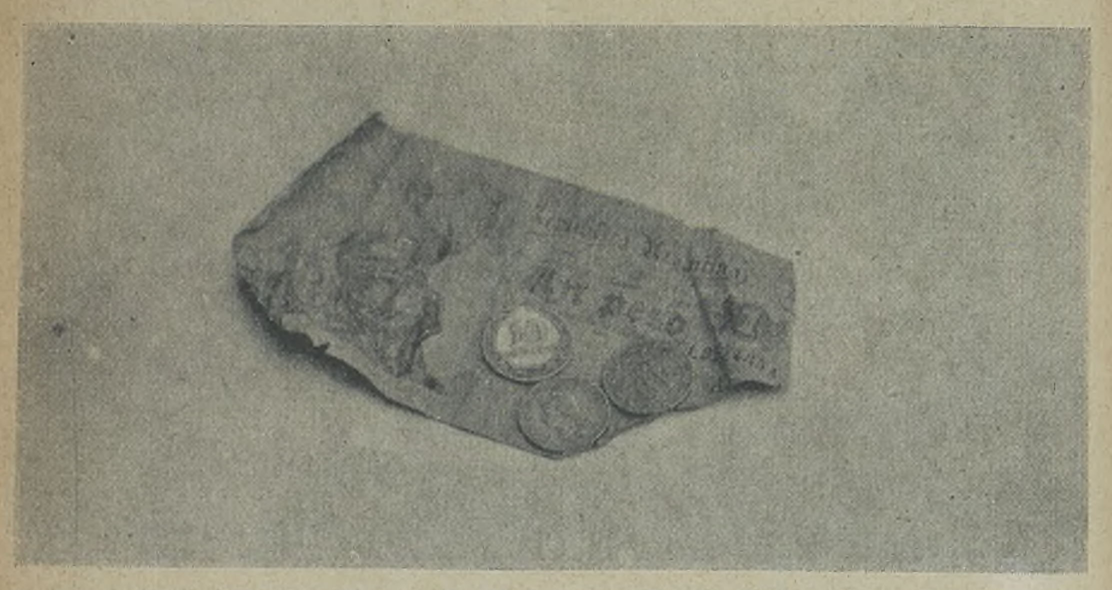




Ventana posterior de la Intendencia Fondos de la misma
por donde saltaron los serenos particulares, huyendo de la policía



Municiones de guerra que dice la policía que encontró abandonadas en los fondos de la Intendencia



Peso y treinta que por todo tesoro halló el general Leyría en la caja de la Intendencia



La comisaría de Luján

DE MONTEVIDEO

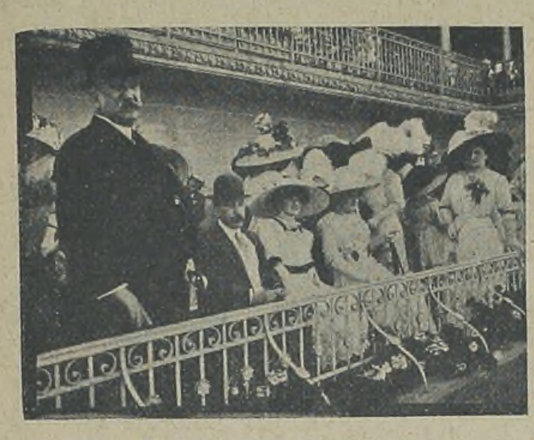
El gran premio internacional



Sara Bernhardt, ganadora del gran premio internacional



Familias del ministro de Guerra, general Vázquez, y ministro del Brasil, doctor Lisboa.



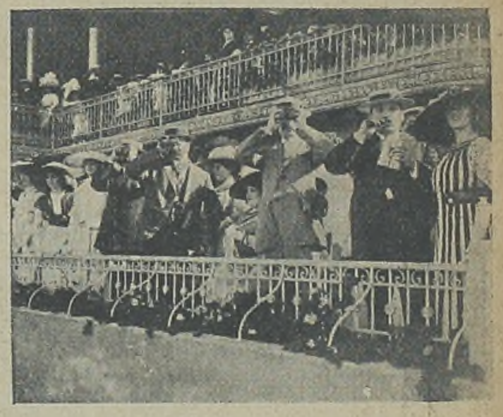
Dr. Vidal y familia



Dr. Pérez Olave y familia



En el palco de los socios



Presenciando la llegada



En las tribunas



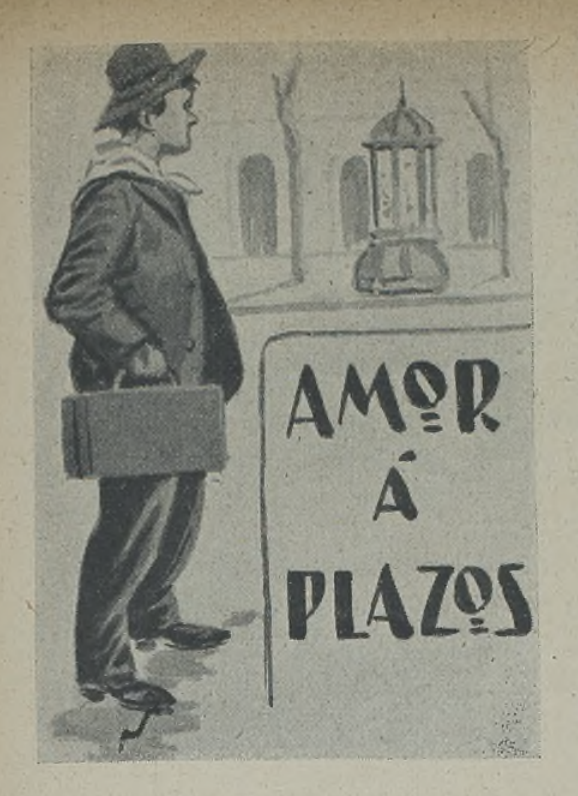
El presidente, don Ramón Barros Luco, y los ministros, presidiendo la fiesta de la inauguración del asilo de convalecientes de San Bernardo



Niños asilados



La concurrencia



AMOR Á PLAZOS

—Bueno, mirá, Lion... yo creo que ya es tiempo'e que te decidás de una vez... Vos has de comprender que yo no voy á esperarte hasta los sesenta, si se te ofrece, por tu linda cara nomás...

—¡Aistá!... ¡Fijate un poco con lo que me salís aura, Cholita!... ¡Como pa crer en el amor de las mujeres cuando porque las hacen esperar un poco el almuerzo ya'stán con ganas d'irse á la fonda!...

—¿Un poco, che?... ¿Y á qué le llamarás mucho vos, me sabrías decir?... ¿Es que todavía presumías hacerm'esperar otros cinco años, che?... Pues, t'engañás, querido... Ya'stoy hast'al tope de prolongamientos y agachadas, che... ¡Te veo la punta, hijo!... No digo justamente que no me quedrás ni un ápice, pero tu intención primordial, como si la estuviera leyendo en tu pensamiento, es pasar el rato conmigo ya qu'el bolsillo no te da par'otras diversiones...

—Por favor, Cholita... no me confundás, te lo suplico... Pero ¿á qué te digo no me confundás, si bien convencida has d'estar de que se me han calentao los sesos por vos y que no seré dichoso hasta que no te tenga eternamente á mi lao?...

—¿Otra vez con la de los sesos?... No hay día que no me salgás con esa comparación, y ya te lo he repetido una y mil veces que me dijusta que me hablés d'ese modo tan chabacano y ordinariote...

—¡Perfetísimamente!... Es que me se olvida, hijita... y por lo demás soy criollo ¡qué ha de ser!... Pero me viá'hacer un nudo en el pañuelo p'acordarme siempre, te lo juro... Yo te quiero de alma y cordialmente... ¿te gust'así?... ¡Bueno!... Y mirá... atendeme... esperame un tiempito más... no sais mala... ¡Mirá!... por la memoria'e mi madre qu'est'es el último plazo que te pido... dos añitos más... ¿qué son dos añitos más pa una muchacha como vos que, á pesar de sus treinta, toavía no ha perdido el punto... Vos sabés muy bien, Cholita... en el corretaj'e postales tuve la desgracia'e meterme cuando ya ni las farrucas les mandaban á sus primos una pal cumpliaños tan siquiera!... Después... cuando el furor de las fosforeras automáticas... tamién sabés que me metí y llegué placé porque ya'staban atestadas las cigarrerías del maravilloso aparatito... Pero aura otro gallo cantará, hijita... tengo dos proyectitos de negocio que son un hecho... ¡Mirá!... te los vi'á confiar... ¡Imaginate!... Una agencia'e matrimonios á precios módicos y ande se atiendan pedidos de la ciudá y campaña... Verbigracia: á una interesada que no tenga pretenciones y se acomode con cualquier candidato, se le cobrará vainticinco pesos... A otra que le guste un rubio con ojos negros ó un morocho con ojos azules, cincuenta... La que lo pase barrigón y con algunas canas, siete cincuenta... La que lo quiera con la nariz larga, cuarenta nales... La que lo desee así como yo que la tengo corta, trainticinco... y así sucesivamente. A más, l'agencia se ocupará tamién de llevarle la correspondencia á los enamorados analfabetos... ¿Qué me decís de la idea?

—¿Qué querés que te diga, che? Yo no m'entiendo d'esas cosas. ¡Mientras no llegues tarde tamién!...

—¿Y de ahí?... Anque llegue tarde... en todas me supongo que no me van á ganar el recodo... si en uno me va mal en el otro m'irá bien... Atendé el otro proyectito, á ver qué te parece... ¡Suponete!... Una casa'e tualé en el centro pa señoras... Verbigracia: el lavatorio con jabón d'España únicamente diez centavos..., con jabón de olor y agua colonia vainte... Lavatorio, mas cuarto d'imperiosidades, un recargo sobre aquél de vainticinco centavos... Los polvos según la calidá, el cisne y el tamaño'e la cara'e l'interesada... Así por ejemplo: polvos de arroz mezclados con yeso y harina'e segunda y con brocha de afeitar, si la cara no tiene vainte, etc.... ¿Qué te parece, con franqueza, che, Cholita?...

—Pero ¿no te digo que yo no sé d'esas cosas? Lo único que yo sé es que los años se me van pasando y qu'en tus negocios vos siempre llegas placé... Pero, esta vez es la vencida, Lion... Dos años más y el ni, 'lagencia, ni el tualé pa señoras te resulta, aun cuando los sesos te sigan caldeados por mí, te tendrás que poner una bolsa de yelo en el mate pa que se te refresquen, porque lo qu'es yo no te doy más plazos ni aunque me firmes un pagaré!...

FEDERICO MERTENS.



Por la mujer y los hijos



Leandro Carracuca, hombre honrado, pero pobre, tuvo un día uno de esos arrechuchos de carácter que siempre salen caros á los que no los prodigan por sistema. Se trabó de palabras con el director de un periódico, que le reprendía sin razón, y fué despedido. Asustado ante el abismo de ayunos y abstinencias que se abría á sus plantas — pues tenía mujer y cuatro hijos —durmió mal aquella noche, se presentó al día siguiente á ofrecer toda clase de excusas; el superior, creciéndose al ver su mansedumbre, lo colmó de injurias y lo mandó á paseo, y el pobre Carracuca volvió á su casa como un perro apaleado y sin ánimos para repetir la humillante prueba.

Buscó trabajo por todas partes. En unos sitios apenas lo escuchaban, en otros le decían que volviese dentro de un par de meses y en algunos le pedían fianza metálica para cualquier destinillo de mala muerte. Nada consiguió.

A las pocas semanas, el almacenero se negó á seguir fiando; el panadero, carbonero y lechero armaron en su habitación escenas atroces, y llegó un día—el mismo en que recibió de su casero la papeleta de citación para desalojo—en que ni él ni los suyos tuvieron un mendrugo que llevarse á la boca.

El desgraciado Carracuca se lanzó á la calle completamente desesperado; leyó, por centésima vez, los avisos de colocaciones de los diarios y encontró uno que le llamó la atención.

"Se necesita un hombre despreciador de la muerte y acostumbrado á tratar con fieras. Buen sueldo. Dirigirse á John Trompis, director de la Colección Zoológica "La Ferocidad Universal".

Leandro Carracuca despreciaba la muerte, no por valor, sino por miedo á la vida, y estaba hecho á tratar con muchas fieras humanas, que son peores que las otras. Creyó, pues, que iba con él lo del aviso, y franqueó á pie las cinco docenas de cuadras que lo separaban del circo en cuestión.

Allí estaba John Trompis, hombre de constitución atlética, rostro purpúreo y ojos de un azul claro.

Carracuca lo saludó con la mansedumbre servil del que tiene que mirar como su providencia á cualquier tipo, so pena de morirse de hambre, y le dijo que estaba resuelto á toda clase de trabajo por duro que fuese; limpiar las jaulas de las fieras, darles de comer, hacerles la "toilette" y hasta espulgarlas si fuera preciso, con tal de ir sacando á flote á la familia.

—No se trata de esas pequeñeces—dijo Trompis;—para eso no valía la pena de pagar 400 pesos al mes, casa, comida y ropa limpia, á más de un seguro de cinco mil pesos para la familia en el caso probable de un mal tropiezo.

—Pues ¿qué es ello?—preguntó Carracuca.—En esas condiciones me atrevo á todo.

—¡Y desgraciado de usted si no se atreviese después de hacerme hablar! dijo el empresario, con sencillez horrible.

Y manejando, como al descuido, un formidable rebenque, capaz de poner melancólico y ensimismado á un toro á la primera caricia, prosiguió:

—Acaba de morírseme un tigre amaestrado de Bengala que era una de las mejores piezas de mi colección. Para substituirlo dignamente necesitaría cerca de un año. ¿Quiere usted hacer de tigre? Yo lo amaestraré en un par de días, le vestiré con toda propiedad y, si no es usted demasiado estúpido, el público no podrá caer en la cuenta.

Carracuca tuvo un atroz escalofrío. Pero vió á Trompis haciendo firuletes con el rebenque; pensó en la familia y cerrando los ojos, se decidió á todo.

—Muy bien, dijo el empresario. Desde este momento me pertenece usted y ya no sale de aquí. Haga llamar á su señora, déle el dinero que le parezca é invente cualquiera historia para justificar su reclusión temporal; pues lo contrato por un trimestre.

En efecto, la señora de Carracuca, á quien fué á buscar y acompañó un empleado de confianza, se enteró de que su marido tenía que viajar durante dos ó tres meses y se despidió de éste y del empresario, conmovida y satisfecha por los cientos de pesos que se llevaba.

El aprendizaje de Carracuca fué breve. Bien cubierto con una piel de tigre, hábilmente dispuesta, parecía enteramente uno de esos terribles felinos. Aprendió á caminar y saltar en cuatro patas, á rugir y á devorar carne cruda.

Cuando Trompis lo hizo ensayar con las otras fieras, el infeliz palideció y tembló bajo su espantosa cabeza; pero como los animales feroces, ó no le hacían caso ó huían de él, acabó por recobrar su presencia de ánimo é hizo su "début" ante el público de un modo satisfactorio, disfrutando, por vez primera, las delicias de la popularidad. Trompis, que le había dado algunos latigazos por fórmula, le dijo que estaba satisfecho.

Un solo detalle inquietaba á Carracuca. El león macho, el más gigantesco y furioso ejemplar de la colección, le había tomado tirria. Al verlo, rugía de un modo pavoroso; lo olfateaba y replegaba los horrendos labios, mostrando los colmillos. Dos ó tres veces tuvo que echarlo á un lado el domador.

Terminada la función se encerró á cada fiera en su jaula. Ya se preparaba Carracuca á echar un sueño cuando en las tinieblas surgió ante él una montaña animada, que lanzó el rugido característico de la fiebre leonina.

El desgraciado Carracuca no pudo contenerse y gritó con voz apenas articulada: "¡Perdón! ¡Socorro!" Mas ya el león estaba sobre él y le ponía una garra sobre el pescuezo artificial.

—¿Cuánto le dan, compañero? le preguntó con voz aguardentosa. Y luego, más bajo, añadió: ¿Tiene usted un cigarro?

Bebé.

La peregrinación á Luján



—¿Van en peregrinación á la basílica?
—No. Van á apoderarse de la casa municipal.

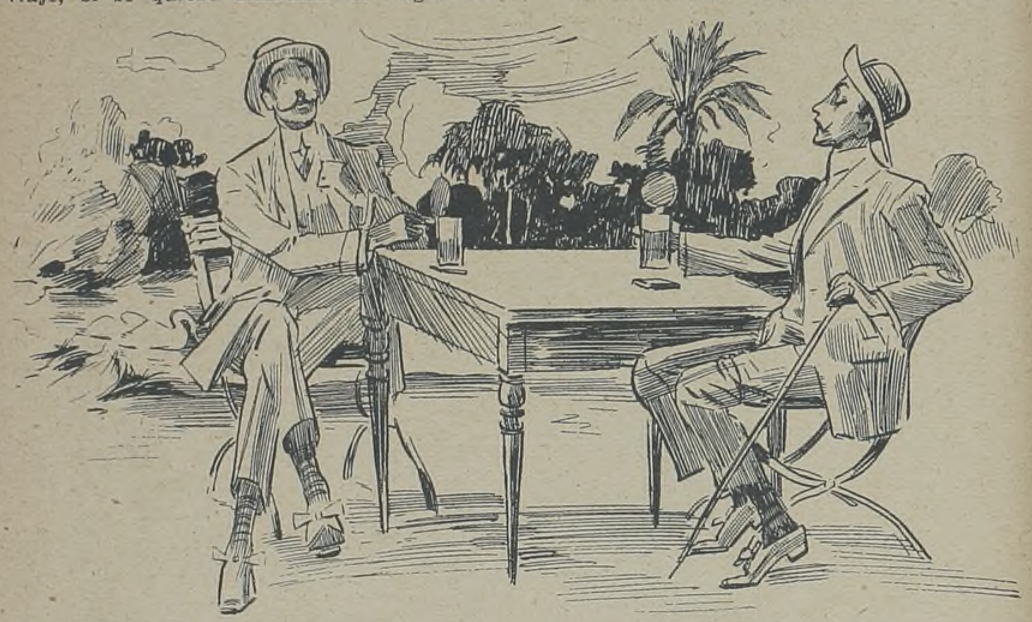
—¡Ah! Entonces no son peregrinos.
—¡Cómo que no! ¿Quiere usted algo más peregrino?

Hacen que se van y vuelven

En cuanto se marchan las personas que parecen pudientes, algunas de las cuales es verdad que tienen dinero, y nos quedamos aquí solos, con los ministros y el presidente de la Sociedad Protectora de Animales, la vida no merece los honores de la descripción ni vale siquiera la pena de ser vivida.

¡No! Es inútil hacerse ilusiones. En cuanto empezó el calor, empezaron á publicarse las listas de veraneantes distinguidos. Todos estaban listos para marcharse y cundió el grito clásico "¡Los dioses se van!". A ningún hombre que tenga el corazón bien puesto le asustan los gritos, pero le fastidia muchísimo que *el éxodo veraniego* se lleve á una porción de mujeres que son otras tantas divinidades.

Nos quedamos en Buenos Aires con una especie de saldo por traspaso ó mudanza, y no hay más que retazos de bellezas, que pueden utilizarse; pero de todos modos se nota que lo *chic*, lo *smart* y lo *pschutt* se han ido lejos, muy lejos, á una distancia que no baja de cien pesos en los gastos de viaje, si se quiere disfrutar de vagón-restaurant y coche-dormitorio, y aquí nos quedamos inconsolables y sin original para la imprenta.



Hasta que vuelvan, ¿qué hacer? Hay quien procura mitigar sus penas y engañar su dolor, engañándose á sí mismo con la ficción de una vida de boato, esplendor y lustre de "botines", que deslumbre á sus contemporáneos y ofusque la imaginación y hasta dañe la vista de los transeuntes.

Entonces se deciden á la opulencia, dando unos cuantos días de descanso á la práctica de la virtud del ahorro y cambian sus hábitos de economía por un traje blanquísimo de brin lavado y unos zapatos níveos. Se compran un par de guantes de hilo color de cenizas frías y un sombrero del istmo de Panamá sin abrirlo en canal. Se lo ponen con gracia, levantando el ala, y parten á Palermo y parten los corazones, porque aquello que va andando por las calles, no es un joven hombre, como dicen las francesas, es un terroncito de azúcar ó un copo de algodón con vistas de hilo.

Llega, se sienta en la más visible mesita del Pabellón de los Lagos y en éstos ve á los cisnes, que al par miran de reojo al personaje blanco y pasan nadando majestuosos y como queriendo decirle: "¡Echate al agua!".

Acude el mozo, se acerca solícito y pregunta: — "¿Qué va á ser, Comendador?" —"Estoy esperando á un amigo. Cuando venga pediremos. El será el que pague. Es don Juan", y a poco llega el protagonista que viste lo mismo. Blanca doble y cierre de dominó. Piden dos medios litros. Cristal con tapa. En vaso cerrado no entran moscas. Beben despacio, miran al cielo ¡está sin nubes! y azul debe estar la mar... en Mar del Plata. Transcurre el tiempo y dan las doce en un reloj lejano. No es de bolsillo, naturalmente. Es hora de regresar al centro. Fuera de su centro han estado asaz. Vuelve el camarero.

—¿Cuánto es?

—Ochenta centavos.

—Tome un peso.

—Gracias.

Déjale veinte centavos de propina y déjale al amor sus glorias ciertas.

Vanse. ¡Ah!, pero ¡vive Dios! que esto no basta para las satisfacciones de espíritu, porque el espíritu humano siempre es insaciable. Hace falta algo más que la cerveza, que los trajes, emblema del candor, y que las arrobadoras miradas de las señoritas que pasean.

No todos cifran su felicidad en tan reducidos límites. Siempre hay algo que oscurece el cielo de nuestra dicha. Siempre hay una nube de verano, aquí donde tenemos una nube de empleados.

La belleza ausente, la elegancia en traje de baño, los ricos distantes, cerrados los salones y el mundo oficial navegando por el piélago del vacío; solamente los crímenes sirven de pasto á la insana curiosidad del vulgo.

Yo, en cuanto veo que empiezan las campañas en pro de la moral en el arte y en contra de las películas demasiado ligeras y de los cinematógrafos alegres á pesar de la obscuridad, y en el lugar en que antes se publicaban los editoriales contra el gobierno, miro asombrado, artículos tremebundos en que se ataca al género sicalíptico, sin defender á ninguna tiple, en seguida me figuro que estamos sufriendo por la falta de baños públicos, que vuelven á molestarnos los mosquitos, que la fruta está cara, que aun no se ha cobrado el importe de la cosecha, que los alquileres suben y que tenemos 38 grados á la sombra.

Salgo de casa y mis presentimientos quedan confirmados. Nadie habla de crisis, no se ven en la Avenida de Mayo nada más que actores sin contrata ó de paso para provincias, gastándose aquí el préstamo en refrescos. Casi todos los coches están *libres*, los automóviles en *panne*, y los tranvías son preferidos como vehículos de paseo y vehículos de contagio.

Es un "¡Morir habemus!" que no pronuncian los labios, pero que está en todos los corazones.

Afortunadamente renacerán las ilusiones. Tengamos fe en Dios que es todopoderoso y en que el gasto es mucho, el dinero se acaba y los que se fueron tendrán que volver á casa.

DIEGO DE MIRANDA.

Ironías del destino



Encima de no cobrar desde octubre los infelices maestros de la capital bonaerense, deben soportar que se les llame "los maestros de *la plata*"

Rechazo de un malón

—¡Cabo!... ¡Los indios!...—gritó por dos veces el centinela del mangrullo,—y al oirse en el recinto del solitario fortín esas voces de alarma, el pequeño grupo de milicos, con intensa actividad, se aprestó á la defensa.

—¡¡*El fortín!!* Imagínese el lector que no lo conozca de *visu* lo que representa dicha denominación. Hablo de los fortines en el Chaco.

En determinado paraje, que se considera apto por su proximidad á un río, arroyo ó aguada permanente, por haber leña cerca ó ser *abra*, estando cercano á un monte ralo, allí se toma posesión y se bautiza sin ceremonias el punto. Algunas veces con un nombre que recuerda acciones guerreras, con el de un oficial asesinado por los indios ó con el del jefe del cuerpo ó la división. Y ya está preparado el paraje que se ha de poblar, en medio de la terrible soledad del desierto.

Un oficial y diez ó quince de tropa; igual número de mulas, dos ó tres palas de puntear, otras tantas hachas y machetes para abrir picadas y... *tableau* de herramientas de construcción.

Desde luego se inician los trabajos. Cortar madera; horquetas, travesaños, largueros y postes; cortar paja y hacer barro. Acumulados estos elementos en la proporción calculada para un ranchito con destino al oficial, una cuadra con capacidad para la tropa indicada y un corral de *palo á pique*, para encerrar las mulas, se procede á construirlos.

Se forma el esqueleto y se rellena con *chorizos*. Estos son manojos de paja embarrada, que se van anudando entre las *varillas* costaleras de la armazón.

Y ya está el fortín. Moblaje interior: en la "pieza" del oficial un encatrado, una mesa de fabricación chaqueña, hecha con *palo borracho*, dos sillas y un banco; la valija ó las maletas, un caballete para la montura, una palangana enlozada (si no prefiere lavarse en la aguada) y... punto final. Frente al rancho, un palenque para atar el caballo de reserva y la mulita *marchera*. En la cuadra de tropa, los mismos encatrados, una especie de armero y... ¿para qué más?

En el corral un palo, centro de un círculo, para amarrar las bestias y que se llama *bramadero*, y final ó principalmente, el mangrullo para el vigía, que puede ser natural ó artificial. En el primer caso, cuando la suerte ha querido que exista un árbol gigantesco que domine el campo; en el segundo, cuando se forma con un tronco muy alto, con una especie de cofa como las de los buques de guerra. Y allí se ubica tranquila y resignadamente un milico, que se releva como los centinelas y que desempeña idénticas funciones. ¡Hasta se le dan consignas!

Pues bien, de un mangrullo artificial nacieron aquellos gritos "*¡los indios, los indios!*"

El oficial, que dormía amodorrado por el hastío en una de esas siestas chaqueñas de varias horas, saltó del encatrado; echó mano al cinto donde tenía su revólver; tomó su sable y corrió al palenque donde estaba atado un caballo.

—¡Sargento! ¡La tropa á las armas! ¡Que encierren las mulas!...

En ese momento, la gritería infernal de los salvajes apagaba las órdenes del oficial y las que repetía el sargento; los indios, numerosos, bien montados, remolineaban en sus fletes y describían círculos con las lanzas, mientras el cacique, más gritón que todos, jinete en un blanco mestizo, lo hacía girar, indicando á su tribu los puntos de ataque. Sonó un tiro disparado por los salvajes, que contestó la tropa con una descarga, mientras tres soldados ensillaban las mulas y caballos para todos, á los efectos ulteriores.



Por parte de los asaltantes había á los pocos minutos varias bajas, lo que originó mayor encarnizamiento. La tropa montó á caballo, desenvainó los sables y sin dejar de hacer fuego, con las carabinas enganchadas y los filosos corvos sujetos por la dragona á la muñeca, llegó al entrevero. Aquello era espeluznante...

Tiros, gritos, sablazos... Los indios por fin iniciaron la retirada, dejando numerosas bajas, mientras las tropas nacionales tuvieron tres heridos. Se inició la persecución; pero la falta de transportes rápidos y otros inconvenientes, obligaron al regreso de las fuerzas del fortín, donde dos ó tres heridos se curaban con trapos quemados y agua fresca, en tanto llegaban elementos sanitarios de la comandancia.

Así se rechazan los malones chaqueños. La estrategia y los preceptos científicos del arte de la guerra se pierden en aquellos bosques donde queda aún tanta barbarie.

ANTONIO PRADO.

El último sepelio



—¿Van á enterrarla con marchas fúnebres?
—No, con *arias*.

Algo es algo



Quisieron los Reyes
hacerme un regalo
que fuese, sin duda,
de todo mi agrado.
Y no han conseguido
poner en mis manos
un solo presente
capaz de lograrlo.
Yo siento una pena
muy grande—¡está claro!—
y acaso muy grande
la sientan los Magos.
Pero ellos son ricos
y yo un pobre diablo;
y diz que no ayuntan
pesares con fausto,
aunque eso no reza
con seres humanos...
Quisieron los Reyes
hacerme un regalo.

***

Un mundo de cosas
buscaron, en vano,
creyendo que de ellas
bastase el halago,
cual suelen bastarles
á todos los párvulos,
muñecas á unas,
á otros soldados,
bombones ó trenes,
cornetas ó pianos,
sombrillas ó trompos,
barquitos ó "diávolos".
Pero, por desgracia,
ya no soy muchacho,
y ni con juguetes,
ni dulces, ni engaños,
me dan hoy en día
deleite los Magos...
Quisieron los Reyes
hacerme un regalo.

Con mil y un objetos,
en fin, procuraron
hallar de mis gustos
la clave, filántropos.
Y quiso mi suerte
que tanto trabajo
resultase inútil,
como está pasando
con la presidencia
que nos ha tocado.
(Conste que este asunto
no es *moco de Pavo*).
Lo que bien se explica,
porque á mí los Magos
no me han ofrecido
lo más necesario,
cual son las talegas
que todos ansiamos.
Pero, al fin, es cierto
que me han dado algo;
por ejemplo, el tema
que he desarrollado.
Si os parece chirle,
ved que he sido franco.
Quisieron los Reyes
hacerme un regalo.

JULIO S. CANATA.

La huelga de carreros



—Pues si gana un buen sueldo y trabaja poco y en breve va á tener casa gratis ¿por qué no ata el conductor de este carro?
—Por espíritu de solidaridad con los que veranean en Ferrari.

DE MI VIDA

¡El pobre señor!

Fué en París, hace años... bastantes años... ¡por piedad, no me preguntes cuántos, lector!...

Ella había sido actriz, compañera obscura de la Réjane y de la Sorel, y aunque ya pasaba de los cuarenta, sus ojos meridionales eran vivaces, y su cuerpo ondulante guardaba todavía como un perfume la elegancia de todos los buenos trajes que había vestido, y sus labios, que recitaban de memoria trozos de Molière, conservaban aún gracia de las frases galantes y traviesas. ¡Pobre Margot!... Todo aquel pasado remoto de terciopelos y de encajes, de luces y de aplausos, embellecido por algunas migajitas de gloria, había pasado. Ahora su vida era muy diferente: por las noches estaba de "acomodadora" en el teatro Vaudeville; ¡siempre en teatro!...

Hablaba despacio, pero discretamente, y de todo entendía un poco. Yo comencé á dar señales de impaciencia; quería marcharme. El, blandamente, me retuvo:

—Si se va usted—dijo—mi señora se disgustará; creerá que no he sabido... ó no he querido... entretenerle á usted; me llamará "torpe...".

Hice un signo afirmativo, sonriendo; ¡el pobre señor!...

Continuamos charlando; me refirió su historia á largos trazos. Había sido, cuando joven, viajante de una importante casa comercial; conocía á Italia, España y hasta parte de la costa norte de Africa; también había recorrido América; en Buenos Aires vivió mucho tiempo. De regreso á París y siendo ya viejo, se casó.

—Mi señora—agregó—es buena para



De día llevaba la contabilidad en un hotel.

Allí nos conocimos; á fuerza de tropezarnos unas veces en la escalera, ó en los corredores, ó en el ascensor, trabamos amistad. Yo tenía quince años menos que Margot; y ella, que conocía la brevedad ingrata de los amores juveniles y había leído á Coppée, me llamaba *Le passant*...

—Usted no puede ser constante—repetía—y eso me hace sufrir. Ya sé que una mañana cualquiera, tarde ó temprano, el portero me dirá: "El señor del 38 (el número de mi cuarto) se ha ido... y no volveremos á vernos."

Quiso presentarme á su marido; las mujeres, cuando llegan á cierta edad, aman el peligro y la aventura más que el hombre. Porfiaba:

—Tanto le he hablado de usted, que desea conocerlo. Mi esposo es un santo; ya lo verá usted; no tiene más voluntad que la mía. ¡El pobre señor!...

Accedí. Ella misma nos presentó en el *bureau* del hotel.

—Mi esposo... M. Zannetto...

Me había bautizado así, *Zannetto*, acordándose del personaje alegre y triste,—triste porque era errante, porque se iba—del dulce poema de Coppée.

Luego se fué á sus quehaceres, prometiéndonos volver en seguida. ¡El pobre señor!... Era un hombre sexagenario, de ojos inteligentes y dulces y bigote blanco· fofas las mejillas, el vientre redondo, la respiración anhelante, las manos trémulas.

mí; nunca reñimos; es una especie de madre ó de hermana...

Por momentos hablaba con mayor lentitud, cual si alguna recóndita pesadumbre le oprimiese la garganta, y cada vez me parecía más exangüe, más triste. Por las ventanas penetraba la melancolía gris de una tarde de invierno. ¡Y Margot sin venir!... Fatigado, me puse de pie. Mi resolución era irrevocable.

—Me voy—dije.

—¿Tan pronto?—repuso;—¿se aburre usted conmigo?

—No, no es eso; es... que me esperan; necesito escribir...

Hubo otra pausa. De pronto una expresión de infinita, de intraducible amargura, cubrió el semblante de mi interlocutor.

—Sí—dijo—se aburre usted... y, es natural... ¡Como *ella* no está!...

No supe responder.

. . . .

¡Oh, la frase admirable! ¡Y qué elocuente, y qué triste resonó entre los fríos labios de aquella vieja boca!...

"Como *ella* no está...".

Era *una* lágrima; era una despedida; también era un perdón...

¡El pobre señor!...

En verdad que esas cuatro palabras servirían para desenlazar magistralmente el primer acto de una comedia.

EDUARDO ZAMACOIS.

Frases cómicas

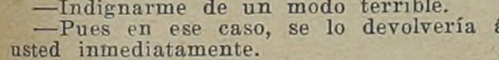


—¿Cuánto tiempo estuvo usted en la última casa?
—Cuatro años y medio.
—¿Y dónde era?
—En la Penitenciaría.

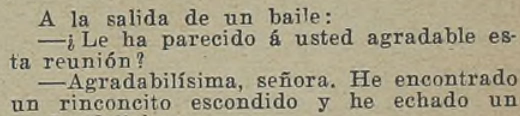


—Ya estamos los dos adversarios, los testigos y los médicos, ¿á qué esperamos?
—A que vengan los fotógrafos.





—¿Qué haría usted, señorita, si yo le robase un beso?
—Indignarme de un modo terrible.
—Pues en ese caso, se lo devolvería á usted inmediatamente.



A la salida de un baile:
—¿Le ha parecido á usted agradable esta reunión?
—Agradabilísima, señora. He encontrado un rinconcito escondido y he echado un sueño delicioso.



—¿Quiere usted comprarme este cuadro?
—Bueno. Le doy un peso por él.
—¡Un peso! El lienzo me ha costado más.
—Sí, pero cuando lo compró, no estaba pintado.



—¿Ves aquel rinconcito tan poético?
—Sí.
—Pues ahí es donde he pensado que me entierren, si Dios me da vida para ello.

En el patio

—Inta tus oco negros
g'uno rayo de sol...

—¡Hoy está cantor, don Jenaro!...

—¡Compadrón el zapatero!

—Siempre lo ha sido.

—Y buen diletante, che; con la misma facilidá canta un trozo de ópera que arregla un par de botas.

—¡Linda voz, hermano!

—Pa espiantar mosquitos.

—Me parrece, che, que te istase pasando á lo patios é pisotease la ropas.

—No le haga caso, don Jenaro, y cante la segunda parte, ¡no se diga que una salivita lo atora!

—Fué una broma...

—¡Es que canta bien el italiano!

—Venise pasando nomá il cepiyo, que vase á ver cume salise istronudando cun la tieritas.

—¡Ya m'echó unas capeyadas y me dejó como nuevo!

—¡Y con qué suavīdá, che; sin hacer ruido, como con taco'é goma!

—Este don Jenaro tiene un genio más listo que timbr'elétrico y más disimulao que guiñada'é circunstancia.

—Lo que tú tenise istase ma participasione que anuncio de matremonio, pero si yo, che, ¡cun la g'uña... se me rasca la piocosa!

—¡Suspend'el martiyeo, que ya has machucao la suela!

—Discurpase se la medida nu n'está custita é il zapato ta quedó grande...

—Inta tus oco negros
g'uno rayo de sol...

—¡Pero, che, cambiá el disco, qu'esa la sabemos de memoria!

—Sí, hermano; ¡la púa está muy gastada!

—Lo que tenise guastao sun lo borsicho.

—De fijo qu'eso es pa recordarme que te debo un trabajito.

—Nata de iso, ma ya que lo ricordase, ¡me ne alegro!

—Pero no cobrás ni medio.

—No, che, avisá...

—¡También mirá qu'es tener coraggio fiarle á este ave!...

—¡Qué querese!... así se canuse la quente.

—Ya te lo vi'á pagar, ¡perdé cuidao!...

—Sí, argún día... intrase al departamento.

—¡Avisá, bachicha... si soy alguna romanza pa que me tratés á voces!

—¡Qu'isperanza, hirmanito, qu'isperanza!...

—Me parece que confundís nubián con engrudo y al último te v'á resultar cerote.

—¡Pueta sere que tronando... ta pegase in susto... Ma no te ne acercase tanto, que l'otro día una heramienta se me ne hizo humo sensa punerl'al fueco.

—¡Ahi estás faltando, Jenaro!...

—¡Al San Crispín este me parece que de un surdazo, le vi'á dejar la toronja como zapato d'italiano!

—¡Salí... vos también ya estás macaniando... no es pa tanto!...

—¡Seguro!

—¡Clarro!, salise, no sias moriera, que te van á llevar per il circo.

—Pero ¿no ven?...

—¡Y bueno!... si vos que lo has caloteao te cres con derecho pa chichonearlo, con más razón él, que aguantó el calote. ¿O querés que de yapa te regale un par de botines?

—¡Claro!, de charrolito, de iso cun betone é caña de camusa gris, per andar al día de fiesta per la Boca, cun lo pantelone rimangao cume caquetiya inglés.

—¡Me parece que va's á concluir por ligart'el importe!

— L'importe ó no l'importe, yo sempre tengo per dar il vuelto...

—¡Andá largando, pues, ya que sos tan malo!...

—¡No, che, no te permito que maltratés á don Jenaro!...

—¡Parece mentira!

—Déquenlo nomá... ¡Isto moriera se ne ha creido que tutto lo taliano sun Serdeti, é ne va salir insartao!

—¡Si no vale la pena!... ¡vos también parecés un otario!... Empiezan por bromear y acaban por ponerse serios como mujer ofendida.

—Pero no vi'á permitir que me trate como á zapato viejo que se l'encaja un remiendo y se tira en cualquier rincón.

—¡Sarriba mecor que nunca lo hubierra istao!

—¡Pero si don Jenaro es un pedazo de pan bendito!

—¡Está claro!... Aquí en el patio no hay quien no lo aprecie.

—Será, pero á mí que no me venga con postura...

—La que me istase debiendo, vale do pesitos.

—¿No ven?...

—Bueno, se acabó el entredicho. Cuando tengás viyuya le pagás la deuda y á mano... Diga, don Jenaro, ¿tiene prontos mis caminantes?...

—¡Cume no!... ¿Lo vase á yevare poesto?

—No, envuélvamelos en un diario.

—¿Portaste la meneguina?

—¡Me parece que ahora no v'á desconfiar de mí!... Usté sabe que yo no soy capaz d'embroyarle... El sábado, sin falta, se los pago.

—Bueno, intunse... decalo ayí... lo istrenase il domingo.

—¡Cha, gringo roñoso!...

—Inta tus oco negros
g'uno rayo de sol...

SANTIAGO DALLEGRI.

Transeuntes conocidos



Coronel Cornelio Gutiérrez

Director del Colegio Militar

CHUCHERIAS

Dos noticias

"Durante el día de hoy ha continuado la huelga de carreros".

"El movimiento del día en la Casa de Gobierno ha sido completamente nulo. El presidente no ha firmado ni un solo decreto de los que le llevaron á Ferrari para la firma".

Los carreros han holgado,
y con tan triste motivo
el poder ejecutivo
paró el carro del estado,
pues don Roque y compañeros
todos tuvieron á bien
adherirse ellos también
á la huelga de carreros.

***

Arias á dúo

"El gobernador Arias y su ministro de Hacienda continúan el asalto á las municipalidades indefensas y confiadas, ya sea en forma de elecciones preparadas y ejecutadas por la policía, ya sea con el nombramiento de intendentes, pasados por el aro".

Arias, con sus medidas
inoportunas
contra las intendencias
municipales,
no va á dejar ni rastros
de las *comunas*
porque está haciendo cosas
descomunales.

***

¡Vaya un par!

"Dos bandidos, en pleno Londres, tuvieron en jaque á la policía durante varios días. Para reducirlos acudieron setecientos agentes y dos compañías de guardias escoceses con varios cañones de tiro rápido. A pesar de tal despliegue de fuerzas contra dos hombres solos, uno de ellos logró escaparse, muriendo el otro asfixiado por haberse incendiado la casa en que ambos se habían refugiado.

"Probablemente, se hará una ley severa en Inglaterra para impedir que entren anarquistas en el país".

Se ve que conocen
la esgrima del sable
los dos anarquistas
de un modo notable.
Estoy bien seguro
que ningún nacido,
por tantos *ingleses*
se vió perseguido.
Merecen un premio
los dos anarquuistas;
¡no he visto en el mundo
mejores sablistas!

Allí no pudieron
ni pares ni lores
nada contra este
par de malhechores.
¿Qué *par* de Inglaterra
con este otro *par*
de fieras terribles
se va á comparar?
Para reducirlos,
á esos dos ladrones,
han necesitado
hasta los cañones.
Con razón pretenden
que en el Reino Unido
no entre ningún ácrata
ladrón ni bandido,
pues el mejor día
no habrá ¡la gran perra!
ingleses bastantes
en toda Inglaterra,
que puedan con ellos,
si llegan á ir juntos
catorce individuos
como esos dos puntos.

***

Remedio contraproducente

"Se ha dirigido el ministerio de Hacienda á su colega del Interior, pidiéndole *recabe* de la intendencia municipal de la capital, el relleno de las zanjas que fueron abiertas por esa repartición en el Riachuelo y en el dique N.° 3, para reconstruir las casillas dentro de la zona del puerto, destinadas á la recaudación de impuestos".

Si es que juzgan necesario
esas zanjas rellenar,
no es cosa de *re-cavar,*
sino todo lo contrario.

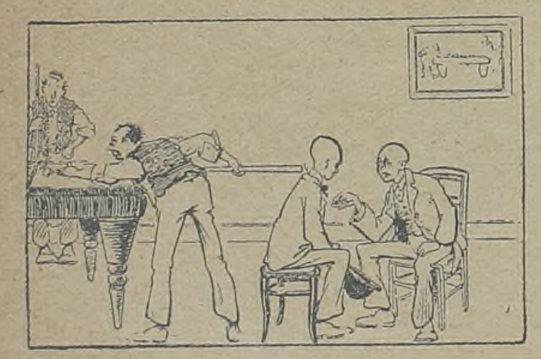
***

La vida "cara"

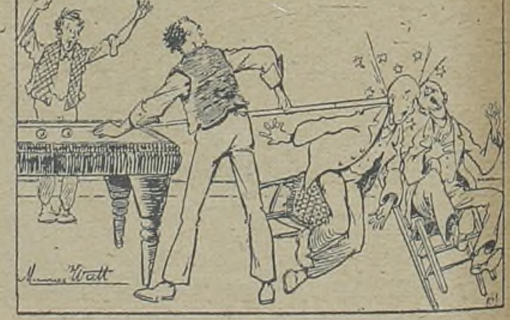
"Roma.—Los socialistas de Quirico han celebrado un mitin que degeneró en tumulto, con objeto de protestar contra lo cara que allí es la vida. Se pronunciaron discursos violentos, aconsejando al pueblo que no pague los impuestos. Varios oradores fueron detenidos por incitación al desorden".

Aunque sea un poco rara
la cosa, no es muy chocante
que en el idioma del Dante
llamen á la vida *cara.*
Pero si allí es tan querida
la vida, lo sorprendente
es que proteste la gente
por hallar *cara* la vida.

EN EL BILLAR



—Puede tener la seguridad de que con estas dos bolas así...



...hago una carambola soberbia.

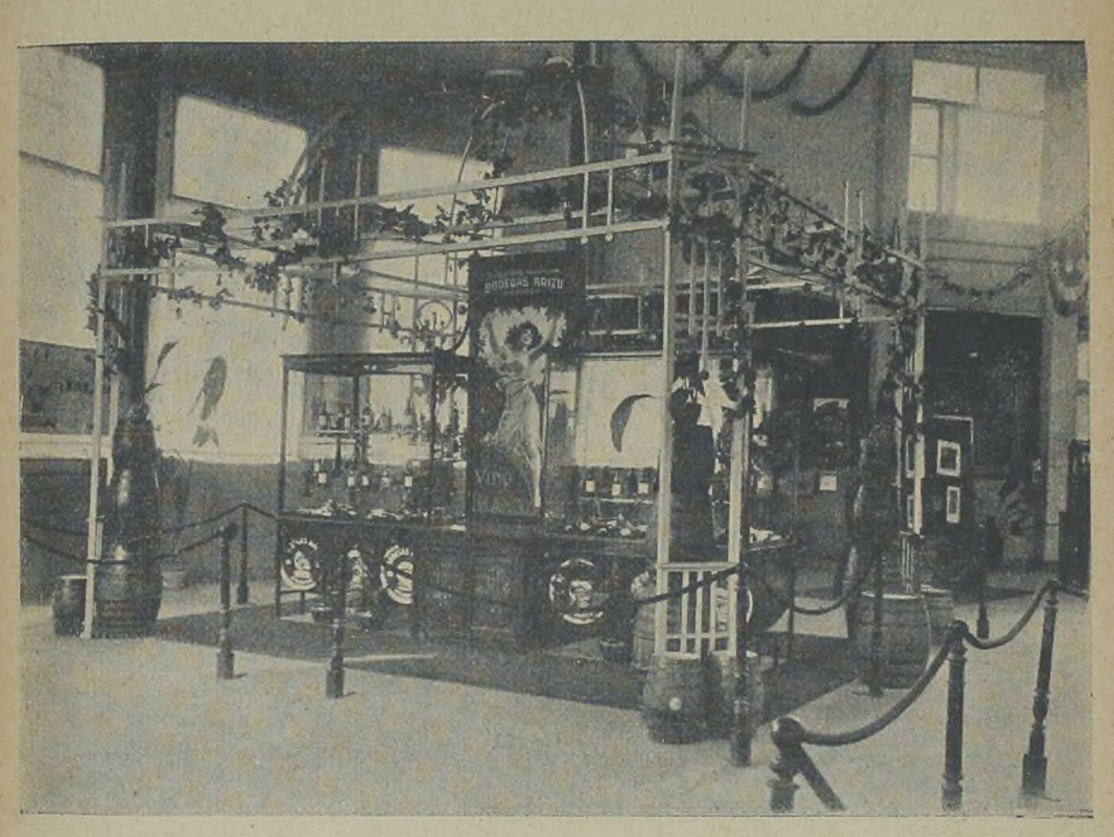
La bodega "ARIZU" en la Exposición Industrial

Entre los pabellones de provincias levantados en la Exposición Industrial, uno de los que más llaman la atención es el de la provincia de Mendoza. Los enormes veneros de riqueza natural, que esta riquísima comarca argentina explota, ofrecen allí valiosas muestras de su perfección y valía. Mucho se esperaba de esa provincia, pues es proverbial la fecundidad vitícola de ella y se conoce la potente industria á que esa producción da lugar; pero lo que Mendoza exhibe supera con exceso á lo mucho y bueno que de ella podía esperarse.

Abundando en estas ideas y deseosos de dar á conocer el progreso de las grandes industrias del país, hemos visitado los grandes certámenes industriales con que la República ha celebrado su glorioso Centenario, y colaborando en los propósitos de difusión á que obedecen esos concursos del trabajo, presentamos á nuestros lectores

Bombas eléctricas para el trasiego, prensas, filtros y pasteurizadores, todo es de los últimos y más esmerados modelos, resultando así un producto perfeccionado que puede no competir, sino en muchos casos superar en bondad y perfección á los más acreditados vinos que se introducen del extranjero (Francia, España é Italia).

Abastecen de uva á la usina todos los viñedos de los hermanos Arizu, que, por los estatutos de la Sociedad Anónima. están obligados á producir exclusivamente para las bodegas de la empresa. Esto es desde luego una garantía de perfección para el producto, pues el esmero que los señores Arizu ponen en el cultivo de sus viñedos, la selección en las especies que en esos viñedos crecen y los inteligentes y múltiples cuidados que se les tributan, hacen que sean de insuperable bondad todos los productos de esa acreditada marca.



Instalación de la Bodega Arizu en el Pabellón de la provincia de Mendoza en la Exposición Industrial. Los vinos de esta bodega han sido declarados fuera de concurso

aquellas instalaciones más importantes en que se exhiben los artículos demostrativos del alto exponente de progreso alcanzado por el país.

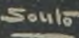
Entre las instalaciones notables por su artística disposición, tanto como por los variados artículos que ofrece, figura la de los vinos Arizu, representados en plaza por la firma Mercado y Cía.

El establecimiento se levanta á pocas cuadras de la ciudad de Mendoza, cerca de la estación Godoy Cruz, y está constituído por una serie de construcciones de diferentes épocas, en las que pueden estudiarse los progresos sucesivos de la empresa. Esos edificios, que flanquean una espaciosa explanada, contienen talleres y oficinas, y se destaca sobre ellos la soberbia mole de la usina central, formada por cuatro subterráneos y nueve cuerpos superiores, destinados á la fermentación del mosto á la preparación de los caldos y á la conservación de los vinos ya elaborados.

Elabóranse en esa bodega como 80.000 cascos anuales de vinos secos, dulces y generosos, de varios tipos y estilos, tintos y blancos, refinados y clarificados de un modo insuperable, y su salida para todo el país, y las repúblicas sudamericanas tiende á aumentar constantemente.

La sociedad anónima Bodega Arizu últimamente amplió su capital hasta diez millones de pesos moneda nacional y su elaboración progresiva como dejamos dicho, es hoy de 80.000 cascos.

Puede asegurarse, pues, que la sociedad "Bodega Arizu" es tal vez la más importante productora de vino en toda la rica comarca mendocina, y se comprende que los señores Mercado y Cía., sus representantes en Buenos Aires, hayan procedido con verdadero y patriótico entusiasmo al poner de relieve en la Exposición Industrial la alta importancia de esta sociedad productora en el cuadro de la riqueza industrial argentina.



KALISAY ES EL MEJOR VINO QUINADO

REFRESCO LA PIÑA EL MEJOR SIROP

LAGORIO ESPARRACH y Cia

BUENOS AIRES y ROSARIO

DE LA PLATA

Cuadro vivo dedicado á monseñor Terrero, obispo de La Plata, por los niños de la Doctrina Cristiana de San Ponciano, con motivo de la distribución de premios

DE AYACUCHO



''Picnic'' dado por jóvenes de la localidad, festejando el año nuevo

DEL TANDIL



Bendición de la piedra fundamental del nuevo panteón de la Sociedad Española



Concurrentes á las romerías españolas

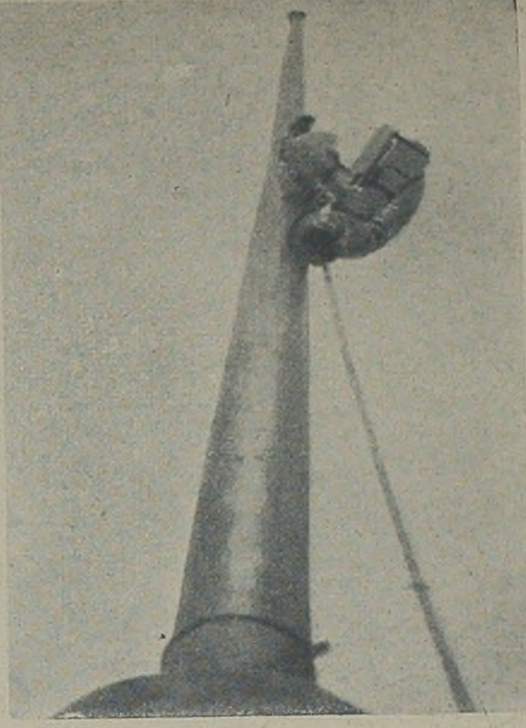
DE CRUZ ALTA



Niños que hicieron la primera comunión

Un fotógrafo que no sufre el vértigo



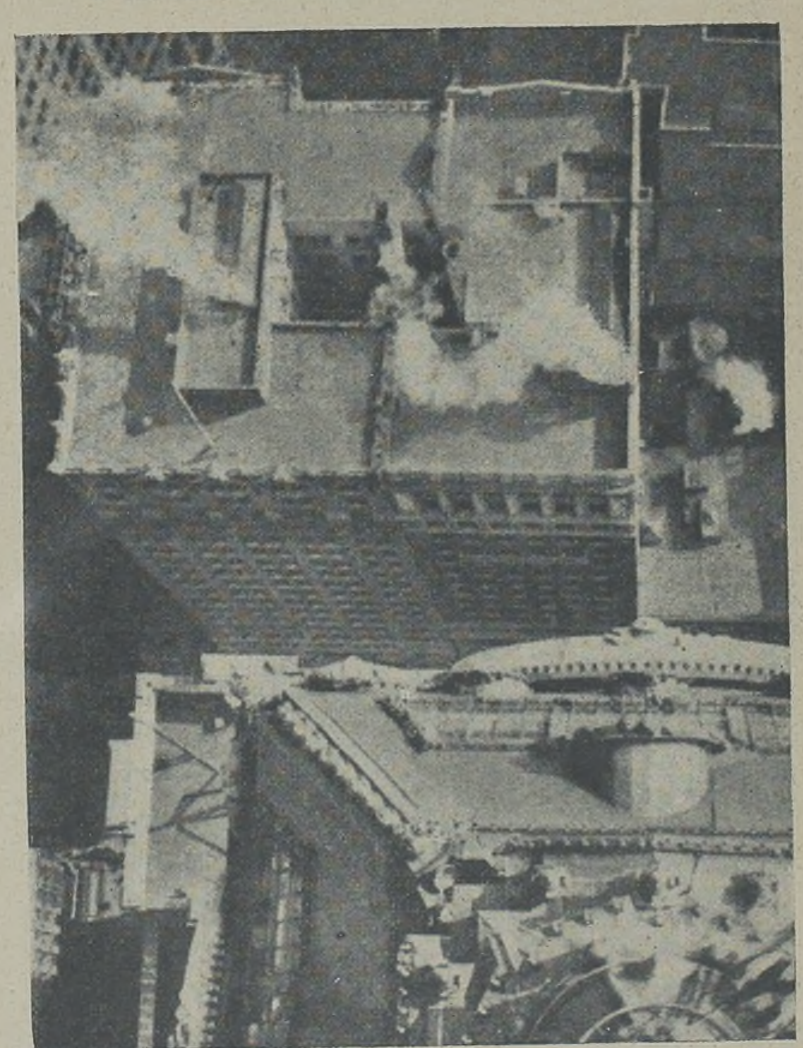


Cómo Jorge Nealy toma clisés, cabeza abajo, desde el mástil del Singer Building, á 225 metros de altura

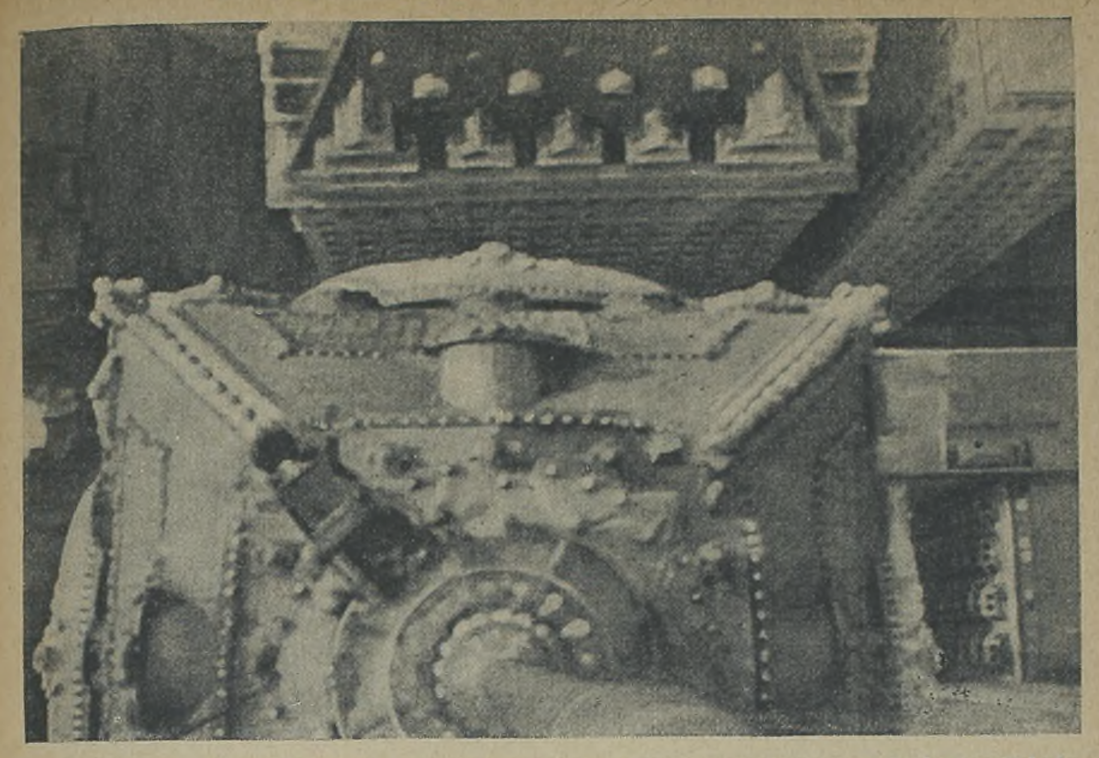
Las fotografías adjuntas que muestran los edificios gigantescos de Nueva York bajo un aspecto poco familiar, han sido tomadas en circunstancias excepcionales.

Mr. Jorge Nealy es un obrero electricista que se ha creado una especialidad peligrosa: cuando se trata de poner una lámpara ó un hilo eléctrico en lo alto de los mástiles que surgen sobre los rascacielos de 40 ó 50 pisos, es á él á quien se recurre. Ignora la sensación del vértigo y se pasea sin vacilación sobre una estrecha cornisa á 100 ó 150 metros por encima de la calle. Recientemente fué encargado por los propietarios del Singer Building—que era la más alta casa del mundo antes de la inauguración del Metropolitano — de trepar á la cima del mástil del inmueble para reparar una polea. Un diario neoyorquino, advertido de esta circunstancia, confió á Nealy un aparato para que tomase vistas de la ciudad á la altura de 225 metros.

El que sus compatriotas han llamado "el electricista aéreo" escaló el mástil y, sólo entonces comprendió la dificultad de su tarea. Para ob-



Un rascacielos próximo.—A la izquierda se ve una encrucijada de Broadway

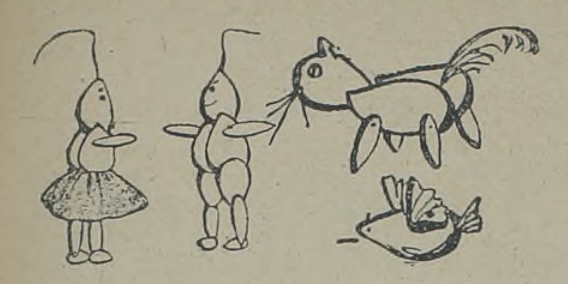


El techo del Singer Building y algunos otros edificios gigantescos de la vecindad

tener sus clisés no tenía sino un medio de operar: suspenderse al mástil por los pies, la cabeza hacia abajo y asestar su objetivo en el sentido de la vertical. Reproducimos las dos mejores fotografías que obtuvo.

Se observará que el escalonamiento de los planos resulta bastante original. En primer lugar se ve el mástil, cuya base llega á la techumbre del inmueble. A derecha é izquierda aparecen las calles, convertidas en desfiladeros ó cañones por la enormidad de los edificios que las determinan. Por fin, á la izquierda de la primera fotografía se distingue una banda grisácea; es Broadway, la importante calle de Nueva York.

Adornos de semillas



Monigotes y animales hechos con semillas

Con frecuencia las semillas de calabaza ó de melón se arrojan entre los desperdicios, y aunque no se arrojen difícilmente son utilizadas como merecerían. En realidad, cuesta trabajo suponer que esas pepitas, hábilmente reunidas y trabajadas, puedan convertirse en graciosos adornos, no indignos de figurar en nuestras habitaciones.

Para ello, la primera condición indispensable es que las semillas estén bien secas, para que se puedan trabajar bien y presenten la superficie lustrosa y agradable á la vista que es de rigor cuando han de representar pétalos de flores ó unirse á granitos de cereales, para formar brazaletes, collares y cadenas. Para obtener, por ejemplo, una margarita, se prepara un disco de cartón revestido de seda azul, rosada ó verde y se le sobrepone una orla de granos de maíz, realzada con pipas de calabaza ó de melón.

Otros muchos objetos curiosos—figuras humanas ó de animales—se pueden hacer, siempre sobre la base de un trocito de cartón forrado en seda y franjas de diversos granos. Para mejorar el efecto conviene pintar las semillas á la acuarela, alternando las diversas tintas según lo aconseje el buen gusto. Sirvan de ejemplo los dos gallos de pelea que representa una de nuestras figuras, en la que las semillas se disponen en hileras á modo de bajo relieve; subiendo de una á cinco para ir bajando gradualmente. Estas filas se sujetan con hilo fuerte y á una de las extremidades se pegan plumas para figurar la cola. La cresta y las barbillas se hacen con lana roja y los ojos con cuentecitas de vidrio negro. Con gran facilidad se pueden preparar también otras labores, como bolsitas, acericos y cien adornos más.

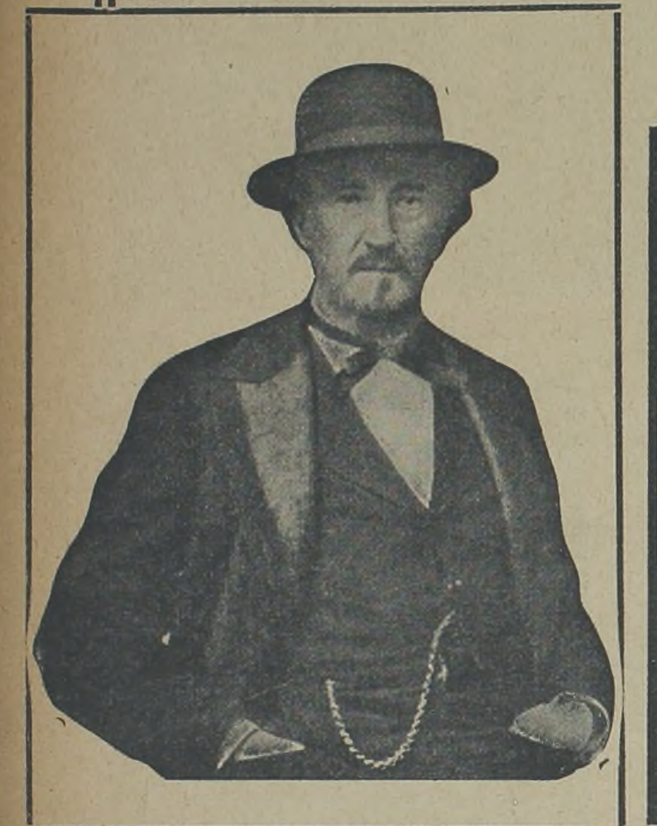
No hay duda que de todos modos y por grande que sea el cuidado que se ponga en la confección de estas curiosidades, siempre resultarán un poco rústicas y toscas; pero servirán de agradable entretenimiento á los niños y ésto es lo que se busca. Además, desde el momento en que el niño, ó mejor la niña, hayan salido airosos en la empresa de dar realce á una materia prima tan humilde como las pepitas de melón, se atreverán á ensayar las mismas combinaciones con objetos más apropiados y durables, como los abalorios, por ejemplo, que además de ser más vistosos, no corren el peligro de ser picoteados por los pájaros ni roídos por los insectos, que verán su comida en lo que otros ven un adorno.



Dos gallos de pelea



Un tarjetero





PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Traje sastre

De lanilla á cuadros azules y negros, guarnecido de galón ancho y de satín negro. Botones oxidados





CONSULTORIO FEMENINO

Aventura, Buenos Aires.—¡Sensible desdicha la que me cuentas!... Pero no sabes sufrir, porque no sabes callar tu dolor; y de lo que de voluptuoso tiene éste no gustarás jamás. Demuestras que eres pequeña para la pena y que igualmente lo serías para la dicha. Así, no digas que tienes un dolor; di que un dolor te tiene... ¡Pobre ardite que lleva el viento!

Raúl y Compañía, Buenos Aires. — Que sepan forjar en sus vidas un porvenir tan hermoso como el ramo que me envían; que por cada flor vivan un lustro; que por cada pétalo celebren la realización de una esperanza, les desea esta triste resignada.

Elena sin H. — ¿Dentro del sobre?... ¡Por Dios!... No es extraño que los hayan robado. Pero no, no los han robado. Me los guarda usted ¿no es cierto? Sea buenita, y guárdemelos; los necesito, porque sin ellos no podría mirar al porvenir, y tendría, además, que renunciar á la esperanza de comtemplar los míos algún día en tan sin par espejo. Habré de agradecer á la casualidad que puso en sus manos el número atrasado esta dicha de saber de usted. ¡"Papeles inútiles"!... ¡Qué herejía! Si usted supiera... Yo, cosas íntimas... sí las tengo, desde que me preocupo de las suyas; y ya son tales y tantas que, en efecto, necesitan de todo un abismo para guardarlas... Pero ¿se abriría para mí ese abismo que me ofrece? ¡Oh, si se abriera! Me refugiaría y moriría en él con todas mis cosas íntimas, que ya no serían sólo mías. Que este año nuevo le traiga alegría, dicha y salud le desea su hermanita Noemia.

Rubia sonrosada, Buenos Aires. — Lea Vd. otra vez la respuesta en que yo decía eso y encontrará el nombre del agua que me pide.

Nostalgie, Montevideo. — ¿Eres tú? Te mereces serlo. Gracias.

Elena, Magdalena Díez. — Diciéndoselo siempre y demostrándoselo con hechos. De otra manera, sus recelos son muy naturales.

For Ever, Buenos Aires. — Confieso que esos sueños en tranvía escapan á la exégesis de mi oráculo, que no entiende de troles. Te dije que estaba bien, pero no que escribías bien hace dos años. Además ¡querer que te publiquen un drama!, ¡que te dediquen un número!... Comprendido. Pero no me achaques robos. Mi pantera duerme, no hay que inquietarla, cada vez que despierta perece un alma. Si fueras una mujer como *ella*, sí sabría hacerte llorar.

Amourouse de Pueblo Trieste. — Decisión, franqueza, firmeza, espíritu abierto, sensual. En el número 314 recomendaba el agua que me parece mejor.

Palma del Valle. — Yo no le llevaría más el apunte, por lo sucedido y por su actual proceder de mal caballero. Es una desgracia involucrar estas cosas de la caballerosidad en esa otra cosa absurda del amor.

Esmeralda, Paraná. — No conozco más Isis que la de Egipto y á aquella otra de Cartago á la que dejaron sin velo. ¡Ah! y á una ave del paraíso que *Aurea Stella* tiene en su jardín, que se llama Isis también.

Esmeyer y González Chaves, Córdoba. — Con mucho gusto.

Bohemio de la vida.—He recibido la réplica de *Princesa de la noche*. Dice que es inocente esa pretensión tuya de obtener su alma con el recurso de negársela. Que tiene alma, pero que tú no se la hallas porque eres indigno de ella. Que te figuras que ella no sabe ya que vuestras frases no necesitan del sentimiento verdadero para ser sentimentales. Que tú y todos los bohemios como tú no tenéis en vuestra vida otro poema que el lamentable de la impotencia. Que ya sabe que sin ella quedaría la calle en que vives obscura y fría, porque tú "no tienes linterna" y eres frío como falso poeta. Y en fin, que te encierres con tu pan y con tu queso y la dejes en su coloquio con las estrellas, aguardando la llegada del *Caballero errante* que anda por el mundo probando su corazón en el corazón de cada mujer.

La Nena triste, Tristán Suárez. — Me gustaría esa divina realidad. Pero nos contentaremos con el ensueño. ¡Ah, si estuviera en mis manos, querida *Nena!*... Felicidades.

Flor de Lis, Chivilcoy. — Más adelante, cuando seáis más expansiva y yo no tema equivocarme, os escribiré como deseáis. Dice vuestra letra que sois afectiva, nerviosa, delicada, de gustos distinguidos, generosa pero un poco desconfiada, imaginativa y talentosa. Me enviáis el corazón y el alma, me los dais ¿no es eso? Pues bien, no se quiere descifrar sino lo que no se obtiene. El más grande triunfo es obtener un corazón y un alma cuando son corazón y alma de verdad.

Ensueño de amor, Buenos Aires. — Una buena muchacha, que debe ir preparándose á dejar de soñar para afrontar la realidad de los hijos y de la economía doméstica.

Una Camelia, Entre Ríos. — Que no se case si no quiere vivir para siempre en la desgracia y sembrarla en torno como hija de maldición.

Una Uruguaya, Montevideo. — La misma compañía por la que me pregunta usted, no sabe cuándo irá á ésa. Todavía no hay contrata.

Blanca Irma, Buenos Aires. — Pues me formo un juicio muy poco favorable para ese señor tan poco galante y tan nada cortés. Prescinda de él y haga lo que el deber social le ordena, ya que en esta ocasión la orden no es desagradable.

Una coqueta de Flores. — Las agujas eléctricas, aplicadas por un profesional inteligente.

Ophelia loca de amor, Buenos Aires. — Quiere decir esa frase lo que taxativamente dice. Creo yo que debe olvidarlo, si es que sabe olvidar. Me compadezco de los infantes de 25 años. En cuanto á usted, le aseguro que la estimo.

NOEMIA DE LIS.

EN EL DESIERTO



En el camino, había dicho á sus acompañantes: ''Por supuesto que Sara estará hecha una indiecita, viviendo en la estancia, á la intemperie y con estos solazos que Dios nos manda''.

''Es ésa una de las principales razones que me hacen irreconciliable enemiga del campo.''

Llegaron; saltó ágilmente del automóvil y se dirigió, alegre y curiosa, hacia el chalet, llamando á voces á su amiga:

—¡Sara! ¡Sara!... Ven, que quiero verte convertida en una nieta de Calfucurá!

—¡Aquí me tienes!—exclamó cariñosamente Sara, al mismo tiempo que aparecía en la galería, blanca, bella, sonrosada, ni más ni menos que surgiera Venus de las espumas del mar.

Adela se quedó perpleja. ¿Cómo?... ¿Aquella era la pampita que esperaba encontrar?

Después de besarla una y mil veces, la separó de su seno, y admirándola con verdadero deleite le dijo:

—Pero, ¿qué haces para conservar el cutis terso, blanco, suave, casi diáfano, en esta atmósfera, saludable, sí, pero seca y quemante del desierto?

—Simplemente lavarme noche y día con el maravilloso jabón Reuter, contra el cual no pueden ni el sol, ni la intemperie. Con el que yo y todos los míos vivimos sanos é inmunes de toda afección cutánea, rejuveneciendo cada día en vez de envejecer, porque ésa es su virtud y su secreto.



Si los perros se vistieran...





Según van vestidas las personas así se las considera, y es posible que sucediese lo mismo con los animales si éstos pudieran ataviarse con propiedad y elegancia.

Para esto deberían ser aconsejados por un buen modisto, pues cada fisonomía requiere un traje diferente para que el personaje—en este caso el perro—quede en carácter.

El perro danés de la figura 1 tiene un tipo majestuoso y serio, que reclama el traje de etiqueta y el sombrero de felpa de 8 reflejos. El número 4 es un perro de San Bernardo, con cara de primer contribuyente, que vive con holgura de sus rentas: le corresponde de una bata elegante y un gorro lujoso. El bulldog del número 3 parece pariente muy próximo de Bismarck y haría un excelente hulano. El perdiguero del número 2, con su aire melancólico, como si estuviese mal alimentado, recuerda un literato de los que no triunfan ó un poeta de los que no comen.





Otro tipo de perro imita bastante bien á una clase de seres humanos; es el llamado grifo, muy semejante á los vagabundos de risa fácil, vigilados por la policía y temidos por la gente de bien.

Las fisonomías características de los pasados tiempos, en que la moda quería cabellos abundantes y vestidos de vivos colores, pueden encontrarse también en los perros. Hay una raza especial de pelaje suave, orejas muy parecidas á pelucas de convencional, nariz tipo Robespierre y expresión á la vez altanera y distinguida (fig. 7).

Si en el género masculino abundan en los perros los tipos gallardos, en el sexo débil falta generalmente la gracia y sólo algunos ejemplares raros, como el lebrel ruso de pelo corto, podrían figurar dignamente en la galería de perros vestidos (fig. 6). Hay que convenir en que esa dama canina no hace mal papel con su traje á lo Van Dyck.



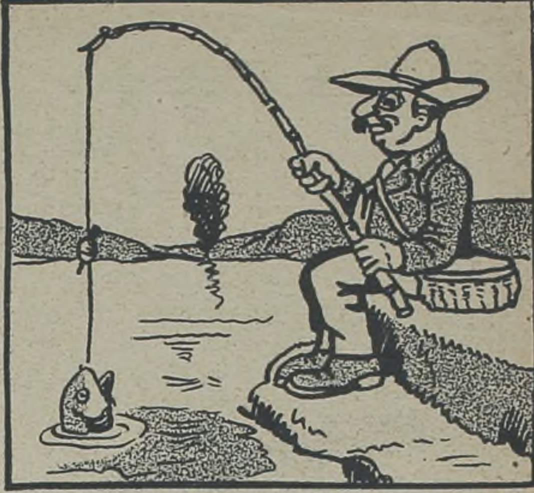




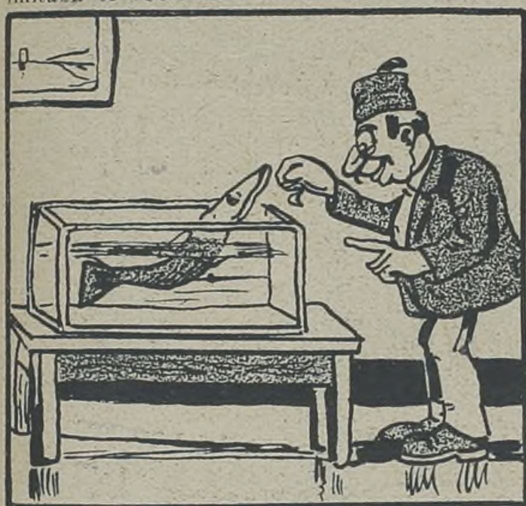
Un zonzo de primera clase



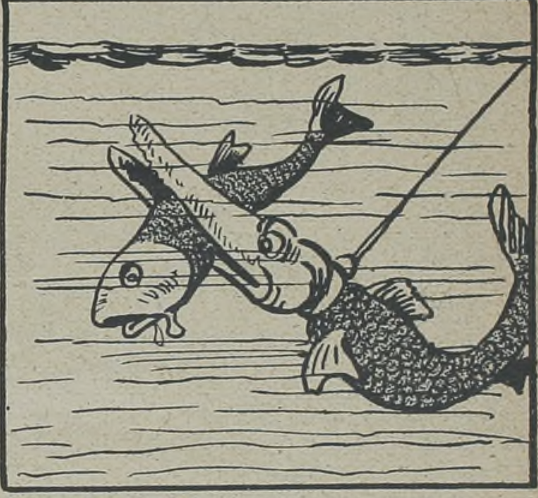
Creatorio era zonzo de primera clase. (Los zonzos de primera son los que se consideran genios, etc., mientras los de segunda son los idiotas angelicales). Este Creatorio inventó un fusil para la caza de becadas, con un cañón en zigzag que imitaba el vuelo de esas aves.



Pero como no le dió resultado, según dijo, "por culpa del constructor, que no podía comprender su genio", se dedicó á la pesca, inventando á poco un procedimiento especial de pescar.



Se puso, en efecto, á amaestrar á un zurubí cabezudo llamado Ceferino, que debía traerle los peces que atrapara. La cosa no era fácil, como se comprende. No es fácil amaestrar á no comer.



Por eso, Creatorio tuvo que poner al zurubí talentoso un collar provisto de un nudo corredizo que apretaba en el momento de hacer presa.



Al principio marchó el negocio, pero desesperado Ceferino con tanto ayunar y deseando vengarse, no hizo más que recoger trastos y objetos tirados en el fondo del río para presentárselos al patrón. Hasta le llevó una vez un sombrerete viejo.



En fin, Creatorio no pudo conseguir comer más que un pescado. Y fué el mismo Ceferino, porque desesperado él también con su rebeldía, decidió almorzárselo é inventar otra cosa más digna de su genio creador.

ANECDÓTICAS

El sentido común.—Alguien alababa el genio de Poissennet delante de la famosa Sofía Arnould.

Esta, entonces, dijo con profundo convencimiento:

—Es verdad... Tiene tanto talento, que en su cabeza no le ha quedado sitio para el sentido común.

Una prueba.—Rousseau volvía á su casa después de pasar la tarde en el campo, con un poco de césped entre las manos.

Algunas señoras que lo esperaban, se pusieron á reir, y él les dijo:

—No hay por qué reirse, amigas mías. Aquí traigo una de las grandes pruebas de la existencia de Dios.

Una venganza.—La Harpe, el famoso crítico francés y desgraciado autor dramático, amenazó á un sujeto con sacarle al teatro en una de sus obras.

—¡Ah, señor!—replicó el otro.—La venganza es demasiado cruel... ¡Quiere usted que me silben!

La última dicha — Beaumarchais, el autor de *El barbero de Sevilla*, que inspiró á Rossini su admirable ópera, fué un hombre de una suerte loca.

Sin tener empleo ni ocupaciones adecuadas conquistó una inmensa fortuna; se divirtió en grande; le dieron hasta fama sus pleitos ganados, que en otro hubieran resultado ridículos; alcanzó, en fin, en el teatro ruidosos éxitos con obras que no merecían tanto.

Semejante felicidad inspiró á sus contemporáneos la siguiente frase:

"Beaumarchais será dichoso hasta el final. Será ahorcado, pero se romperá la cuerda".

No hay devolución.—Un médico devolvió á su sastre el pantalón que acababa de mandarle, por estar mal hecho.

Aquella misma tarde se encontraron ambos en el entierro de un cliente del doctor, y el sastre recordó á éste la devolución de la prenda.

—¡Qué feliz es usted! — añadió sonriendo.

—¿Por qué?

—¡Porque á usted no le devuelven nunca la obra para que la corrija á gusto del parroquiano!

Respuesta heroica.—Presenciaba Epicteto un espectáculo público en una calle de Roma, cuando un capitán de la guardia de Nerón le dió un golpe en una pierna.

—Si no tenéis cuidado, me la romperéis —le dijo fríamente.

Al capitán le molestó la advertencia y volvió á golpearlo, ahora con tal fuerza, que, en efecto, le rompió la pierna.

—¿No os dije que me la romperíais?— repuso Epicteto sonriendo.

Hablar y cantar.—Uno de los cantores de la capilla de Palacio tuvo una cuestión con el maestro, y éste juró vengarse. Para ello, fué á ver al rey, que era Luis XIV, y le dijo que aquel cantor iba perdiendo la voz y desafinaba con frecuencia.

Luis XIV, que tenía ya noticias de la disputa, contestó á su maestro de capilla:

—No eres justo. Debes decir que canta bien, pero que habla mal.

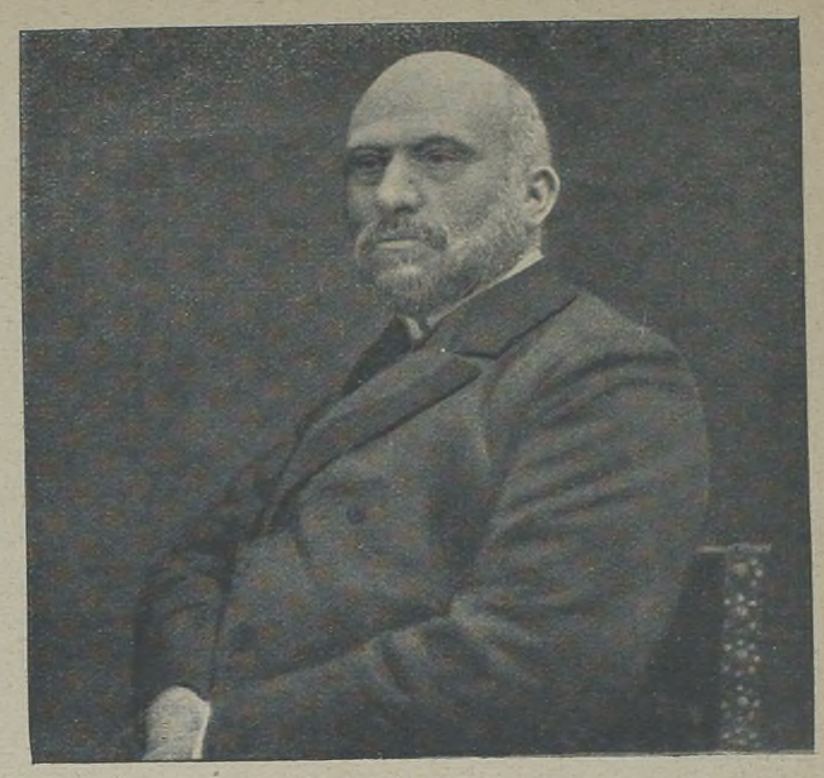
Una palabra.—El célebre novelista inglés Rudyard Kipling es uno de los autores á quienes más se paga en el mundo. Su remuneración se calcula en 3 fr. 75 por palabra.

Habiéndolo sabido un bromista, le escribió un día que, no siendo bastante rico para pagarse una larga frase de tan insigne literato, se contentaría "con una palabra" y enviaba 3fr.75 para costear esa muestra de su admirable prosa.

Kipling, cortés y práctico, guardó el dinero y respondió sencillamente:

—¡Gracias!

El profesor Angel Mosso



Angel Mosso

El 24 de noviembre murió en Turín este insigne fisiólogo, autor de investigaciones y experiencias muy notables acerca de los cambios que las diversas emociones determinan en la temperatura del cerebro y en la circulación de la sangre. Escribió varias obras de gran mérito, entre las cuales las tituladas *El miedo* y *La fatiga*, considerados desde el punto de vista fisiológico y patológico que han sido traducidas á varios idiomas y se consideran por los hombres de ciencia como trabajos verdaderamente clásicos.

Había nacido en Chieri en 1846, en el seno de una familia humilde que le costeó los estudios con gran trabajo; pero no tardó en obtenerse la recompensa de estos esfuerzos, porque el doctor Mosso no sólo se manifestó un médico notable, sino un hombre de estudio y de vasta capacidad. Después de haber servido varios años en el ejército, ganó una cátedra en la universidad de Turín y sus investigaciones y escritos le proporcionaron merecida fama. En 1903 sintió los primeros síntomas de una parálisis de los miembros inferiores que le obligó á renunciar á sus estudios favoritos. Entonces se consagró á las investigaciones arqueológicas, mostrando siempre buen humor en medio de sus sufrimientos. Su entierro, el 25 de noviembre, fué una conmovedora solemnidad.



La poda inteligente



La poda de una rama gruesa debe comenzarse por la parte inferior y muy cerca del tronco.

Para conservar los árboles de un jardín ó de un parque en las mejores condiciones de estética y desarrollo, es indispensable facilitar la circulación de la savia en sus ramas, y la del aire en su ramaje, podándolos cada tres ó cuatro años.

Debe confiarse esta tarea á especialistas forestales ó por lo menos á podadores de oficio; pero como puede ocurrir muy bien que no se encuentren estos peritos, y que sea necesario recurrir á peones, vamos á dar algunos consejos que permitan dirigir convenientemente la operación y aun practicarla por sí mismo, en caso necesario.

Ante todo ha de esperarse á que la vegetación esté completamente paralizada. El invierno, desde la caída de la hoja hasta el anuncio de la primavera, es la época más conveniente, y, según la clase de árboles, es preferible la parte más rigurosa de la estación fría. Para los pinos, los abetos y otras especies resinosas, el comienzo del invierno es la ocasión más oportuna, pues las fuertes heladas, durante las cuales no se puede tocar á los árboles, obstaculizarían la operación, y más tarde la savia se escaparía por los cortes aun no cicatrizados, como sucede frecuentemente con los arces y los coníferos podados tardíamente.

Antes de cortar ninguna rama ha de examinarse muy bien el árbol que se quiere podar y darse cuenta del efecto que ha de producir el corte para que no se produzca ningún desequilibrio en la copa del árbol, ni se hagan en ella huecos enormes. Tampoco ha de tomarse como criterio la idea de dar al árbol una forma perfectamente regular. El ideal es corregir lo defectuoso que haya en la planta, conservándole su aspecto distintivo y su carácter decorativo. Este estudio previo es absolutamente necesario, y debe prestársele toda la atención, porque la ablación inconveniente de una rama útil puede ocasionar la deformación casi irremediable del árbol.

Debe emplearse una escalera lo suficientemente larga para alcanzar bien á las últimas ramas, teniendo una base firme donde apoyarse. La escalera se ha de colocar á la izquierda del sitio donde se va á cortar, á fin de que se pueda trabajar bien con la derecha, y es muy oportuno sujetar al árbol la parte superior de la escalera, y asegurarla para que no resbale en un momento dado.

La ropa debe ser bien ceñida para evitar que se enganche á una rama; y debe llevarse un cinturón donde pueda asegurarse la herramienta cuando se suba, se baje y se cambie la escalera.

Lo primero es quitar las ramas muy delgadas que brotan en el tronco, y, ya limpio de ramas locas, ha llegado el caso de poda.

Elegida la rama gruesa que ha de quitarse, deben hacerse los cortes todo lo más cerca posible del tronco, sin preocuparse de la anchura del corte. Ha de hacerse la primera entalladura por la parte baja de la rama, para evitar que se desprenda prematuramente, arrancando una tira de corteza y astillándose. El corte inferior debe abarcar como una tercera parte del grueso de la rama, si ésta tiene menos de 19 centímetros de diámetro en su nacimiento, y como una mitad si el diámetro es mayor. Hecho esto se suben unos escalones, y se practican otros cortes en los costados y en la parte superior, coincidiendo con el primero, y adoptando todo género de precau-



Después de cortar una tercera parte por abajo, deben darse cortes correspondientes en los costados y parte superior.

ciones para que la rama, al desprenderse, no ataque al podador, ni voltee la escalera. Para esto, antes de atacar en su nacimiento una rama gruesa, debe haberse despojado de todas las secundarias.

Como el corte, por bien que se haya hecho, no resulta plano y regular, es necesario igualarlo quitando las asperezas que marcan los golpes del hacha al desprender la rama. Esto se hace para igualar con la corteza y facilitar la cicatrización, permitiendo á los nuevos tejidos desarrollarse sin encontrar asperezas, y converger libremente al centro de la herida, cubriéndola en pocos años sin dejar más señales que algunos repliegues concéntricos.

Una vez cortadas las ramas gruesas que estorbaban, conviene examinar el árbol desde diferentes puntos de vista, y ver las ramas mayores y menores que deban ser cortadas, y las que han de dejársele al árbol. Hecho esto y señalados los nuevos cortes, se coloca bien la escalera á fin de no tener que cambiarla con mucha frecuencia, y se asegura fuertemente, pues en esta parte de la poda suele ser necesario subir hasta las ramas superiores y utilizar ambas manos con la herramienta, que en este caso es la podadera de gancho, conservando siempre á mano el hacha de podar, que á cada momento se necesita.

Comenzando entonces la poda por la parte superior de la copa, se cortan y echan al suelo las ramitas de escaso desarrollo, y las ya secas que se encuentren. Para esta operación debe utilizarse la tijera de podar, cortando las ramitas al ras de su nacimiento.



Una vez separada la rama, debe igualarse el corte, suprimiendo las entalladuras

Para impedir que por las heridas ocasionadas por la poda se introduzca la carcoma ó cualquier otra infección de la planta, es preciso cubrirla con una substancia que impida la penetración del agua y de los agentes atmosféricos.

El mastic de injertar sería muy indicado, si su costo no fuera relativamente elevado, y por eso se prefiere el alquitrán de Noruega. Para aplicarlo se pone en una caldera ó en un tacho viejo de dimensiones regulares para que pueda ser transportable, se calienta suficientemente el alquitrán hasta darle la fluidez conveniente, y se agrega un kilogramo de resina y un kilogramo de pez por cada 5 litros de alquitrán. Para agregar estos cuerpos se hace hervir el alquitrán, y mientras se calienta se muelen la resina y la pez y se van agregando poco á poco, sin dejar de agitar el líquido con un palo hasta que la mezcla esté perfectamente hecha.

Debe ésta aplicarse después de dejarla enfriar un poco, pues si se aplicase hirviendo quemaría los tejidos y se retardaría la cicatrización.



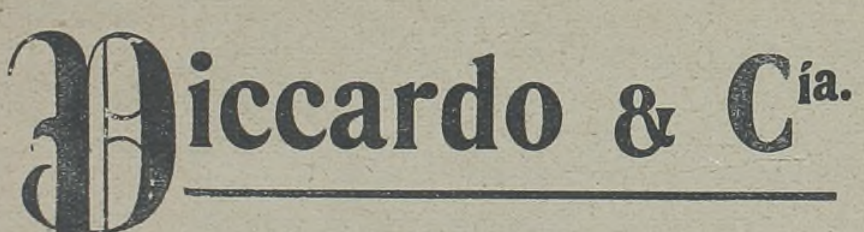
Finalmente se cubre la herida con un ungüento á base de alquitrán

Á nuestros favorecedores del interior



les recomendamos **NO EFECTUAR** el canje de nuestros cartoncitos **A NINGUN VENDEDOR AMBULANTE** de alhajas ú otros objetos, efectuando solo el canje á las casas de comercio debidamente autorizadas para ello; en nuestra fábrica calle **DEFENSA, 1278**, en Buenos Aires, y en la sucursal, calle **CORDOBA, 944**, Rosario de Santa Fe. :: :: :: ::





Exposición de premios
1278 - DEFENSA - 1278

:: TELEFONOS ::

Escritorio y canje de obsequios: U. Telefónica 561 (B. Orden), Cooperat. 621 (Sud). Fabrica y despacho: U. T. 270 (B. Orden). Cooperativa 93 (Sud).

FABRICA:
1276 - DEFENSA - 1276
Buenos Aires

SUCURSAL:
944 - CORDOBA - 944
Rosario Santa Fe

TINTA DE IMPRENTA

"LA ICONOGRAFÍA DE DON JUAN DE GARAY" Y "EL SUPUESTO RETRATO DE GARAY".— Disquisición histórica y nuevas comprobaciones por el doctor *Martiniano Leguizamón*. Sabido es que del famoso fundador de Buenos Aires y Santa Fe, no se conserva retrato de autenticidad indiscutible. En varios tratados de historia aparece como tal efigie una lámina en que el guerrero español de la época de Felipe II es presentado con traje de casacón, chupa y chorreras más propias de un cortesano de Luis XIV de Francia ó de Felipe V de España.

Hace algún tiempo ofrecióse al gobierno un pretendido retrato del ilustre personaje. Resultaba serlo así de un pergamino que en su diestra tenía, un guerrero de ceñuda expresión, vestido de coraza bruñida, sobre la que ostentaba la banda de capitán de los tercios castellanos. Varias personas entendidas en estas materias dictaminaron sobre la legitimidad del retrato, y desde entonces se agita la cuestión de su autenticidad, discutiendo acaloradamente unos en pro y otros en contra de ella. Entre los últimos, allegando gran copia de datos, figura el doctor Martiniano Leguizamón, que con todo el peso de su gran autoridad como historiador y al mismo tiempo crítico de arte, ataca y destruye en los dos libros de que damos cuenta, los argumentos aducidos por los partidarios del retrato presentado como legítimo por el señor Fontana y más tarde por el señor Lahite. El eruditísimo trabajo del doctor Leguizamón es una valiosa contribución al conocimiento de un punto muy interesante y obscuro de la historia de Buenos Aires, pues la figura del ilustre fundador resulta ahora estudiada y analizada magistralmente.



Dr. Martiniano Leguizamón, autor de los dos libros: "La Iconografía de don Juan de Garay" y "El Supuesto Retrato de Garay".

LA RISA DEL PUEBLO, comedia en dos actos, por *José de Maturana*. — Inaugúrase con esta obra la "Biblioteca Dramática Argentina", que ha comenzado á editar la librería "Athenas". No podía ser mejor el comienzo de esa publicación, que con la hermosa comedia de Maturana, obra sobre la cual nuestra crítica resultaría impertinente, pues el público ha dictado con sus aplausos entusiastas el más lisonjero fallo. En cuanto al

¡¡AL PÚBLICO!!

INTERESA LEER ESTE DOCUMENTO

IMPUESTOS INTERNOS
MESA DE ENTRADA Exp. 210 letra R año 1910 1,561,737





En cumplimiento de la resolución del Señor Administrador de fecha diez y ocho de Noviembre del corriente año, recaida en el expediente numero doscientos diez, letra R, año en curso, se extiende la presente copia del informe del Control de Tabacos de fecha doce del mes actual, que dice asi: "Señor Administrador: De las declaraciones juradas correspondientes al mes de Octubre próximo pasado, presentadas por los Manufactureros Señores Rodriguez y D'Amico resulta, efectivamente, que durante ese mes expendieron Cinco millones diez y ochomil cien (5.018.100) paquetes de cigarrillos de las marquillas "Diva" y "Barrilete"; y que picaron setenta y seis mil ciento cuarenta y cuatro (76144) kilogr. de tabaco Importado con destino á la fabricacion de cigarrillos. Firmado O. P. Eguia." Certifico que lo que precede es copia fiel del original, en prueba de lo cual sello y firmo en Buenos Aires á los diez y nueve dias del mes de Noviembre año del sello

Administración General de Impuestos Internos — SECRETARIA



Secretario

¡¡LO BUENO POR SU BONDAD SE IMPONE!!

Rodríguez y D' Amico — 436 - PASO - 438 Buenos Aires

Las figuritas que llevan cada atado de DIVA EXTRA son siempre válidas para el canje de objetos ó su equivalente de $ 1.50 el cien.

El segundo concurso por $ 3.000 de etiquetas DIVA EXTRA se efectuará el 15 de mayo próximo. Detalles en el interior de las marquillas.

autor, que por su propio valer ha logrado remontarse al pináculo dramático nacional, es bien conocido y apreciado como intelectual, como luchador, como apóstol de las ideas de redención que hoy iluminan al mundo.

La Enseñanza de la Historia en las Universidades Alemanas, por *Ernesto Quesada*.—Encargado por la universidad de La Plata de estudiar la organización y método de los cursos superiores de Historia en las universidades alemanas, el doctor Quesada, antiguo alumno de la de Dresde, y uno de los hombres mejor preparados para desempeñar tal comisión, la aceptó con verdadero entusiasmo, la llevó á cabo con verdadero amor científico y amplió sus observaciones á 22 establecimientos docentes de aquel país, el más adelantado en esta materia desde el punto de vista pedagógico.

El informe que ha elevado dando cuenta de su encargo, es el voluminoso libro de que damos noticia, no destinado á la venta en librerías, sino al reparto entre profesores, alumnos y otros hombres especialmente dedicados á tal índole de estudios. Es un trabajo concienzudo, meditado y dispuesto con método, ilustrado con numerosa documentación y digno de atención preferente.

La Unificación de Fueros en la Capital y en la República, tesis doctoral, por *Nicolás González Iramain*.—Afecta el tema directamente á la organización de la justicia de la república y después de detenido estudio del estado jurídico del país, llega el autor á la conclusión de que mientras la unificación del fuero es una necesidad en la capital, es inconveniente en todo el país, y es incompatible con el régimen federal. Como apéndice, acompaña al volumen un estudio sobre el sumario de prevención en la policía judicial.

Atlántida, revista mensual, dirigida por *David Peña*. Tomo I, núm. 1.—Ciencias, letras, arte, historia americana, administración. Bienvenida la nueva revista de altos estudios y selecta literatura á la plataforma donde luchan y reciben lauros los nobles campeones de la inteligencia. El primer número es un éxito; la dirección es una sólida garantía de autoridad y prestigio.

Cuestiones y Juicios, por *Ramón J. Cárcano*.—"Encierran estas páginas la exposición de cuestiones y juicios sobre intereses públicos en debate". Así declara al frente del libro el autor, y basta repasar el índice para comprender la importancia de esas cuestiones.

El criterio argentino en las relaciones internacionales, las incompatibilidades parlamentarias, la reorganización de la defensa agrícola, las escuelas prácticas de agricultura y otros asuntos análogos reclaman la atención del lector, entre otros varios trabajos. Como todos ellos han sido ya examinados y juzgados por el público, durante la vida política del autor, es innecesario que nos detengamos en criticarlos literariamente.

Con ocasión de Navidad y Año Nuevo, hemos recibido los siguientes obsequios, que agradecemos cumplidamente:

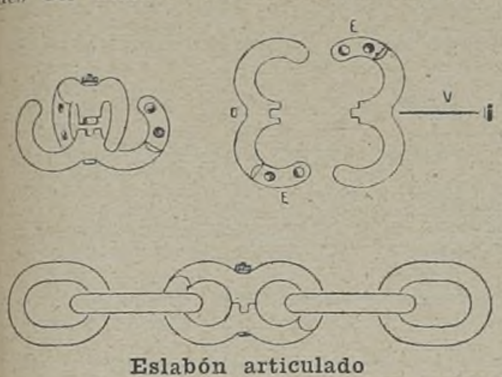
De la Pharmacie Centrale: una caja pasta dentífrica. Un frasco de agua Colonia. Una botella de horchata.

Almanaques artísticos de: P. M. Padró, librería Peuser, S. Ponzinibio, La Inglaterra, Ucha Miyares y Cía., Angel Peluffo, Farmacia Franco Inglesa, Tienda San Juan, A los Chinos, cafés y tes; Lartigue y Cía., Compañía Sud - Americana de Billetes de Banco, Stein, I. Rillo.

NUEVAS INVENCIONES

ESLABÓN ARTICULADO PARA CADENA. — Reparar una cadena de hierro que se acaba de romper no es cosa fácil, si no se tiene una fragua disponible.

El medio seguro de hacer la reparación es colocar un eslabón movible, de que hay varios modelos. El que representamos ha sido imaginado por M. Daniel; ofrece gran solidez y no es complicado. Las dos mitades del eslabón EE llevan en su parte

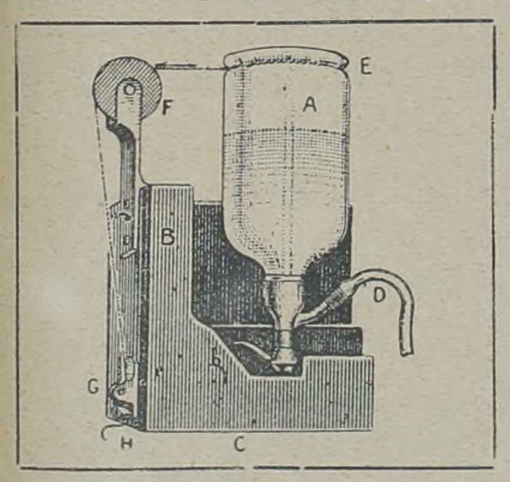


Eslabón articulado

media un inflamiento O con un agujero en que se introduce el filete metálico V. Cuando han sido colocados los demás eslabones de la cadena, resulta que á mayor tracción, mayor es la seguridad del cierre.

GENERADOR RÚSTICO DE GAS PARA LABORATORIO.—Para obtener á poca costa un desprendimiento constante y fácilmente regulable de gas carbónico ó sulfuroso, emplea M. Barbet un sifón lleno de agua de Seltz del comercio, en la siguiente forma:

A es el sifón que se coloca invertido, descansando en un bloque de madera B, ahuecado en su parte media. La palanca



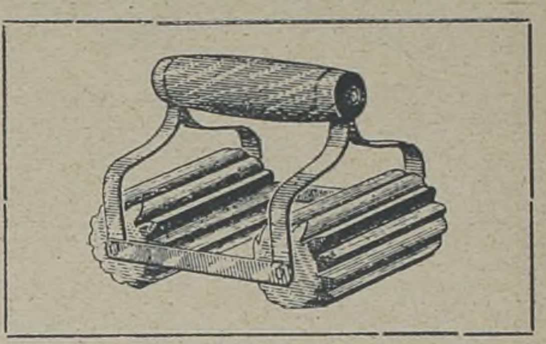
Generador de gas

del sifón viene á apoyarse sobre el plano inclinado *b* y si, por un medio cualquiera se impulsa la base del sifón hacia la izquierda, la palanca hará abrir la válvula interior de salida y el gas saldrá por el tubo D en estado de vapor.

E es una cuerda que se arrolla á la ranura de vidrio, al pie del sifón; pasa luego por la polea acanalada F y al fin se aprieta contra el zócalo B, por medio de una pequeña palanca G, debido á lo cual el sifón es atraído hacia la polea en la proporción deseada. Cuando se observe que el desprendimiento es suficiente sin ser muy fuerte, se bajará la palanca G y la cuerda ya no podrá volver sobre sí misma; entonces el vaciado del sifón será regular y automático.

Este sencillo aparato es útil, no sólo en los laboratorios, sino en el campo para tratar los mostos y los vinos.

EL LAVADOR DE ROPA BLANCA.—Cuando se lava ropa blanca con jabón y cepillo hay un frotamiento enérgico que, á la larga, gasta los hilos del tejido; hay, además, que ejercer una presión para hacer penetrar el

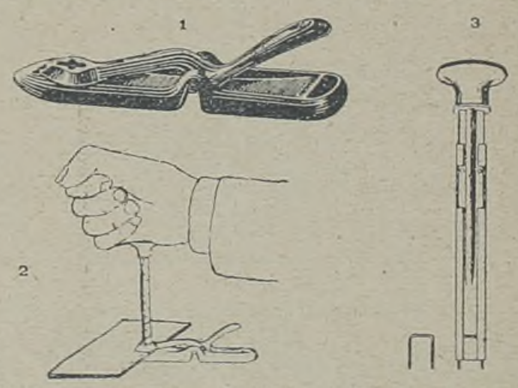


Lavador de ropa blanca

agua jabonosa y escurrirla luego. El "lavador" está destinado á reemplazar á la vez el cepillo y la acción de las manos. Se compone de dos rodillos de madera con ranuras profundas; están sostenidos por un mango y pueden girar sobre su eje.

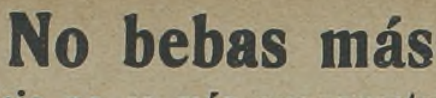
Se colocan las prendas de ropa jabonadas sobre una plancha inclinada y se pasa por encima el aparato como si fuera un cepillo; pero con la ventaja de que no hay frotamiento ni desgaste, sino una serie de presiones que ayudan al mejor lavado de las prendas.

ENCUADERNACIÓN RÁPIDA. — Para unir de un modo sólido y limpio muchas hojas de papel, prospectos, facturas, cartas, etc. y coserlas luego rápidamente, es muy práctico este sencillo aparato. Se compone de una



Encuadernación rápida.—1. Pinza para sujetar el papel.—2. Modo de usarla.—3. Punzón.

pinza (fig. 1) en la que se colocan las hojas por el sitio en que se quiera hacer la costura. Se ve en la parte superior de la pinza dos hendeduras en forma de cruz; en una de ellas, según el sentido en que se quiera dirigir la costura, se introduce el punzón portabroche (fig. 2) que va provisto de una corredera en que se introduce un broche en un hilo de acero (fig. 3), y cuando está en su sitio, basta dar un puñetazo sobre la parte superior del punzón para que el broche atraviese fácilmente todas las hojas superpuestas y se replieguen por debajo al encontrar la parte inferior de la pinza.



Este vicio no es más que nuestra ruina

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras

Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada; es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del intemperante.

MUESTRA GRATUITA. Todas aquellas personas que tengan un bebedor en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. El Polvo Coza puede también obtenerse en todas las farmacias y si usted se presenta á uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede usted presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratuita, escriba hoy directamente á

COZA POWDER COMPANY, 76, Wardour Street, Londres (Inglaterra) 438

Depósitos. — Buenos Aires: Bottini y Chialvo, Charcas, 1371; **Río de Janeiro:** Moreno, Borlido y Cía., Rua do Ouvidor, 142; **Bogotá:** Samper, Uribe y Cía.; **Caracas:** Valentiner, Behrens y Cía.; **Santiago, Valparaíso, Concepción y Antofagasta:** Daube y Cía.; **Montevideo:** Surraco y Ferrua, Reconquista, 228; **Panamá:** M. Espinosa, Avenida Central, 10; **Cuzco:** Lambarri y Cía.; **México:** L. D. Reynaga, Apartado, 745; **Habana:** Obispo, 59.

Los señores Bottini y Chialvo, Charcas, 1371, Buenos Aires, venden las siguientes reputadas especialidades inglesas (preparadas solamente por **Canexia Works**, 76, Wardour St., Londres): **Brixa Tablets:** Da un hermoso seno á las señoras. **Canexia Food:** Produce un elegante bigote dándole un aire militar, y también cura la calvicie. **Canexia Elixir:** Hace crecer el cabello dándole una apariencia sedosa. **Anticelta Tablets:** Contra la obesidad. Remedio seguro é inofensivo. **Depilatorio Zena:** Hace desaparecer el vello y es inofensivo.

Plaza de Toros del Real de San Carlos

EMPRESA PEREYRA y MALET

El Domingo próximo gran corrida de Toros

Con los espadas:

Juan Sal (Saleri), Manuel González (Rerre) y Joaquín Capa (Capita)

SE LIDIARÁN 6 TOROS ESPAÑOLES

POR SOLO 5 $ m. n., PASAJE y ENTRADA en la PLAZA

Datos, programas y boletos: AVENIDA DE MAYO, 1066

Vin Désiles

EL MEJOR TÓNICO Y EL MÁS EFICAZ:

Superior á todos los Vinos de Quina conocidos. Es el **VIGOR** y la **SALUD** absorbidos cada dia bajo la forma de una agradable bebida.

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS.



Una de las principales fuentes de riqueza del Canadá la constituyen las ratas almizcleras. El Canadá envía todos los años sólo á los Estados Unidos pieles por valor de millón y medio de pesos oro, y una gran parte de este ingreso proviene de los animales citados.

La piel de la rata almizclada, **no sólo es** excelente por sí misma, sino también porque sirve para falsificar otras pieles más caras; la de foca, por ejemplo, se imita con la de rata hasta el punto de engañar á los mismos peleteros.

Las alas de un mosquito vibran quince mil veces por segundo. Esta observación se ha realizado por medio de un ingenioso instrumento musical.

El descubridor del gas del alumbrado fué un individuo de Birmingham llamado Murdock. En 1792 instaló en su casa el alumbrado por gas, pero hasta el año 1803 no fué ensayado públicamente.

En el Museo Británico se conservan el libro más grande y el más pequeño del mundo. El primero es un atlas colonial de Alemania antigua, que fué regalado á Carlos II en 1660. El tomo está encuadernado en cobre con cantoneras de plata y pesa 300 kilos. El otro es un volumen microscópico, del tamaño de la uña del dedo pulgar. Contiene una copia íntegra del Nuevo Testamento, hecho por un artista de Nuremberg á principios del siglo XVII.

El emperador de Austria posee un ópalo que pesa diez y siete onzas y por el cual le han ofrecido 250.000 pesos oro.

El submarino francés "Arquímedes" ha hecho un viaje de 1.400 millas en menos de cinco días, ganando el título de "submarino de escuadra", indicador de que puede acompañar á una flota fuera de las aguas de su patria.

Hasta ahora el submarino que había hecho el viaje más largo era el "Salmón", de la marina yanqui, que recorrió 750 millas. El "Arquímedes" realizó su viaje á razón de doce nudos, ó sea 280 millas diarias.

El feminismo hace grandes progresos en Austria-Hungría. En un pueblo llamado Reiysona, del cual han emigrado los hombres quedándose solas las mujeres, han elegido alcaldesa á una joven de veinticuatro años. Otras cuatro mujeres desempeñan las concejalías.

Las mujeres de Birmania son muy aficionadas á darse en el rostro una crema especial que hacen con la corteza de cierto árbol de la región, reducida á pulpa y mezclada con un poco de agua.

LO RARO Y LO CURIOSO



Carnero argentino de cinco patas

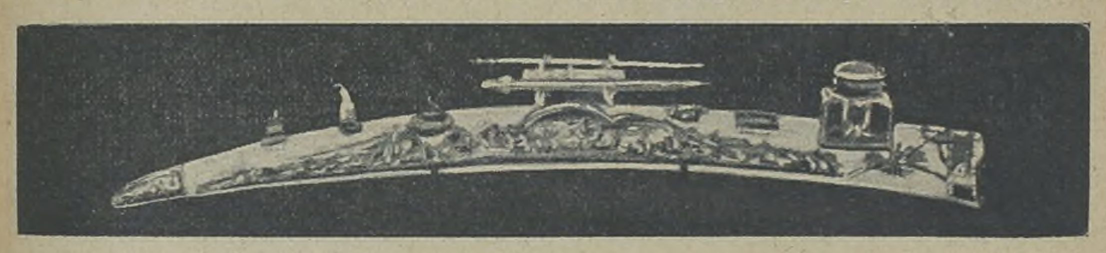


Bañándose en el Mar Muerto, donde la gente no se hunde

CARNERO DE CINCO PATAS.—En Avellaneda tenemos este carnero, digno de pasar en fotografía las fronteras. Ahí, en la calle General Paz, esquina á la de San Martín, se encuentra el ovino de cinco patas, verdadero hijo de esta época de locomoción, que multiplica los medios de trasladarse de un punto á otro.

EN EL MAR MUERTO.—Las aguas del Mar Muerto contienen cerca de 26 o|o de sal, por lo cual los cuerpos no se hunden en ellas, sino quedan á flote, como se ve en la fotografía. El Mar Muerto tiene también de particular que es el lago más bajo que existe, encontrándose más ó menos á unos 390 metros por debajo del Mediterráneo.

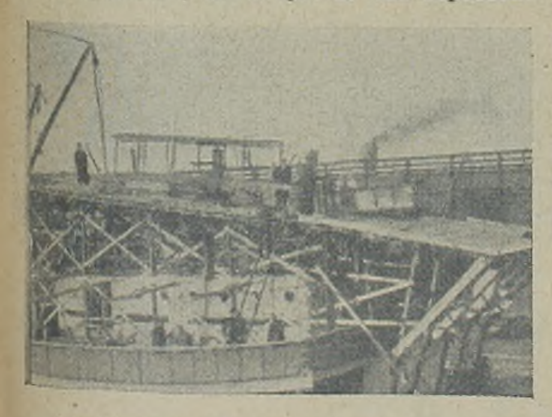
UNA ESCRIBANÍA DE MR. TAFT.—Los vecinos de Fairbanks (Alaska), han regalado al presidente Taft un colmillo de morsa de aquella región, al que se ha adaptado recado de escribir y en el que se ven representadas en oro, con relieve, escenas de las regiones del norte, entre ellas la cabaña de un buscador de oro y vistas del monte Mc Kinley. Este colmillo tiene 75 centímetros de longitud y 25 de circunferencia.



Escribanía en un colmillo de morsa

AERÓDROMO EN UN BARCO.—Con objeto de usar los aeroplanos en el mar, se acaban de practicar experimentos para proporcionarles espacio en que hacer la carrera inicial. La fotografía presenta la plataforma construída con ese objeto en la popa del paquete "Pennsylvania", de la línea Hamburgo-América, para el aeroplano del canadiense Mr. McCurdy.

UN HUEVO DE GALLINA.—Hace poco, el dueño de un establecimiento de campo, de Muñiz, tuvo la sorpresa de encontrar un huevo de forma extraña, puesto por una de sus gallinas, que los lectores ven aquí fotografiado. Junto á él, aparece otro huevo como término de comparación.

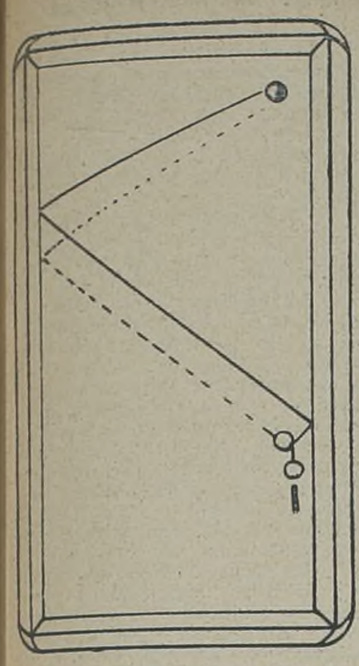


Aeródromo á bordo de un paquete



Un huevo de gallina, aunque no lo parece

Billar



Solución al problema N.º 26 del profesor señor Luis Vázquez.—1.ª: Poco alta, con efecto de la derecha, toca la banda larga de la derecha, luego la de la izquierda para ir sobre la tercera. 2.ª: Tomada á 3/4 de bola, sigue el trayecto puntillado para reunirse en el ángulo alto de la derecha.

Para el problema número 25 del profesor señor Luis Vázquez hemos recibido soluciones exactas de J. Sulleva Roca, de *Alejo Ledesma* (fuera de concurso); P. Ruax, de *Lincoln;* C. Ruax, de *Haedo,* y Ermindo A. Sangiani, de *Chacabuco.*

Ninguna solución justa se recibió para el problema número 26 del mismo profesor.

Para el problema núm. 27, propuesto por el distinguido aficionado señor Juan Perona, se han recibido soluciones satisfactorias de los señores Manuel Ucha, de la *Capital;* Juan Martí, de *Pehuajó;* Pablo Ruax, de *Lincoln,* y C. Ruax, de *Haedo.*

CONDICIONES. — El aficionado que, durante un mes, remita el mayor número de soluciones exactas, será agraciado con un taco especial, con dedicatoria de P B T, publicándose, además, su retrato.

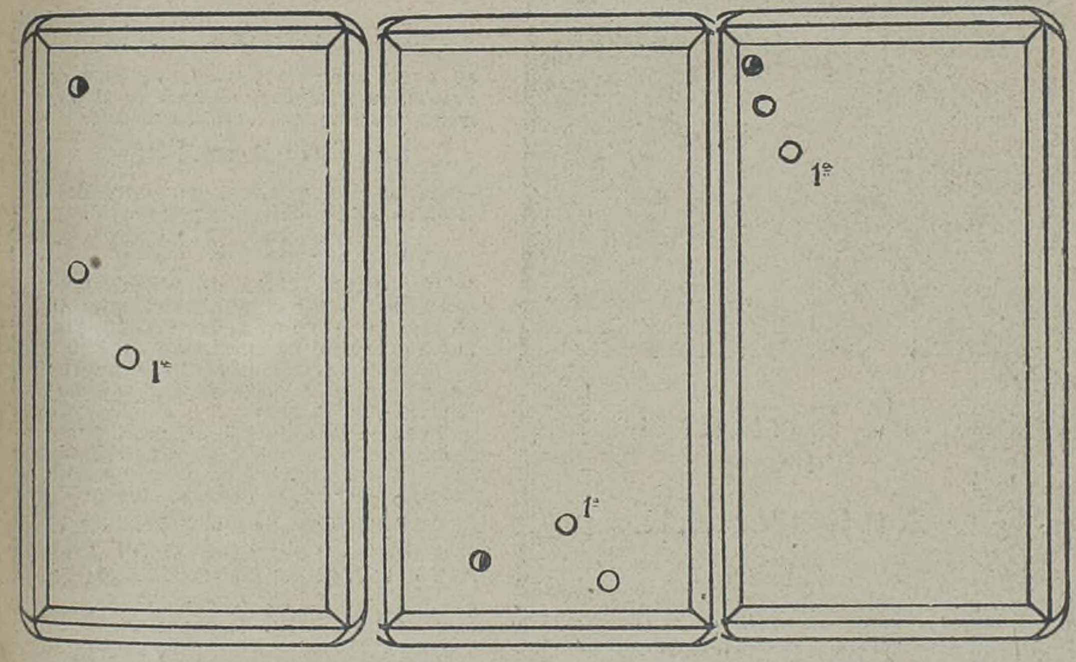
En caso de que dos ó más aficionados se hallasen en igualdad de condiciones, se entregará el premio, como es natural, al que primero haya remitido las soluciones que indicamos.

Cada trimestre será premiado en igual forma el profesor ó aficionado que haya merecido los honores de la publicación del mayor número de golpes. Las propuestas de golpes y las soluciones á los problemas deben dirigirse á nuestra redacción, *Sección Billar,* expresando con breves y claros datos todos los detalles referentes á su ejecución.

Solución al problema N.º 27 del aficionado señor Juan Perona.—1.ª: Alta, con poco efecto á la derecha, toca alternativamente las bandas largas izquierda y derecha para ir sobre la 3.ª bola. 2.ª: Tomada á 1/5 de bola, sigue el trayecto puntillado para concentrarse en el ángulo alto de la izquierda.

Publicaremos los nombres ó seudónimos de los proponentes y de los solucionistas.

NOTA.—Desígnase como 1.ª la bola que juega y como 2.ª la que recibe el golpe.



Problema N.º 28 por A. de Riviere. — ¿Cómo operar para obtener carambola y reunión?

Serie "Prácticas Provechosas" del profesor señor José Ortiz. Retroceso compartiendo las fuerzas.—¿Cómo se debe proceder para obtener un correcto resultado?

Problema N.º 29 por A. de Riviere. — ¿Cómo se debe proceder para obtener carambola y reunión sin recurrir antes á la banda ni al massé?



Anguila asada.—Las anguilas pequeñas se sirven fritas, y aun asadas á la parrilla con una salsa picante; las voluminosas se chamuscan durante tres minutos expuestas á una brasa ardiente y sin cenizas. Después se ponen en un caldo preparado á la tártara, y cuando estén á medio cocer, se fijan en el asador, se envuelven en un papel engrasado, se asan á la llama viva, se quita el papel para que adquieran color y se sirven con salsa picante. Las de mediano tamaño se asan de dos en dos, sujetándolas por el dorso, cuidando muy especialmente de poner la cabeza de una con la cola de la otra.

Chuletas de ave.—Después de preparado un salpicón con carne de ave cocida, lengua, trufas y setas, se echa en una cazuela, mezclándola con igual cantidad de picadillo de albondiguillas; y tomando una cucharada de la preparación, se revuelve sobre una tabla enharinada, y se dispone de manera que, redondeada por una extremidad, aparezca terminada en punta por la opuesta. Apretándola con la lámina del cuchillo, se le dará la forma de una chuleta ordinaria; se procede de igual manera hasta haber agotado la masa contenida en la cazuela; se remojan las chuletas con huevos batidos, y se hace que tomen color introduciéndolos en una fritura caliente.

Guisado de pollos.—Rehogados los trozos con manteca fresca, se introducen en la olla en que hayan de cocerse, y se echan después, á más de especias de toda clase, la cebolla que se habrá frito en la grasa utilizada para rehogar. Después se agrega la sal correspondiente y un vaso de vino blanco, y se mantiene la olla al fuego durante una hora, tapada con un pucherito que contenga agua, y con un trapo ó papel, á fin de evitar en lo posible que se evapore la substancia.

Sobreasadas las asaduras, se majan con un diente de ajo; se echan en el caldo después de bien sazonado; se tapa la olla nuevamente, y á los dos hervores se habrá obtenido una excelente salsa que se desocupará con el pollo en la fuente en que haya de aparecer el guiso.

Pastel de jamón.—Sabido es que con el jamón solo no se obtendría un buen pastel, y que con esa substancia fibrosa se ha de mezclar tocino y ternera, siguiendo la costumbre generalmente adoptada. El jamón ha de estar cocido de antemano, y se pica con una cantidad igual de ternera cruda; se agrega luego el tocino; se sigue picándolo todo, y después se maja, adicionando medio vaso de agua, dos ó tres huevos y algunas especias, para sazonarlo, sin echar sal en manera alguna. De este modo se obtiene una masa ó relleno para guarnecer las carnes contenidas en la costra, y el pastel se completa.

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA



(CONTINUACIÓN)

KAMICHI.—Ave zancuda que habita en los pantanos de la América meridional. Su tamaño es aproximadamente el de un pavo. Domesticado en el Brasil, vive en los corrales entre las gallinas, protegiéndolas contra los ataques de otras aves de rapiña.

KANGURO ó CANGURO.—Los marsupiales forman un orden de los mamíferos, perfectamente caracterizados. Las mamas están situadas dentro de una bolsa ventral *(bolsa marsupial)*, donde la madre introduce á los pequeñuelos en cuanto nacen, y allí permanecen el período de lactancia hasta completar su desarrollo.

Kamichi

Entre las numerosas especies de marsupiales, la de los canguros es la más notable por su mayor tamaño y singulares caracteres. La parte superior del cuerpo es pequeña: pero la posterior y principalmente las extremidades abdominales y la cola alcanzan un desarrollo extraordinario. Sus largas patas posteriores y su enorme cola les permiten permanecer en pie y dar unos saltos prodigiosos y rapidísimos. Su alimentación es herbívora, su carne es bastante apreciada y por eso tratan de aclimatarlos en Europa, principalmente en Francia.

KAOLÍN ó CAOLÍN.—Tierra de que se hace la porcelana de China.

CAPIGI BAQUI. — Oficial que custodia la puerta de la cámara en el palacio del sultán.

KARATA. — Arbol de la familia del áloe, que produce una fibra combustible que se utiliza como mecha y como yesca.

KERMES ó QUERMES.—Esta palabra tiene varios significados.

Se llama así á una excrecencia roja que brota de la madera de encina.

También se denomina kermes al sulfato de antimonio.

Canguro (pesa 100 kilogramos)

Pero la denominación se aplica principalmente á la cochinilla, de que oportunamente hablamos en esta Enciclopedia.

KILIÁREA.—Superficie de mil áreas.

KILO.—Prefijo griego, que significa mil.

KILOGRÁMETRO.—Cantidad de trabajo capaz de elevar á la altura de un metro el peso de un kilogramo.



Nuez de kola

KIÓTOMO ó QUIÓTOMO. — Instrumento para cortar las bridas del recto, extirpar las amígdalas y otras operaciones análogas.

KIRCHS. — Licor alcohólico fabricado por la fermentación y después por la destilación de las cerezas de Bahama ó del monte, pequeñas y agrias, que se cultivan para esa producción. El perfume de ese licor es debido á una cantidad de ácido cianhídrico que se encuentra en los carozos de las cerezas, los cuales participan de la fermentación y destilación como la pulpa del fruto.

KOLA. — Nuez de kola es el fruto ó semilla de una planta del Africa occidental. Este grano contiene en fuerte proporción dos alcaloides muy activos, que son la *cafeína* y la *teobromina*. Administrada en polvo, ó disuelta en alcohol ó en vino, la nuez de kola actúa como un tónico del corazón, cuyas palpitaciones regulariza, y como un alimento de reserva y un tónico poderoso que permite esfuerzos prolongados, aun en el caso de alimentación insuficiente. Los hombres de *sport* la utilizan con notable preferencia, y llegan muchas veces hasta el abuso para obtener un artificial incremento de fuerzas.

KIRSOTOMÍA. — Incisión de las várices.

KOUSSO. — Medicamento empleado para combatir los parásitos intestinales ó lombrices, y especialmente la tenia ó lombriz solitaria. Está constituído por las flores pulverizadas de un árbol de la familia de las rosáceas, que se cría en Abisinia.



Labiadas (ejemplo: tomillo)

KUAN.—Planta que produce el carmín.

KUMMEL. — Licor alcohólico azucarado que debe su gusto especial á una infusión de granos y de *carmín*.

L

LATTO.—Ave palmípeda de las regiones septentrionales de Europa, llamada también *estercolaria*, parecida á las gaviotas. El poder de su vuelo es grande.

LABIADAS.—Plantas dicotiledóneas gamopétalas, de tallo cuadrado y hojas opuestas.

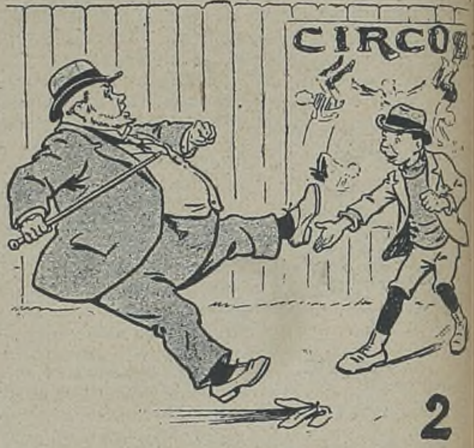
LABRANZA.—Los campos se labran con el arado. Esta operación tiene por objeto remover la tierra en su capa superior, para hacerla más permeable al agua y al aire, indispensables para la vegetación.

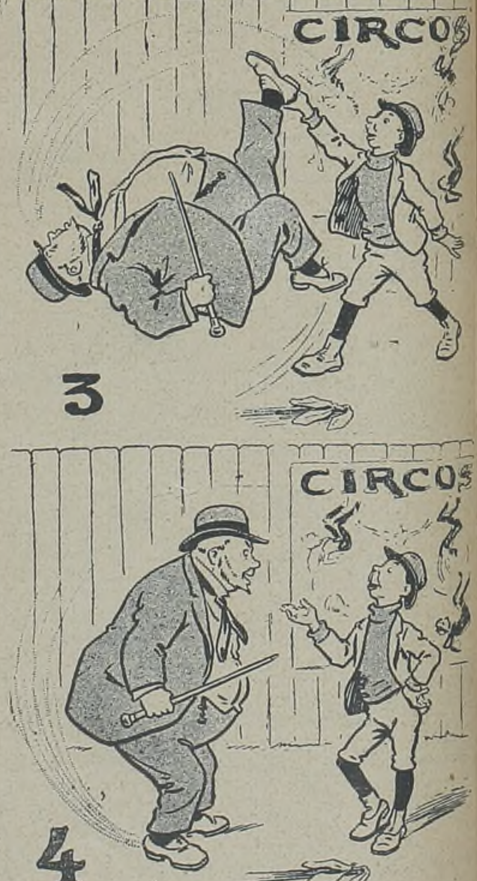


Labrador arando

Instinto de imitación









Pensamiento

6 6
R
6 0
5 0
T
INTELIGENCIA
A
S L POR D
FEBO
FIEBRE
EEEEEE

Logogrifo numérico

1 2 3 4 5 6 7 8..... Población españo'a
6 4 8 7 6 7 8..... Prendas de vestir
3 4 5 6 7 8..... Mujeres lisiadas
6 7 3 4 8..... Muebles
6 7 8 7..... En las calles
6 7 8..... Letras
1 2..... Nota musical
3..... Rumbo

Jeroglífico estival



Charadas

I

La *todo* se marchó al tren
con su prima *prima dos*
y ya no la he vuelto á ver.

II

Con *primera dos tercera*
hablé ayer por la mañana;
á mí me dijo que sí
y á *total* dijo que *cuarta*.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 319

Al *Triángulo*:

A L F E O
L U I S
F I N
E S
O

A *Quita y Pon*:

CERRO

A *Pauta*:

FALSILLA

Al *Logogrifo numérico*:

LIBERATO

Solucionistas

Aquiles Ferrari, Haydée E. del Cerro, Manuel S. Lamas, E. Orllejovsky, Polonia P. de Orfila, Adela B. Poggi, José Vizcay, E. Meier, Bernardina González, Herminia Antoniotti, Dominga Milovich, Jorge J. Castello, Anita Donnini, J. M. Ruiz, etc.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T", que reconstituyan la frase: **Se impone la piedad en la vida del enfermo,** con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T" que solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

Los solucionistas de **todos** los entretenimientos indicados, serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 20 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos", y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año

CASA BALDUCC



Gramófonos, discos y accesorios

A mi numerosa clientela participo haber recibido inmenso surtido de GRAMOFONOS y DISCOS que ve á un precio sin competencia en la plaza.

Los DISCOS COLUMBIA LOS REGALO á $ 1.70

Unica casa en Sud América que cuenta con TALL PROPIO atendido por su mismo dueño y oficiales té cos, en COMPOSTURAS de gramófonos y cualquier rato mecánico, con 10 años de existencia en plaza.
Se colocan cuerdas desde $ 1.50 hasta $ 8.
Remito catálogo gratis. No confundir el número, es muy fácil.

A. BALDUCCI * 1169 - CUYO - 11
Buenos Aires



Los Sordos oye

instantáneamente

con toda claridad con los nuevos aparatos eléct cos recién llegados de Norte América. Asombr invento. Personas de **mediana** sordera oyen con "Phonette", precio $ 90. Personas **muy** sord oyen con el "Acousticon", precio $ 150. L sordomudos recobran el oído con "Acoustic doble", precio $ 250. Los aparatos serán remi dos libres de flete con todas las instrucciones.

Consultas y folletos ilustrados gratis.

Instituto Eléctrico C. PELLEGRINI 64
Buenos Aires

MULTIPLICADOR PERFECTO

OBRA DE COLOSAL ÉXITO EN EUROPA

Interesa á los comerciantes, empleados de Banco, contadores, estudiantes y estancieros, adquirir un ejemplar de este nuevo método de cálculos infalible y rapidísimo.

La obra se compone de 900 tablas, consiguiéndose con ellas obtener el resultado de cualquier multiplicación hasta de seis cifras por 6 á simple golpe de vista.
El ejemplar va acompañado de su clave correspondiente.

Precio del ejemplar encuadernado en tela $ 5 m/n., franco de porte en toda la América del Sud

Dirigir los pedidos á:

N. TOMMASI * LAVALLE 1127
BUENOS AIRES

Los Milagros de la Medicina Moderna

A HOMBRES DE TODAS EDADES

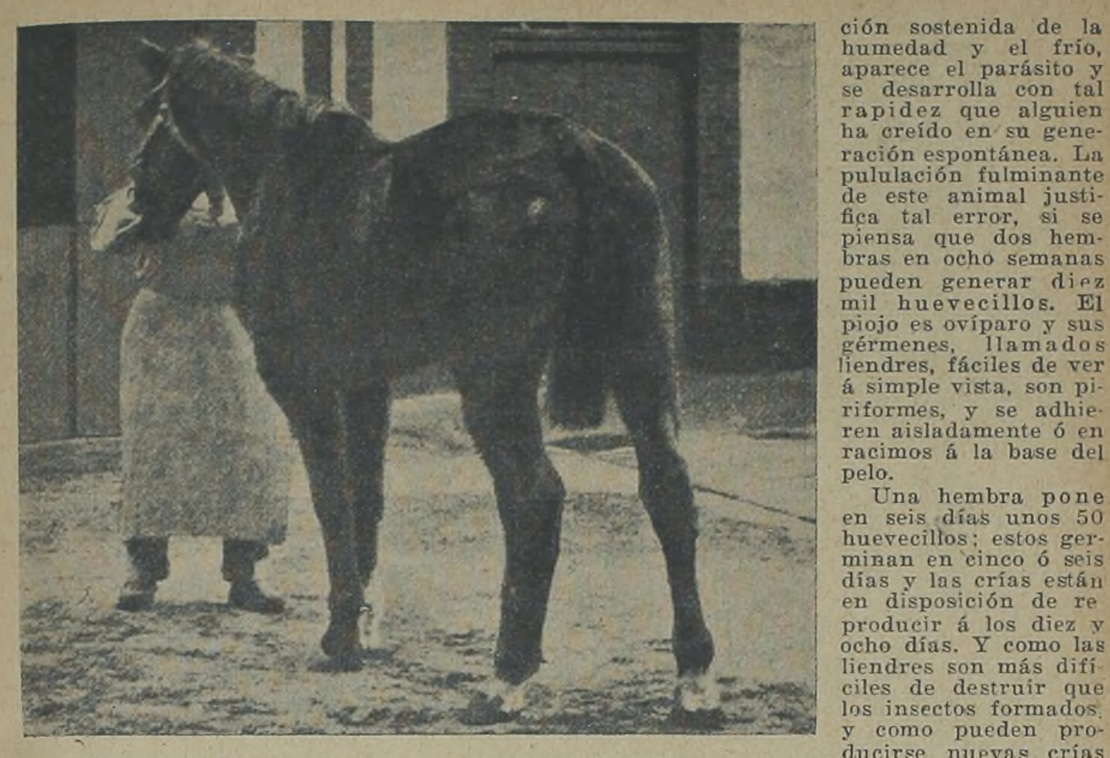
NEURASTENIA, DEBILIDADES NERVIOSAS O FALTA DE VIGOR Y TODAS LAS ENFERMEDADES AFINES, COMPLETAMENTE CURADAS. Nuevo, Inofensivo, Agradable é Infalible Tratamiento

APROBADO POR EL DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE

GRATIS: Escriba pidiendo nuestro libro, el que le mandaremos gratis en un sobre liso para que nadie sepa lo que recibe, y el que lo lea se convencerá de que es el único remedio eficaz para la cura radical de esas enfermedades y de todos los males que el hombre se proporcione por los excesos cometidos. Restablecimiento completo de un hombre de cualquier edad á sano, fuerte y vigoroso. Nuestro remedio es uno de los milagros de la medicina moderna.

Dirigirse: INSTITUTO SAXE, AVENIDA DE MAYO, 1411 - Buenos Aires

Los parásitos del caballo



La phtiriasis en su principio

Todos los animales tienen parásitos, que viven á sus expensas, unos en la piel y otros en el interior de su cuerpo. Entre los primeros el más conocido es el piojo, animal que los zoólogos clasifican entre los *insectos ápteros* ó sin alas.

Las denominaciones científicas de *enfermedad pelicular* y phtiriasis sirven para designar el estado particular de los animales infectados por aquel parásito.

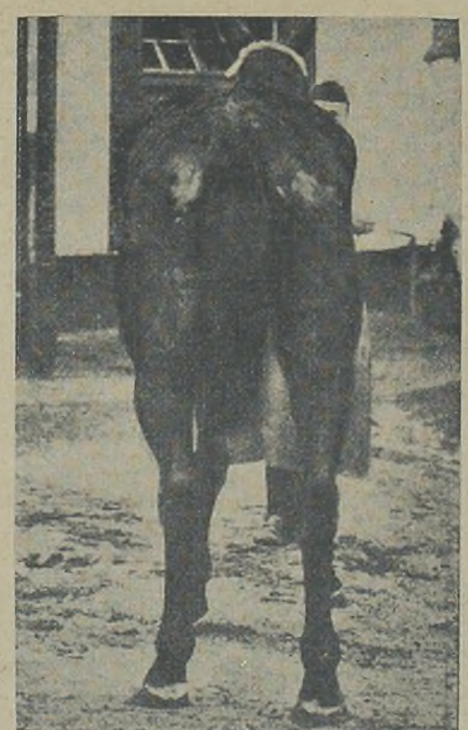
En rigor ese estado no es una enfermedad. La presencia del piojo más ó menos abundante, puede observarse cuando los animales han cambiado el pelo y brotado el de invierno, aun en caballos perfectamente sanos y bien cuidados. Pero allí donde se desconocen los cuidados más elementales, donde apenas se lava á los animales, y donde no se desinfectan pesebres y caballerizas, la aparición del parásito y su pululación se producen con tal rapidez, que bien pronto todos los animales, que pueblan un establo se ven atacados, y la infección toma todas las apariencias y síntomas de una epizootia difícil de extirpar, y cuya duración puede ocasionar graves perjuicios pecuniarios.

Por lo general, al comenzar los primeros fríos es cuando la epidemia suele hacer su aparición. Si esto sucede en caballerizas bien cuidadas, la epidemia dura pocos días y bastan unos cuantos lavajes para extirparla; y aun en los casos más rebeldes no dura más tiempo que el que tarda en caer el pelo de invierno, al empezar la primavera.

Alguna vez, bajo la acción sostenida de la humedad y el frío, aparece el parásito y se desarrolla con tal rapidez que alguien ha creído en su generación espontánea. La pululación fulminante de este animal justifica tal error, si se piensa que dos hembras en ocho semanas pueden generar diez mil huevecillos. El piojo es ovíparo y sus gérmenes, llamados liendres, fáciles de ver á simple vista, son piriformes, y se adhieren aisladamente ó en racimos á la base del pelo.

Una hembra pone en seis días unos 50 huevecillos; estos germinan en cinco ó seis días y las crías están en disposición de reproducir á los diez y ocho días. Y como las liendres son más difíciles de destruir que los insectos formados, y como pueden producirse nuevas crías después de la desaparición de los padres, es fácil comprender por qué la afección se muestra tan rebelde, y cómo el piojo, nuevo fénix, parece siempre renacer de sus cenizas.

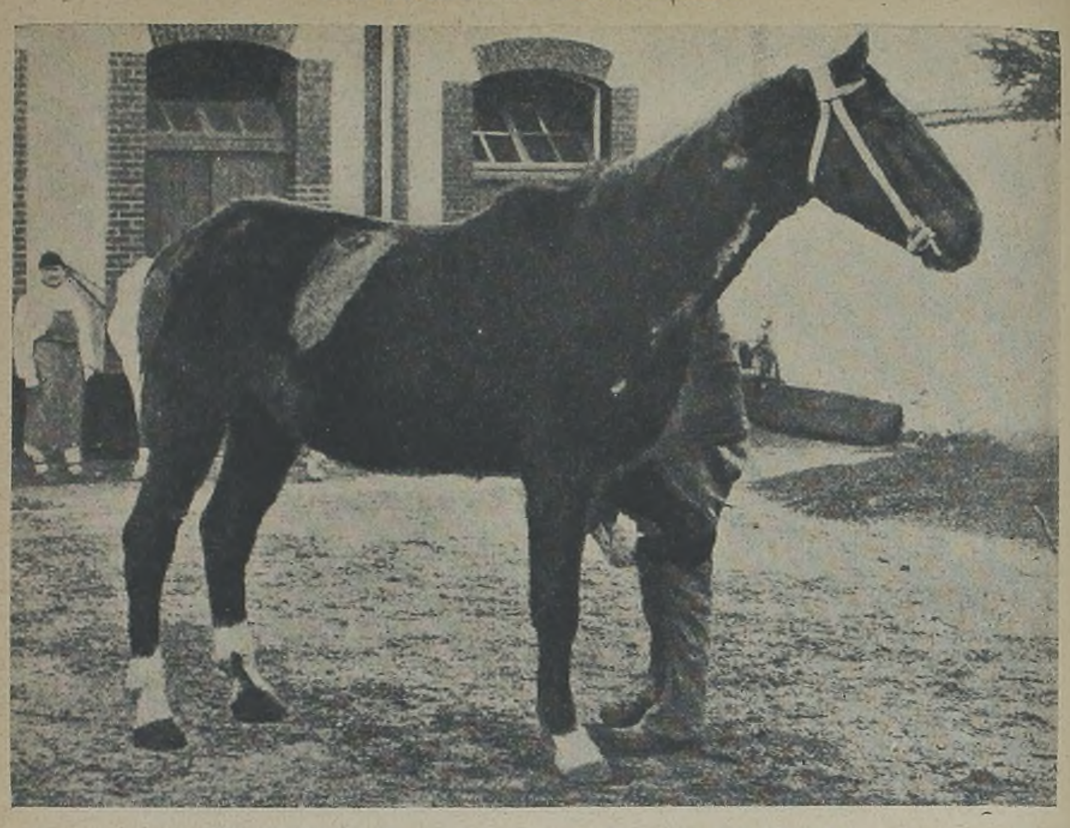
Los caballos viejos mal alimentados y peor cuidados, los caballos flacos y de crin espesa, los animales jóvenes apacentados en terrenos húmedos, todos los debilitados ó convalecientes y cuantos dejan que desear en cuestión de limpieza é higiene, están más especialmente predispuestos á sufrir la infección.



Animal atacado de la enfermedad pelicular en las nalgas

El síntoma indiscutible de la invasión es la presencia de parásitos ó de sus liendres en la crin de los animales. Las menos profundas se revelan más fácilmente; pero los primeros parásitos pasan inadvertidos, y así se propagan con notable facilidad, y determinan comezones más ó menos violentas, según su número ó su especie, pues hay varias. Los animales se frotan encarnizadamente contra los pesebres, los barandales y contra cualquier otro objeto que les ofrezca suficiente aspereza y resistencia. Se muerden en cuanto alcanzan sus dientes, y llegan hasta hacerse arañazos que degeneran en escoriaciones ó llagas, que el animal agrava rascándose sin tregua ni descanso.

Los piojos surgen con preferencia en las crines del cuello y de la frente, en la base de la cola y en las nalgas, allí donde la piel es más delgada y flexible, protegida por crines más largas. Es fácil conocer á simple vista en una caballeriza los animales infestados por sus depilaciones abundantes,



Depilaciones extensas ocasionadas por la enfermedad

y por el aspecto particular de sus crines, principalmente las de la cola que se presentan ásperas, enmarañadas y quebradizas.

Para curar la enfermedad se impone el aislamiento de los animales, y de sus arneses; una higiene severa, lociones frecuentes y asépticas, comenzando por esquilarle perfectamente y al rape, á fin de evitar todo refugio á los parásitos. Es preciso evitar toda pomada ó preparación á base de sublimado ó de mercurio, pues al lamerse el animal infestado se intoxica.

Deben también desinfectarse los pesebres, paredes, etc., con lavajes de agua hirviendo y soluciones de cal; ó con fumigaciones de ácido sulfuroso, si se presta para ello la caballeriza, sometiendo á prolija observación todos los animales que tuvieron algún contacto con los infestados.

HIPODROMO ARGENTINO

Programa para la reunión del domingo 15 de Enero de 1911

PREMIO "ARCOLE"

Para todo caballo de 4 años y más edad que no haya ganado más de $ 25.000. Peso: 42 kilos. Recargo de 1 kilo por cada $ 1.000 ó fracción mayor de $ 500 ganados. Premio: $ 3.500 al 1.°, 350 al 2.° y 100 al 3.°. Entrada: $ 35. Distancia: 1.600 metros.

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
Tetuán	1 Debutante 58	Atucha J.	4 Fleet 52
Montiel	2 Fabiola 55	San Justo	5 Tadeo 50
Aeroplano	3 Mohicán 54	Treinta y Tres	6 Dunraven 42

PREMIO "BALLESTA"

Para productos de 3 años que no hayan ganado. Peso: 56 kilos. Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.°. Entrada: $ 40. Distancia: 1.200 metros

1.° de Mayo	1 Bromista 56	Pandero	7 Better 66
Los Nogales	2 Castelli 56	Id.	8 Eagle 56
Las Pitas	3 Sahuiqué 56	The Laddie's	9 Michirunga 54
Guatraché	4 Mon Céhri..... 56	Esperanza	10 Judía 54
Casual	5 Dom Luiz...... 56	Montiel	11 Huinca 54
Criollo	6 Atrasado 56	Pocahontas	12 Diletta 54

PREMIO "CHARLONE"

Para potrancas de 3 años ganadoras de una carrera no clásica. Peso: 56 kilos. Premio: $ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª. Entrada: $ 40. Distancia: 1.600 metros

Iceache	1 Marie Stuart.... 56	Novela	6 Holborn 56
Titán	2 Reine d'Or..... 56	Abrojo	7 Queest 56
La Morada	3 Clonavee 56	Mari Lauquen	8 Ludueña 56
Los Hielos	4 La Potranca.... 56	Zubiaurre J. B.	9 Zarzaparrilla ... 56
Carlos Pellegrini	5 Conquista 56		

PREMIO "ESPADAÑA"

Handicap para toda yegua ganadora. Premio: $ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª. Entrada: $ 40. Distancia: 2.000 metros

Pandero	1 Esbelta 59	Novela	4 Rubicela 54
Lagrange	2 Dañina 58	Atenas	5 Antipirina 50
Id.	3 Crucifix 55	El Jazmín	6 Yerba Mate.... 50

PREMIO "BRONCE"

Handicap para todo caballo, limitado entre 62 y 48 kilos. Premio: $ 6.000 al 1.°, 600 al 2.° y 100 al 3.°. Entrada: $ 60. Distancia: 1.200 metros

Hileret E.	1 Duc d'Albe.... 62	Surprenant	12 Jeton 51
Id.	2 Aphrodite 59	Los Andes	13 Guerrilla 50
Cero	3 Craigh Esk.... 60	Livingston J. A.	14 Saavedra 48
Iceache	4 Briolet 60	Three Stars	15 Dalesman 48
Suipacha	5 Remo 55	Auteuil	16 Yungay 48
Carnot	6 Orwin 55	Guatraché	17 Avila 48
Olímpico	7 Olímpico 55	Las Heras	18 Lady 48
Zubiaurre B. C.	8 Divisadero 53	Adolfo Alsina	19 Sir Kemmis.... 48
Ernestina	9 Young Hermit.. 52	Calchin	20 Dew 48
Corrientes	10 Carola 52	Batemberg	21 Incas 48
Lagrange	11 Dañina 52		

PREMIO "REMATE"

Para productos de 3 años. Base: $ 8.000. Peso: 58 kilos. Descargo de 2 kilos por cada $ 1.000 menos de las base. El excedente de la base mitad al 2.° y mitad al fondo de socorros de cuidadores y jockeys. Premio: $ 3.500 al 1.°, 350 al 2.° y 100 al 3.°. Entrada: $ 35. Distancia: 1.600 metros.

PREMIO "BARSAC"

Handicap para todo caballo ganador. Premio: $ 5.000 al 1.°, 500 al 2.° y 100 al 3.° Entrada: $ 50. Distancia: 2.500 metros

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
Cap. Pocker	1 O'Connor 61	Pandero	5 Esbelta 53
Mal Paso	2 Fósforo 59	Perú	6 Mendelson 50
Carnot	3 Ogro 55	La Escocia	7 Gazmoña 48
Titan	4 Conde White... 53		

RECOMENDADOS

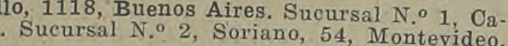
EPILEPTICOS

Publicamos un caso de un ataque en plena calle, por no tener conocimiento de los milagrosos **Polvos antiepilépticos Cassarini**, medicamento patentado en todo el mundo entero. No más ataques epilépticos. curación garantizada tomando los afamados **Polvos Cassarini.**



Cuidado con las imitaciones; las legítimas llevan la faja de garantía colorada, el retrato de Colón y la firma del concesionario, siendo todas numeradas.

Premiados con medalla de oro en la Exposición de Higiene de Buenos Aires de 1910; experimentados en todos los hospitales de esta capital con gran resultado. Pidan folleto al único concesionario: **J. P. NIGRI, Cangallo, 1118, Buenos Aires.** Sucursal N.º 1, Catedral, 1115, Santiago de Chile. Sucursal N.º 2, Soriano, 54, Montevideo.



Productos Andinos

YERBAS MEDICINALES Y MINERALES

Las yerbas que esta casa vende son recolectadas de las altas cumbres de los ANDES, como también colecciones completas de minerales y la PIEDRA IMAN. Soliciten catálogos explicativos que se remiten gratis. Dirigir correspondencia á: INDEPENDENCIA, 2515, Buenos Aires. VIUDA DE BUSTAMANTE.

¡LUZ PRAKTUS! — ¡ALTA NOVEDAD!



Luz invertida. Funciona con alcohol de quemar. Poder 150 bujías. 1 litro arde 12 horas. Sin peligro y de fácil manejo. Gran surtido en lámparas de fantasía con mecheros incandescentes PRAKTUS los más perfectos. Se remoderna cualquier clase de lámparas. Pidan catálogos á S. Cavallero y Richeda, Santa Fe, 1578, Buenos Aires.
NOTA. — Garantizamos el buen funcionamiento de nuestras lámparas.

MUEBLES ¡A 10 MESES DE PLAZO!



Juegos de dormitorio.
Comedor.
Sala.
Escritorio.
Muebles sueltos.
Pidan catálogos.
Carlos Pellegrini, 457.—SOLY BOMCHIL.

DENTISTA



A. J. FRICK, dentista americano

Garante operaciones sin dolor. **Belgrano, 992, esquina Bernardo de Irigoyen.**

NO MAS CANAS NI CABELLO BLANCO con el REGENERADOR IRIS. Destruye la caspa y fortifica las raíces. El frasco $ 2. Depósito: Esmeralda, 645.



FAJA privilegiada por el S. G. de la Nación.—MARIA G. DE BADÉS, fajista de los hospitales.
FAJA para riñón movible, hernia umbilical y embarazo.
Se atienden pedidos de la campaña.
486 - TACUARI - 488, Buenos Aires

Sofá-cama y guardarropa

PATENTADO por el S. G. de la Nación





Cama hecha sofá **Sofá hecho cama**
No debería faltar á las familias
El GRAN MUEBLE, indispensable para toda casa, por $ 65; sin guardarropa, $ 38.50. Embalaje gratis. Remitir giros á FELIX DONARINI, Santa Fe, 2161, Buenos Aires.

FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA, de HORTA y Cía.
Bartolomé Mitre, 744
Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pidan catálogos.



MUEBLERIA "LA CENTRAL"
Bernardo de Irigoyen, 501, esq. Venezuela.—Muebles sólidos y baratos. Pidan catálogos. Coop. Telef. 1441 (Central).



Una chapa de bronce grabado con marco de cedro 40 por 50 cents., $ 20; dos, $ 37; otros presupuestos y catálogos gratis.
FABRICA DE SELLOS DE GOMA
P. BARREIRO. — Sáenz Peña, 153.

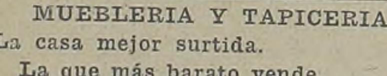
J. BONANSEA



Cirujano dentista. De regreso de Europa
Calle MORENO, 990

MUEBLERIA Y TAPICERIA

La casa mejor surtida.
La que más barato vende.
La que mejor atiende y da muebles garantidos.
1124, CUYO, 1124.—L. SIGAL y Cía.



ENFERMEDADES DE LOS OJOS



Dr. A. C. REBUFO
Jefe del servicio oftalmológico del Patronato de la Infancia. Especialista en enfermedades de los ojos. Consultas de 1 á 5 p. m.
Carlos Pellegrini, 156, Buenos Aires

Para avisos en esta página dirigirse á J. M. GAZZANO, Cangallo, 843



HUMORÍSTICO
NOTICIOSO
INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	» 0.20	» 0.40
Número atrasado	» 0.40	» 0.80

EN EL INTERIOR	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	» 0.25	» 0.50
Número atrasado	» 0.50	» 1.00

EN EL EXTERIOR	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACION: Por encuadernar cada tomo correspondiente á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta. » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



M. B., *Buenos Aires.* — No le ha llamado Dios (ó el que haga sus veces) por el camino de la poesía. Resígnese con su suerte... y no escriba más.

P. G., *Buenos Aires.*—
"Cuando el sol se oculta en la espesura
"del cielo pálido triste y nublado
"una ráfaga de viento desplegado
"arrastra increpando del suelo la frescura.
"Cuando pronuncian los lavios rosados
" las últimas palabras amorosas
"una nuve oscura cubre las rosas
"de aquellos abriles antepasados..."

Me ha asombrado la frescura que tiene usted, criatura.

SOLIMANO, *Buenos Aires.*—
"Sin conocer su carácter,
"Ni haber visto su figura,
"Adivina pluma mía
"Su semblante y su estructura.
"Es joven, rubio ó moreno,
"Seguramente uno de los dos
"Es malo, ó es bueno?
"Como diablo ó como Dios?
"Lo imagino suprahumano
"Ser de sin igual talento,
"Capaz de disipar en un momento
"El pesar de un poeta descontento...
"Beso á usted la mano."

Hacer un comentario no he podido, porque al leer sus *bersos* me he caído

H. R., *Buenos Aires.*—En vez de copiar tan mal esa historieta, podía usted haberla calcado... Bien es verdad que tampoco la hubiera visto publicada.

J. L. M., *Buenos Aires.*—
"Dime madre. ¿Por que esa tropa
"Tan belicosa audaz y braba?
"Ya ayer temprano muy temprano
"Sus clarines el aire atronaba.
"Nunca, nunca, jamás en la vida.
"E, visto una tan lucida cabalgata.
"Ni unos rostros tan decididos y heroicos,
"Que muy bien parecen hijos de Esparta..."

Nunca, nunca, jamás en la vida
ví yo una poesía tan... lucida.

PIGMEO, *Buenos Aires.*—No me hable usted de ese *petit frisson*, porque aparte de la suegra, dos chicos y los cuatro animales, nos hallamos en las mismas condiciones. Agradezco y retribuyo su felicitación.

J. C., *Buenos Aires.*—
"Carta que le escribe Bertha
"á su novio José Fritho
"rompiendo las relaciones
"y mandando los escritos.
"Sr. D. José, ahí le mando
"lo que á Vd. le pertenece
"porque lo de Vd. era más
"el ruido que las nueces.
"Le mando los dos relojes
"de acero que Vd. me dió
"á uno le falta la esfera
"y al otro..." No siga, no.

E. C., *Montevideo.*—No está mal; pero es corta y seria.

Precio del ejemplar: en la Capital, $ 0 20.—En el interior, $ 0.25.